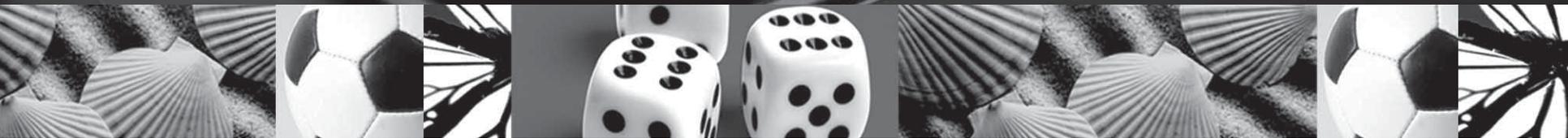


Samsung ML-1630 Series

# Impressora Laser Mono



# Manual do Utilizador



© 2007 Samsung Electronics Co., Ltd. Todos os direitos reservados.

Este manual do utilizador é fornecido para fins meramente informativos. Todas as informações aqui incluídas estão sujeitas a alterações sem aviso prévio. A Samsung Electronics não se responsabiliza por quaisquer danos, directos ou indirectos, decorrentes da utilização deste manual ou com ela relacionados.

- ML-1630 é um nome de modelo da Samsung Electronics Co., Ltd.
- Samsung e o logótipo da Samsung são marcas comerciais da Samsung Electronics Co., Ltd.
- Microsoft, Windows, Windows Vista, Windows 7 e Windows 2008 Server R2 são marcas registadas ou marcas comerciais da Microsoft Corporation.
- UFST® e MicroType™ são marcas comerciais registadas da Monotype Imaging Inc.
- TrueType, LaserWriter e Macintosh são marcas comerciais da Apple Computer, Inc.
- Todos os outros nomes de marcas ou produtos são marcas comerciais dos respectivos proprietários ou organizações.
- Informação de código aberto está disponível no website da Samsung, [www.samsung.com](http://www.samsung.com).
- Consulte o ficheiro "LICENSE.txt" no CD-ROM fornecido para ver informações sobre a licença de código aberto.

# contact samsung worldwide

If you have any comments or questions regarding Samsung products, contact the Samsung customer care center.

COUNTRY/REGION	CUSTOMER CARE CENTER	WEB SITE
<b>ARGENTINE</b>	0800-333-3733	www.samsung.com/ar
<b>AUSTRALIA</b>	1300 362 603	www.samsung.com/au
<b>AUSTRIA</b>	0810-SAMSUNG (7267864, € 0.07/min)	www.samsung.com/at
<b>BELARUS</b>	810-800-500-55-500	www.samsung.ua www.samsung.com/ua_ru
<b>BELGIUM</b>	02 201 2418	www.samsung.com/be (Dutch) www.samsung.com/be_fr (French)
<b>BRAZIL</b>	0800-124-421 4004-0000	www.samsung.com/br
<b>CANADA</b>	1-800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/ca
<b>CHILE</b>	800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/cl
<b>CHINA</b>	400-810-5858 010-6475 1880	www.samsung.com/cn
<b>COLOMBIA</b>	01-8000112112	www.samsung.com.co
<b>COSTA RICA</b>	0-800-507-7267	www.samsung.com/latin
<b>CZECH REPUBLIC</b>	800-SAMSUNG (800-726786) Samsung Zrt., česká organizační složka, Oasis Florenc, Sokolovská394/17, 180 00, Praha 8	www.samsung.com/cz
<b>DENMARK</b>	8-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/dk
<b>ECUADOR</b>	1-800-10-7267	www.samsung.com/latin
<b>EL SALVADOR</b>	800-6225	www.samsung.com/latin
<b>ESTONIA</b>	800-7267	www.samsung.com/ee
<b>KAZAKHSTAN</b>	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com/kz_ru
<b>KYRGYZSTAN</b>	00-800-500-55-500	
<b>FINLAND</b>	30-6227 515	www.samsung.com/fi
<b>FRANCE</b>	01 4863 0000	www.samsung.com/fr
<b>GERMANY</b>	01805 - SAMSUNG (726-7864 € 0,14/min)	www.samsung.de
<b>GUATEMALA</b>	1-800-299-0013	www.samsung.com/latin
<b>HONDURAS</b>	800-7919267	www.samsung.com/latin
<b>HONG KONG</b>	3698-4698	www.samsung.com/hk www.samsung.com/hk_en/

COUNTRY/REGION	CUSTOMER CARE CENTER	WEB SITE
<b>HUNGARY</b>	06-80-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/hu
<b>INDIA</b>	3030 8282 1800 110011 1800 3000 8282	www.samsung.com/in
<b>INDONESIA</b>	0800-112-8888	www.samsung.com/id
<b>ITALIA</b>	800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/it
<b>JAMAICA</b>	1-800-234-7267	www.samsung.com/latin
<b>JAPAN</b>	0120-327-527	www.samsung.com/jp
<b>LATVIA</b>	8000-7267	www.samsung.com/lv
<b>LITHUANIA</b>	8-800-77777	www.samsung.com/lt
<b>LUXEMBURG</b>	02 261 03 710	www.samsung.com/lu
<b>MALAYSIA</b>	1800-88-9999	www.samsung.com/my
<b>MEXICO</b>	01-800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/mx
<b>MOLDOVA</b>	00-800-500-55-500	www.samsung.ua www.samsung.com/ua_ru
<b>NETHERLANDS</b>	0900-SAMSUNG (0900-7267864) (€ 0,10/min)	www.samsung.com/nl
<b>NEW ZEALAND</b>	0800 SAMSUNG (0800 726 786)	www.samsung.com/nz
<b>NICARAGUA</b>	00-1800-5077267	www.samsung.com/latin
<b>NORWAY</b>	3-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/no
<b>PANAMA</b>	800-7267	www.samsung.com/latin
<b>PHILIPPINES</b>	1800-10-SAMSUNG (726-7864) 1-800-3-SAMSUNG (726-7864) 1-800-8-SAMSUNG (726-7864) 02-5805777	www.samsung.com/ph
<b>POLAND</b>	0 801 1SAMSUNG (172678) 022-607-93-33	www.samsung.com/pl
<b>PORTUGAL</b>	80820-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/pt
<b>PUERTO RICO</b>	1-800-682-3180	www.samsung.com/latin
<b>REP. DOMINICA</b>	1-800-751-2676	www.samsung.com/latin
<b>EIRE</b>	0818 717 100	www.samsung.com/ie

<b>COUNTRY/REGION</b>	<b>CUSTOMER CARE CENTER</b>	<b>WEB SITE</b>
<b>RUSSIA</b>	8-800-555-55-55	<a href="http://www.samsung.ru">www.samsung.ru</a>
<b>SINGAPORE</b>	1800-SAMSUNG (726-7864)	<a href="http://www.samsung.com/sg">www.samsung.com/sg</a>
<b>SLOVAKIA</b>	0800-SAMSUNG (726-7864)	<a href="http://www.samsung.com/sk">www.samsung.com/sk</a>
<b>SOUTH AFRICA</b>	0860 SAMSUNG (726-7864)	<a href="http://www.samsung.com/za">www.samsung.com/za</a>
<b>SPAIN</b>	902-1-SAMSUNG(902 172 678)	<a href="http://www.samsung.com/es">www.samsung.com/es</a>
<b>SWEDEN</b>	0771 726 7864 (SAMSUNG)	<a href="http://www.samsung.com/se">www.samsung.com/se</a>
<b>SWITZERLAND</b>	0848-SAMSUNG (7267864, CHF 0.08/min)	<a href="http://www.samsung.com/ch">www.samsung.com/ch</a>
<b>TADJIKISTAN</b>	8-10-800-500-55-500	
<b>TAIWAN</b>	0800-329-999	<a href="http://www.samsung.com/tw">www.samsung.com/tw</a>
<b>THAILAND</b>	1800-29-3232 02-689-3232	<a href="http://www.samsung.com/th">www.samsung.com/th</a>
<b>TRINIDAD &amp; TOBAGO</b>	1-800-SAMSUNG (726-7864)	<a href="http://www.samsung.com/latin">www.samsung.com/latin</a>
<b>TURKEY</b>	444 77 11	<a href="http://www.samsung.com/tr">www.samsung.com/tr</a>
<b>U.A.E</b>	800-SAMSUNG (726-7864) 8000-4726	<a href="http://www.samsung.com/ae">www.samsung.com/ae</a>
<b>U.K</b>	0845 SAMSUNG (726-7864)	<a href="http://www.samsung.com/uk">www.samsung.com/uk</a>
<b>U.S.A</b>	1-800-SAMSUNG (7267864)	<a href="http://www.samsung.com/us">www.samsung.com/us</a>
<b>UKRAINE</b>	8-800-502-0000	<a href="http://www.samsung.ua">www.samsung.ua</a> <a href="http://www.samsung.com/ua_ru">www.samsung.com/ua_ru</a>
<b>UZBEKISTAN</b>	8-10-800-500-55-500	<a href="http://www.samsung.com/kz_ru">www.samsung.com/kz_ru</a>
<b>VENEZUELA</b>	0-800-100-5303	<a href="http://www.samsung.com/latin">www.samsung.com/latin</a>
<b>VIETNAM</b>	1 800 588 889	<a href="http://www.samsung.com/vn">www.samsung.com/vn</a>

# ÍNDICE

Acerca deste manual do utilizador .....	i
Obter mais informações .....	i
Informações de segurança e de regulamentação .....	ii
<b>1. Introdução</b>	
Funções especiais .....	1.1
Descrição geral da máquina .....	1.2
Vista frontal .....	1.2
Vista posterior .....	1.3
Descrição geral do painel de controlo .....	1.4
<b>2. Descrição geral do software</b>	
Software fornecido .....	2.1
Funções do controlador de impressão .....	2.2
Requisitos do sistema .....	2.2
<b>3. Guia Rápido</b>	
Definir o hardware .....	3.1
Ajustamento da altitude .....	3.2
<b>4. Seleccionar e colocar materiais de impressão</b>	
Seleccionar material de impressão .....	4.1
Directivas para seleccionar e guardar material de impressão .....	4.2
Especificações em material de impressão .....	4.3
Directivas para materiais de impressão especiais .....	4.4
Colocar papel no tabuleiro .....	4.5
Alterar o tamanho do papel no tabuleiro .....	4.6
Definir o tamanho e o tipo de papel .....	4.6
<b>5. Impressão básica</b>	
Imprimir um documento .....	5.1
Cancelar um trabalho de impressão .....	5.1
<b>6. Manutenção</b>	
Imprimir um relatório da máquina .....	6.1
Limpar a máquina .....	6.1
Limpar a parte exterior .....	6.1
Limpeza do interior .....	6.1
Manutenção do toner .....	6.3
Imprimir o cartucho de toner .....	6.3
Tempo de vida útil previsto para o cartucho .....	6.3
Redistribuir o toner .....	6.3
Substitua o cartucho de impressão .....	6.5

Peças de manutenção .....	6.6
---------------------------	-----

## **7. Resolução de problemas**

Sugestões para evitar o encravamento de papel .....	7.1
Resolver encravamentos de papel .....	7.1
Na área de alimentação do papel e parte traseira da máquina .....	7.1
Parte traseira e interior da máquina .....	7.3
Na área de saída .....	7.5
Pormenores das mensagens do visor .....	7.7
Resolver outros problemas .....	7.8
Problemas na alimentação de papel .....	7.8
Problemas de impressão .....	7.8
Problemas de qualidade de impressão .....	7.10
Problemas comuns com o Windows .....	7.12
Problemas comuns com o Linux .....	7.13
Problemas comuns no Macintosh .....	7.13

## **8. Encomendar consumíveis e acessórios**

Consumíveis .....	8.1
Como adquirir .....	8.1

## **9. Especificações**

Especificações gerais .....	9.1
Especificações da impressora .....	9.1

## **10. Glossário**

## **Índice remissivo**

## Acerca deste manual do utilizador

Este manual do utilizador proporciona informações sobre compreensão básica da máquina tal como informações pormenorizadas sobre cada passo durante a própria utilização. Tanto os utilizadores mais inexperientes como os utilizadores profissionais podem consultar o manual para instalação e utilização da máquina.

Esta explicação é principalmente baseada no sistema operativo Microsoft Windows.

Alguns termos deste manual são utilizados alternadamente, com se mostra abaixo.

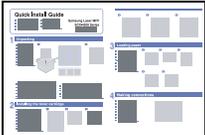
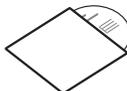
- Documento é sinónimo de original.
- Papel é sinónimo de material, ou material de impressão.

A seguinte tabela apresenta as convenções deste manual.

Convenção	Descrição	Exemplo
Negrito	Utilizado para textos no visor ou impressões actuais na máquina.	<b>Start Copy</b>
Nota	Utilizado para disponibilizar informações adicionais ou especificações pormenorizadas das funções e características da máquina.	 <b>Nota</b> O formato da data pode variar em função do país.
Cuidado	Utilizado para proporcionar informações aos utilizadores de forma a proteger a máquina de danos mecânicos possíveis ou avarias.	 <b>Cuidado</b> Não toque na superfície verde do cartucho de impressão.
Nota de rodapé	Utilizado para proporcionar informações pormenorizadas sobre certas palavras ou uma frase.	a. páginas por minuto
(Consulte a página 1.1 para mais informações)	Utilizado para direccionar os utilizadores para a página de referência com informações adicionais pormenorizadas.	(Consulte a página 1.1 para mais informações)

## Obter mais informações

Pode encontrar informações sobre como instalar e utilizar a máquina nos manuais, impressos ou em ficheiro, indicados de seguida.

<b>Guia de Instalação Rápida</b> 	Fornece informações sobre a instalação da máquina e, conseqüentemente, certifique-se de que segue as instruções no manual para preparar a máquina.
<b>Manual do Utilizador Online</b> 	Fornece instruções passo a passo sobre a utilização de todas as funções da máquina e contém informações de manutenção da máquina, resolução de problemas e instalação dos acessórios. Este manual do utilizador contém a Secção do software para lhe proporcionar informações sobre a impressão de documentos com a sua máquina em vários sistemas operativos, e como utilizar os utilitários de software incluídos. <b>Nota</b> Pode aceder ao manual do utilizador em outras línguas da pasta Manual no CD de software da impressora.
<b>Ajuda do controlador de impressão</b> 	Fornece informações de ajuda sobre as propriedades do controlador da impressora e as instruções de configuração das propriedades de impressão. Para aceder ao ecrã de ajuda do controlador da impressora, clique em <b>Ajuda</b> na caixa de diálogo das propriedades da impressora.
<b>Samsung website</b>	Se tiver acesso à Internet, pode obter ajuda, suporte, controladores da impressora, manuais e informações sobre encomendas no Samsung website <a href="http://www.samsungprinter.com">www.samsungprinter.com</a> .

## **Informações de segurança e de regulamentação**

### **Informação importante de precauções e segurança**

Quando utilizar esta máquina, siga sempre estas precauções básicas de segurança a fim de reduzir o risco de incêndio, choque eléctrico ou ferimentos pessoais:

- 1 Leia e assimile todas as instruções.
- 2 Use senso comum quando utilizar dispositivos eléctricos.
- 3 Siga todos os avisos e instruções marcadas na máquina e na documentação que a acompanha.
- 4 Se lhe parecer que as instruções de operação entram em conflito com a informação de segurança, siga estas últimas. É possível que tenha interpretado mal as instruções de operação. Se não conseguir resolver o conflito, contacte o seu representante de vendas ou de serviço para obter assistência.
- 5 Desligue a máquina da ficha de parede AC antes de efectuar a sua limpeza. Não use detergentes líquidos ou aerossóis. Use apenas um pano húmido na limpeza.
- 6 Não coloque a máquina sobre superfícies instáveis. Pode cair, causando danos sérios.
- 7 A máquina nunca deve ser colocada sobre, ou perto de, radiadores, aquecedores, ar condicionado ou condutas de ventilação.
- 8 Não deixe nenhum objecto sobre a fonte de alimentação. Não coloque a máquina em locais onde as pessoas possam pisar os cabos.
- 9 Não sobrecarregue as tomadas eléctricas e os cabos de extensão. Isso pode diminuir o rendimento e pode ocasionar risco de incêndio ou de choque eléctrico.
- 10 Não permita que animais de estimação roem os cabos de corrente AC ou do PC.
- 11 Nunca introduza objectos de qualquer espécie na máquina através de aberturas da caixa ou chassis. Estes poderiam entrar em contacto com pontos de tensão, criando um risco de incêndio ou choque eléctrico. Nunca derrame líquido de qualquer espécie na máquina.
- 12 Para reduzir o risco de choque eléctrico, não desmonte a máquina. Leve-a a um técnico de serviço qualificado quando alguma reparação for necessária. A abertura ou remoção das tampas pode expô-lo a tensões eléctricas perigosas ou a outros riscos. Uma montagem incorrecta pode causar choque eléctrico quando voltar a utilizar a máquina.
- 13 Desligue a máquina do PC e da saída de parede AC, e dirija-se a pessoal de assistência qualificado para a assistência, sob as seguintes condições:
  - Quando qualquer parte do cabo de alimentação, ficha ou cabo de ligação estiver danificada ou desgastada.
  - Se líquido tiver sido derramado na máquina.

- Se a máquina tiver sido exposta a chuva ou água.
- Se a máquina não funcionar correctamente apesar de ter seguido as instruções.
- Se a máquina tiver caído, ou se o chassis parecer danificado.
- Se verificar uma súbita e significativa alteração de rendimento da máquina.

- 14 Ajuste apenas os controlos cobertos pelas instruções de operação. O ajuste incorrecto de outros controlos pode resultar em danos, e poderá exigir reparação complexa por um técnico qualificado para repor a máquina no seu funcionamento normal.
- 15 Evite a utilização da máquina durante trovoadas. Pode haver um risco remoto de choque eléctrico dos relâmpagos. Se possível, desligue a corrente AC durante uma tempestade.
- 16 Se imprimir continuamente muitas páginas, a superfície do tabuleiro de saída poderá ficar quente. Não toque na superfície, e mantenha crianças afastadas da superfície.
- 17 O cabo de alimentação fornecido com a sua máquina deve ser utilizado para uma operação segura. Se utilizar um cabo com mais de 2 m numa máquina de 110 V, este dever ser de 16 AWG\* ou superior.
- 18 **GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES.**

### **Considerações ambientais e de segurança**

#### **Declaração de segurança sobre equipamentos a laser**

A impressora está certificada nos EUA por estar em conformidade com os requisitos do DHHS 21 CFR, capítulo 1 subcapítulo J para produtos laser da Classe I(1) e, noutros países, cumpre com os requisitos da norma IEC 825, como produto laser Classe I.

Os produtos laser classe I não são considerados perigosos. O sistema laser e a impressora foram concebidos de modo a que as pessoas nunca possam ser expostas a radiações laser superiores ao nível Classe I durante o funcionamento normal, a manutenção pelo utilizador ou numa determinada condição de serviço.

---

\* AWG: American Wire Gauge

## Aviso

Nunca utilize nem efectue manutenção na impressora sem a tampa de protecção do conjunto Laser/Scanner. O raio reflectido, embora invisível, pode causar lesões oculares. Quando utilizar este produto, siga sempre estas precauções básicas de segurança a fim de reduzir o risco de incêndio, choque eléctrico ou ferimentos pessoais:

	CAUTION - CLASS 3B LASER RADIATION WHEN OPEN AVOID EXPOSURE TO THE BEAM. DANGER - LASER RADIATION AVOID DIRECT EXPOSURE TO BEAM.
	DANGER - RADIATIONS INVISIBLES DU LASER EN CAS D'OUVERTURE. EVITER TOUTE EXPOSITION DIRECTE AU FAISCEAU.
	VORSICHT - UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG, WENN ABDECKUNG GEÖFFNET. NICHT DEM STRAHL AUSSETZEN.
	ATTENZIONE - RADIAZIONE LASER INVISIBILE IN CASO DI APERTURA. EVITARE L'ESPOSIZIONE AL FASCIO.
	PRECAUCIÓN - RADIACIÓN LASER INVISIBLE CUANDO SE ABRE. EVITAR EXPONERSE AL RAYO.
	PERIGO - RADIAÇÃO LASER INVISÍVEL AO ABRIR. EVITE EXPOSIÇÃO DIRECTA AO FEIXE.
	GEVAAR - ONZICHTBARE LASERSTRALEN BIJ GEOPENDE KLEP. DEZE KLEP NIET OPENEN.
	ADVARSEL - USYNLIG LASERSTRÅLNING VED ÅBNING. UNNGÅ UDSAETTELSE FOR STRÅLNING.
	ADVARSEL - USYNLIG LASERSTRÅLNING NÅR DEKSEL ÅPNES. UNNGÅ EKSPONERING FOR STRÅLEN.
	VARNING - OSYNLIG LASERSTRÅLNING NÅR DENNA DEL ÄR ÖPPEN. STRÅLEN ÄR FARLIG.
	VAROITUS - NÄKYMÄTÖNTÄ LASERSÄTEILYÄ AVATTAESSA. VARO SUORAA ALTISTUMISTA SÄTEELLE.
	<b>注意</b> - 严禁揭开此盖, 以免激光泄露灼伤 주의 - 이 덮개를 열면 레이저광에 노출될 수 있으므로 주의하십시오.

## Segurança do ozono



Durante o funcionamento normal, esta máquina produz ozono. O ozono produzido não representa perigo para o operador. No entanto, é aconselhável utilizar a máquina numa área com boa ventilação.

Se necessitar de mais informações acerca do ozono, contacte o seu agente Samsung mais próximo.

## Reciclagem



Recicle ou descarte o material de embalagem deste produto de uma maneira responsável para com o ambiente.

## Eliminação Correcta Deste Produto (Resíduo de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos)



Esta marca, apresentada no produto, acessórios ou na literatura, indica que o produto e os seus acessórios electrónicos (ex. carregador, auricular, cabo USB) não devem ser eliminados juntamente com outros resíduos domésticos depois de concluído o período de utilização.

Para evitar possíveis danos no ambiente ou na saúde humana provocados por uma eliminação não controlada dos resíduos, separe estes itens de outros tipos de resíduos

e recicle-os de forma responsável para promover a reutilização sustentável dos recursos de material. Os utilizadores domésticos devem contactar o retalhista onde adquiriram este produto ou a administração local para obterem informações sobre o local e o modo como devem reciclar estes produtos de forma ecológica. As empresas devem contactar os respectivos fornecedores e verificar os termos e condições do contrato de aquisição. Este produto e os seus acessórios electrónicos não devem ser eliminados juntamente com outros resíduos comerciais.

## Emissões de rádio frequência

### Regulamentos da FCC

Este dispositivo foi testado, tendo sido comprovado que respeita os limites relativos aos dispositivos digitais Classe B, de acordo com a Parte 15 dos Regulamentos da FCC. Estes limites foram estipulados a fim de proporcionar uma protecção razoável contra interferências nocivas em instalações residenciais. Este equipamento gera, utiliza e pode irradiar energia de rádio-frequência e, se não for instalado e utilizado de acordo com as instruções, pode causar interferências nefastas nas comunicações de rádio. No entanto, não existe qualquer garantia de que não venham a verificar-se interferências em determinadas instalações. Se este equipamento causar interferências nocivas à recepção de rádio ou televisão, o que se pode determinar desligando e voltando a ligar o equipamento, o utilizador deverá tentar resolver o problema, através de uma ou mais das seguintes medidas:

- Reorientar ou reposicionar a antena de recepção.
- Aumentar a distância que separa o equipamento do receptor.
- Ligar o equipamento a uma tomada de um circuito diferente daquele ao qual o receptor está ligado.
- Consulte o vendedor ou um técnico de rádio/TV qualificado para obter ajuda.

### Cuidado:

Quaisquer alterações ou modificações que não sejam expressamente aprovadas pelo fabricante, no que diz respeito à conformidade, retirarão do utilizador a autorização para utilizar o equipamento.

### Normas Relativas à Interferência de Rádio no Canadá

Este aparelho digital não excede os limites da Classe B para emissões de ruído de rádio de aparelhos digitais conforme estabelecido na directriz sobre equipamentos que causam interferência, intitulada "Digital Apparatus", ICES-003 editada pela Industry and Science Canada.

Cet appareil numérique respecte les limites de bruits radioélectriques applicables aux appareils numériques de Classe B prescrites dans la norme

sur le matériel brouilleur : « Appareils Numériques », ICES-003 édictée par l'Industrie et Sciences Canada.

## Declaração de conformidade (países europeus)

### Aprovações e certificações



A marca CE aplicada a este produto representa a Declaração de Conformidade da Samsung Electronics Co. com as seguintes Directivas 93/68/CEE aplicáveis da União Europeia, a partir das datas indicadas:

A declaração de conformidade pode ser consultada em [www.samsung.com/printer](http://www.samsung.com/printer); vá a Suporte > Centro de downloads e introduza o nome da sua impressora para procurar no EuDoC.

**1 de Janeiro de 1995:** Directiva do Conselho 73/23/CEE, Aproximação das leis dos estados membros no que diz respeito a equipamento de baixa tensão.

**1 de Janeiro de 1996:** Directiva do Conselho 89/336/CEE (92/31/CEE), Aproximação das leis dos Estados membros no que diz respeito à compatibilidade electromagnética.

**9 de Março de 1999:** Directiva do Conselho 1999/5/CE, acerca de equipamento de rádio e equipamento terminal de telecomunicações e o reconhecimento mútuo da sua conformidade.

Poderá obter uma declaração completa, que define as Directivas relevantes e os padrões referenciados, de um representante da Samsung Electronics Co., Ltd.

## Substituir a ficha incluída (apenas para o R.U.)

### Importante

O cabo de corrente para esta máquina está equipado com uma ficha de 13 A (BS 1363) padrão e um fusível de 13 A. Quando substituir ou verificar o fusível, tem de ajustar novamente o fusível de 13 A correcto. Em seguida, necessita de substituir a tampa do fusível. Se tiver perdido a tampa do fusível, não utilize a ficha até ter outra tampa do fusível.

Contacte a entidade onde adquiriu a máquina.

A ficha de 13 A é o tipo mais utilizado no R.U. e deve ser apropriada. No entanto, alguns edifícios (principalmente os mais antigos) não possuem tomadas normais de 13 A. Necessita de adquirir um adaptador de fichas adequado. Não retire a ficha moldada.

### Aviso

**Se cortar a ficha moldada, elimine-a imediatamente.**

**Não é possível voltar a ligar a ficha e pode receber um choque eléctrico se a ligar a uma tomada.**

**Aviso importante:** Esta máquina tem de estar ligada à terra.

Os fios do cabo de corrente têm os seguintes códigos de cores:

- Verde e amarelo: Terra
- Azul: Neutro
- Castanho: Corrente

Se os fios do cabo de corrente não corresponderem às cores assinaladas na ficha, execute as seguintes operações:

Tem de ligar o fio verde e amarelo ao pino identificado com a letra "E" ou com o 'Símbolo de terra' de segurança ou com as cores verde e amarelo ou verde.

Tem de ligar o fio azul ao pino identificado com a letra "N" ou com a cor preta.

Tem de ligar o fio castanho ao pino identificado com a letra "L" ou com a cor vermelha.

Tem de ter um fusível de 13 A na ficha, adaptador ou no quadro de distribuição.

# 1 Introdução

Agradecemos a compra deste produto multi-funções Samsung. A sua máquina proporciona funções de impressão.

Este capítulo inclui:

- **Funções especiais**
- **Descrição geral da máquina**
- **Descrição geral do painel de controlo**



## Cuidado

Este produto é muito brilhante. Tenha cuidado com a superfície rugosa durante a instalação.

---

## Funções especiais

---

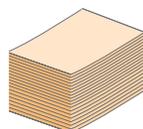
A sua máquina está equipada com funções especiais.

### Impressão rápida e com uma qualidade excelente



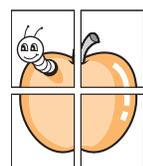
- Pode imprimir com uma resolução até **1200 ppp Saída efectiva**.
- A máquina imprime até 16 ppm<sup>a</sup> em papel de formato A4 e 17 ppm em papel de tamanho carta.

### Manuseie opções de papel diferentes com flexibilidade



O **tabuleiro de 100 folhas** suporta papel normal em vários tamanhos.

### Criar documentos profissionais



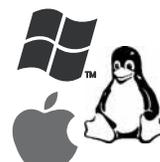
- Imprimir **Marcas de água**. Pode personalizar os seus documentos com palavras, tais como “Confidencial”. Consulte a Secção do software.
- Imprimir **Cartazes**. O texto e as imagens de cada página do documento são ampliados e impressos numa folha de papel e podem ser colados para formar um cartaz. Consulte a Secção do software.

### Poupe tempo e dinheiro



- Para poupar papel, pode imprimir várias páginas numa única folha.
- Esta máquina **poupa electricidade** automaticamente, reduzindo substancialmente o consumo de energia quando não está a ser utilizada.

### Impressão em vários ambientes

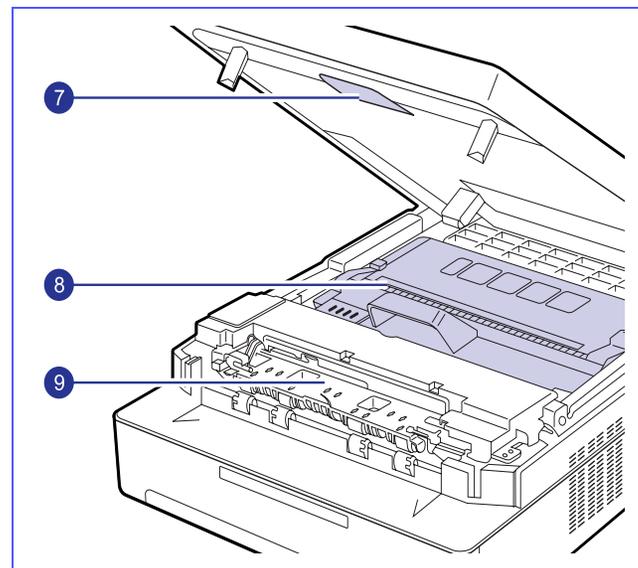
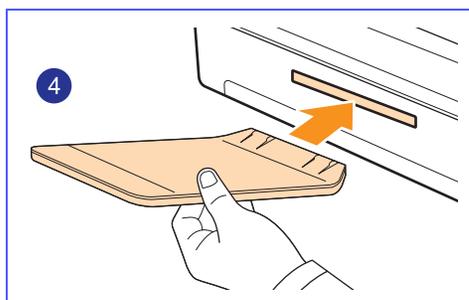
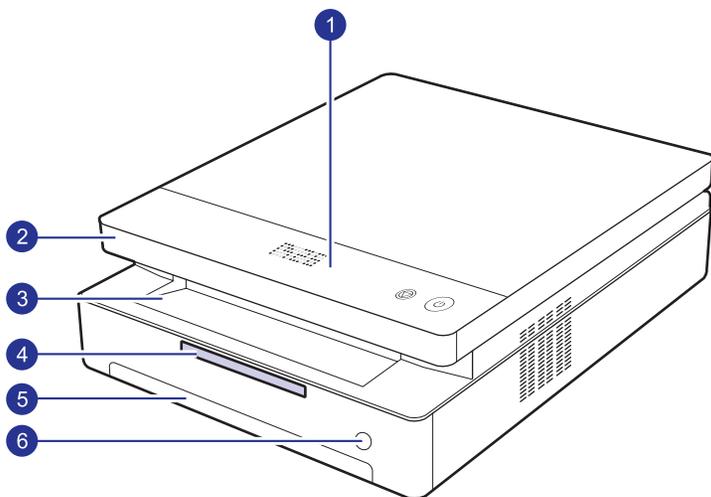


- Pode imprimir com vários sistemas operativos, tais como sistemas Windows, Linux e Macintosh.
- A sua máquina está equipada com uma interface **USB**.

## Descrição geral da máquina

Estes são os principais componentes da sua máquina.

### Vista frontal



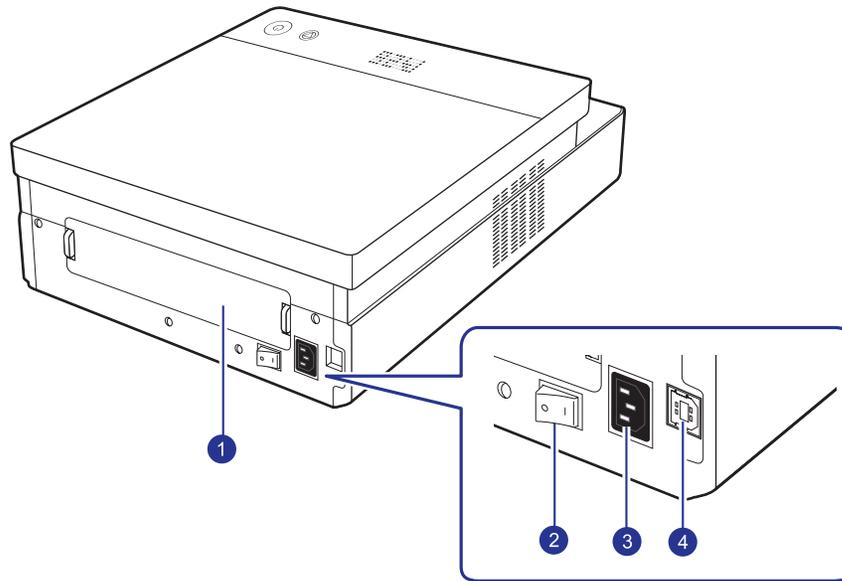
1	painel de controlo	6	botão de abertura do tabuleiro
2	tampa superior	7	alavanca da tampa superior
3	tabuleiro de saída	8	cartucho de impressão
4	suporte de saída	9	tampa interior
5	tabuleiro		



#### Notas

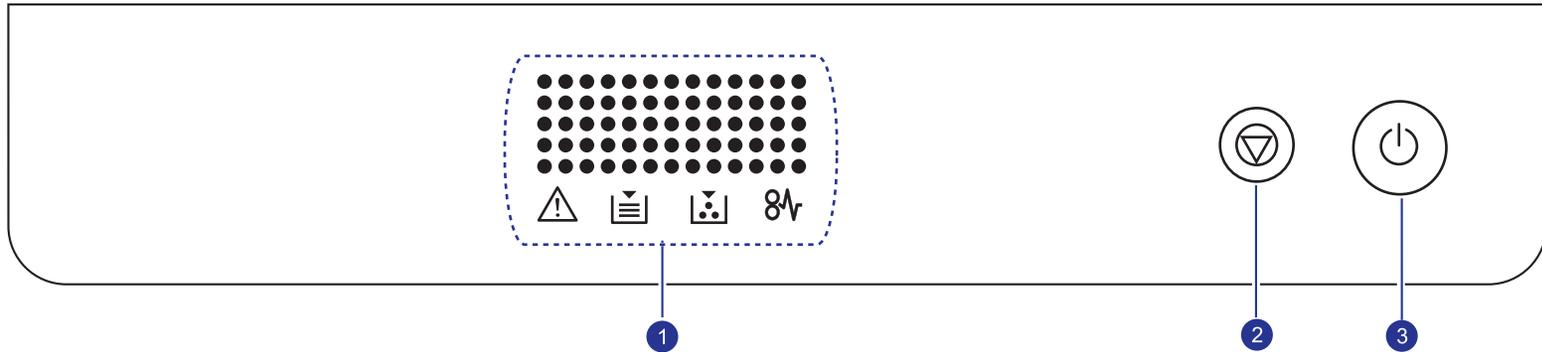
- Todas as ilustrações neste guia do utilizador podem ser diferentes da sua máquina.
- A superfície do tabuleiro de saída pode ficar quente se imprimir um grande número de páginas de uma só vez. Assegure-se de que não toca na superfície, e impeça que as crianças se aproximem do dispositivo.

## Vista posterior



1	tampa posterior	3	ficha de alimentação
2	interruptor de alimentação	4	porta USB

## Descrição geral do painel de controlo



visor	
1	<p>Mostra o estado actual e os avisos durante uma operação. A mensagem é apresentada com LEDs específicos como se mostra abaixo. Os LEDs estão a funcionar com mensagens curtas no visor.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• LED de erro  Pisca quando o erro ocorre na máquina. Se piscar rapidamente, a máquina interrompeu por uma determinada razão. Verifique a mensagem no visor para resolver o problema.</li><li>• LED sem papel  Pisca quando o papel no tabuleiro está vazio.</li><li>• LED de toner  Pisca quando o cartucho de impressão estiver quase vazio ou não for um cartucho genuíno da Samsung. Se piscar rapidamente, o cartucho de impressão está completamente vazio. Verifique a mensagem de visualização e substitua o cartucho de impressão.</li><li>• LED encravamento de papel  Pisca quando o papel encravar na máquina. Verifique a mensagem do visor para soltar o papel encravado.</li></ul> <p>Consulte a página 7.7 sobre mais informações nas mensagens do visor.</p>
2	<p>Pára uma operação em qualquer altura. Também, pode imprimir um relatório de máquina, premindo este botão durante 4 segundos.</p>
3	<p>Pode ligar ou desligar o painel de controlo, premindo e soltando este botão durante alguns segundos</p>

## 2 Descrição geral do software

Este capítulo faz uma descrição geral do software fornecido com a máquina. Mais pormenores sobre a utilização de software são explicados na Secção do software.

Este capítulo inclui:

- **Software fornecido**
- **Funções do controlador de impressão**
- **Requisitos do sistema**

### Software fornecido

Depois de configurar a sua máquina e de a ligar ao computador, tem de instalar o software da impressora e do scanner. Se for um utilizador do sistema operativo Windows ou Macintosh, instale o software a partir do CD fornecido, e, se for um utilizador do sistema operativo Linux, faça o download do software do site da Samsung ([www.samsung.com/printer](http://www.samsung.com/printer)) e instale-o.:

Sistema operativo	Índice
Windows	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Controlador de impressão:</b> Utilize este controlador para tirar o máximo partido das funções da máquina.</li><li>• <b>Smart Panel:</b> Este programa permite-lhe controlar o estado da máquina e avisa-o se ocorrer um erro durante a impressão.</li><li>• Manual do Utilizador em PDF.</li></ul>
Linux	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Controlador de impressora Linux:</b> Com este controlador pode utilizar a máquina a partir de um computador com o sistema Linux e imprimir documentos.</li></ul>
Macintosh	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Controlador de impressora Macintosh:</b> Com este controlador pode utilizar a máquina a partir de um computador com o sistema Linux e imprimir documentos.</li><li>• <b>Smart Panel:</b> Este programa permite-lhe controlar o estado da máquina e avisa-o se ocorrer um erro durante a impressão.</li></ul>

## Funções do controlador de impressão

Os controladores de impressão suportam as seguintes funções padrão:

- Tamanho do papel, orientação e tipo de material de impressão
- Número de cópias

Além disso, pode utilizar várias funções de impressão especiais. A tabela seguinte apresenta uma descrição geral das funções suportadas pelos controladores de impressão:

Função	Windows	Linux	Macintosh
Opção de qualidade da máquina	O	O	O
Impressão de cartazes	O	X	X
Várias páginas por folha (n páginas)	O	O (2, 4)	O (2, 4, 6, 9, 16)
Impressão ajustada à página	O	X	X
Impressão à escala	O	X	O
Marca de água	O	X	X
Sobreposição	O	X	X

## Requisitos do sistema

Antes de começar, certifique-se de que o seu sistema cumpre os seguintes requisitos:

### Windows

A sua máquina suporta os seguintes sistemas operativos.

SISTEMA OPERATIVO	REQUISITOS (RECOMENDADO)		
	CPU	RAM	ESPAÇO HDD LIVRE
<b>Windows 2000</b>	Pentium II 400 MHz (Pentium III 933 MHz)	64 MB (128 MB)	600 MB
<b>Windows XP</b>	Pentium III 933 MHz (Pentium IV 1 GHz)	128 MB (256 MB)	1,5 GB
<b>Windows Server 2003</b>	Pentium III 933 MHz (Pentium IV 1 GHz)	128 MB (512 MB)	1,25 GB a 2 GB
<b>Windows Vista</b>	Pentium IV 3 GHz	512 MB (1.024 MB)	15 GB
<b>Windows Server 2008</b>	Pentium IV 1 GHz (Pentium IV 2 GHz)	512 MB (2048 MB)	10 GB
<b>Windows 7</b>	Processador Pentium IV 1 GHz 32 bits ou 64 bits ou superior	1 GB (2 GB)	16 GB
<b>Windows Server 2008 R2</b>	Processadores Pentium IV 1 GHz (x86) ou 1,4 GHz (x64) (2 GHz ou superior)	512 MB (2048 MB)	10 GB



### Notas

- Internet Explorer 5.0 ou superior são os requisitos mínimos para todos os sistemas operativos Windows.
- Os utilizadores que tenham privilégios de administrador podem instalar o software.

## Linux

Item	Requisitos
Sistema operativo	<ul style="list-style-type: none"><li>• Red Hat 8 ~ 9</li><li>• Fedora Core 1 ~ 4</li><li>• Mandrake 9.2 ~ 10.1</li><li>• SuSE 8.2 ~ 9.2</li></ul>
CPU	Pentium IV 1 GHz ou superior
RAM	256 MB ou mais
Espaço HDD livre	1 GB ou mais
Software	<ul style="list-style-type: none"><li>• Linux Kernel 2.4 ou superior</li><li>• Glibc 2.2 ou superior</li><li>• CUPS</li></ul>

## Macintosh

SISTEMA OPERATIVO	REQUISITOS (RECOMENDADO)		
	CPU	RAM	ESPAÇO HDD LIVRE
<b>Mac OS X 10.3 ~ 10.4</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Processador Intel</li><li>• PowerPC G4/G5</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• 128 MB para um Mac com processador PowerPC (512 MB)</li><li>• 512 MB para um Mac com processador Intel (1 GB)</li></ul>	1 GB
<b>Mac OS X 10.5</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Processador Intel</li><li>• PowerPC G4/G5 a 867 MHz ou superior</li></ul>	512 MB (1 GB)	1 GB
<b>Mac OS X 10.6</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Processador Intel</li></ul>	1 GB (2 GB)	1 GB

# 3 Guia Rápido

Esta capítulo fornece-lhe instruções passo a passo para configurar a máquina.

Este capítulo inclui:

- **Definir o hardware**
- **Ajustamento da altitude**

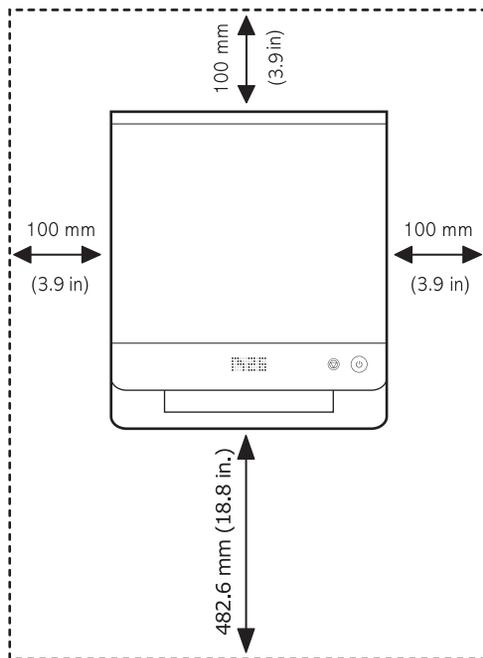
## Definir o hardware

Esta secção exhibe os passos para definir o hardware explicado no Guia de Instalação Rápida. Certifique-se de que lê o Guia de Instalação Rápida e conclua com os seguintes passos.

### 1 Seleccione uma localização estável.

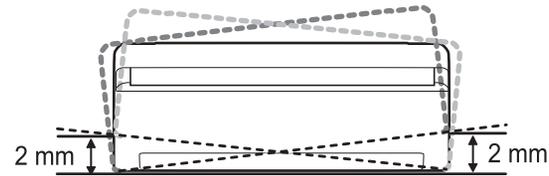
Selecione um local nivelado e estável, com espaço adequado para a circulação de ar. Deixe espaço suficiente para abrir as tampas e os tabuleiros.

A área deve ser bem ventilada e estar afastada da luz solar directa ou de fontes de calor, frio e humidade. Não instale a máquina muito perto da extremidade de uma secretária ou mesa.



A impressão é adequada para altitudes abaixo dos 1.000 metros. Consulte a definição de altitude para melhorar a impressão. Consulte a página 3.2 para mais informações.

Coloque a máquina numa superfície lisa e estável para que não incline mais do que 2 mm. Caso contrário, pode afectar a qualidade de impressão.



- 2 Desembale a máquina e verifique todos os itens encapsulados.
- 3 Retire a fita adesiva que prende a máquina com firmeza.
- 4 Instale ambos os cartuchos de impressão.
- 5 Colocar papel. (Consulte “Colocar papel no tabuleiro” na página 4.5.)
- 6 Certifique-se de que os cabos estão ligados à máquina.
- 7 Ligue a máquina.
- 8 Instale o software. Consulte a Secção do software.



### Cuidado

Este equipamento deixará de funcionar quando a corrente eléctrica faltar.



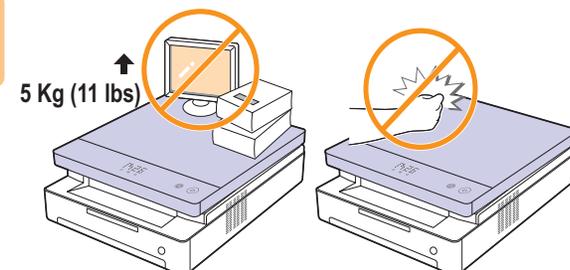
### Nota

Quando o controlador da impressora estiver no procedimento de instalação, a instalação do controlador detecta as informações locais do sistema operativo e define o tamanho do papel predefinido para a sua máquina. Se utilizar o local do Windows diferente, necessita de alterar o tamanho do papel da sua máquina para corresponder ao tamanho do papel utilizado. Consulte as propriedades da impressora para alterar o tamanho do papel após a instalação ser concluída.



### Cuidado

Quando mover a máquina, não a incline nem a vire ao contrário. Caso contrário, o interior da máquina pode ser contaminado pelo toner, o que pode resultar em danos à impressora ou numa impressão de fraca qualidade.



---

## Ajustamento da altitude

---

A qualidade de impressão é afectada por pressão atmosférica, que é determinada pelo peso da máquina acima do nível do mar. As seguintes informações vão ajudá-lo a configurar a máquina para a melhor qualidade de impressão.

A altitude acima dos 1.000 m, pode afectar a qualidade de impressão tal como provocar o derrame do toner ou impressão clara.

Antes de definir a configuração de altitude, encontre a altitude onde está a utilizar a máquina.

Para configurar a máquina para grande altitude, siga o próximo passo.



### Nota

O seguinte procedimento destina-se ao Windows XP. Para outros Sistemas Operativos Windows, consulte o Manual do Utilizador do Windows correspondente ou a ajuda online.

- 1 Clique no menu **Iniciar** do Windows.
- 2 Seleccione **Impressoras e faxes**.
- 3 Seleccione o ícone **Samsung ML-1630 Series**.
- 4 Clique com o botão do lado direito no ícone do controlador da impressora e seleccione **Propriedades**.
- 5 Clique no separador **Impressora** e seleccione **Correcção de grande altitude**.
- 6 Clique em **OK**.

# 4 Seleccionar e colocar materiais de impressão

Este capítulo descreve como colocar originais e material de impressão na sua máquina.

Este capítulo inclui:

- **Seleccionar material de impressão**
- **Colocar papel no tabuleiro**
- **Definir o tamanho e o tipo de papel**

## Seleccionar material de impressão

Pode imprimir em vários materiais de impressão, tal como papel comum, etiquetas e transparências. Utilize sempre materiais de impressão que satisfaçam as directivas de utilização nesta máquina. Materiais de impressão que não obedecem às directivas descritas neste manual do utilizador podem causar os seguintes problemas:

- Fraca qualidade de impressão
- Maior número de encravamentos de papel
- Desgaste prematuro da máquina

Propriedades como gramagem, composição, grão e teor de humidade são factores importantes que afectam o desempenho da máquina e a qualidade dos resultados. Quando escolher materiais de impressão, considere o seguinte:

- O tipo, o tamanho e peso do material de impressão para a máquina são descritos posteriormente nesta secção.
- Resultado pretendido: O material de impressão escolhido deve ser apropriado ao projecto.
- Luminosidade: Alguns materiais de impressão são mais brancos do que outros e produzem imagens mais vivas e nítidas.
- Suavidade da superfície: A suavidade do material de impressão afecta a nitidez dos trabalhos impressos.



### Notas

- Alguns materiais de impressão, mesmo respeitando todas as directivas deste manual, podem não produzir resultados satisfatórios. Isto pode ser o resultado de manuseio inadequado, níveis inaceitáveis de temperatura e humidade ou outras variáveis sob as quais a Samsung não possui qualquer controlo.
- Antes de adquirir grandes quantidades de material de impressão, certifique-se de que este obedece aos requisitos especificados neste manual.



### Cuidado

A utilização de materiais de impressão que não obedecem às especificações pode causar problemas e exigir reparações. Essas reparações não estão cobertas pela garantia da Samsung nem pelos acordos de assistência.

## Directivas para seleccionar e guardar material de impressão

Quando seleccionar ou colocar papel, ou outros materiais de impressão, lembre-se destas directrizes.

- Utilize sempre material de impressão em conformidade com as especificações da página 4.3.
- Tentar imprimir em papel húmido, dobrado, engelhado ou rasgado pode provocar o encravamento do papel e baixa qualidade de impressão.
- Para obter a melhor qualidade de impressão, utilize apenas papel de cópia de alta qualidade especificamente recomendado para máquinas laser.
- Evite utilizar os seguintes tipos de materiais de impressão:
  - Papel com letras gravadas, perfurações ou texturas muito suaves ou muito ásperas
  - Papel não calandrado apagável
  - Papel multi-páginas
  - Papel sintético e papel que reage a efeitos térmicos
  - Papel químico e papel vegetal

A utilização destes tipos de papel pode provocar encravamentos, libertação de odores químicos e danos na máquina.

- Mantenha o material de impressão na embalagem até poder colocá-lo na impressora. Coloque as embalagens em paletes ou prateleiras e não no chão. Não coloque objectos pesados sobre o papel, quer este esteja embalado ou não. Mantenha-o afastado de humidade ou de outras condições que possam fazer com que fique enrugado ou dobrado.
- Guarde os suportes de impressão não utilizados a temperaturas entre os 15 °C e os 30 °C. A humidade relativa deve ser entre 10% e 70%.
- Guarde o material de impressão não utilizado numa embalagem anti-humidade, como uma caixa ou saco de plástico, para evitar a contaminação de poeiras e humidade.
- Coloque os tipos de papel especiais uma folha de cada vez através do tabuleiro para evitar encravamentos de papel.
- Para evitar que materiais de impressão, tais como transparências e folhas de etiquetas, se colem uns aos outros, retire-os assim que forem impressos.

## Especificações em material de impressão



### Nota

-  Devido à natureza do produto, o tipo de envelope do material não pode ser utilizado com a máquina.
- Utilize apenas o tipo de material de impressão mencionado em baixo.

Tipo	Tamanho	Dimensões	Gramagem <sup>a</sup>	Capacidade <sup>b</sup>
Papel normal	Carta	216 x 279 mm	60 a 120 g/m <sup>2</sup> para o tabuleiro	100 folhas de 75 g/m <sup>2</sup> papel para o tabuleiro
	A4	210 x 297 mm		
	JIS B5	182 x 257 mm		
	ISO B5	176 x 250 mm		
	A5	148 x 210 mm		
	A6	105 x 148 mm		
	Executivo	184 x 267 mm		
Transparência <sup>c</sup>	Carta, A4	Consulte a secção Papel normal	138 a 146 g/m <sup>2</sup>	1 folha no tabuleiro
Etiquetas	Carta, A4	Consulte a secção Papel normal	120 a 150 g/m <sup>2</sup>	1 folha no tabuleiro
Cartolina	Carta, A4	Consulte a secção Papel normal	60 a 120 g/m <sup>2</sup>	1 folha no tabuleiro
Tamanho mínimo (personalizado)		105 x 148 mm	60 a 120 g/m <sup>2</sup> para o tabuleiro	
Tamanho máximo (personalizado)		216 x 297 mm		

a. Se a gramagem do material de impressão for superior a 105 g/m<sup>2</sup>, coloque folhas de papel no tabuleiro uma a uma.

b. A capacidade máxima pode variar consoante a gramagem do suporte, espessura das folhas e condições ambientais.

c. Suportes de impressão recomendados: Transparência para Impressoras Laser produzidas pela HP, Xerox e 3M. Não é recomendado que utilize transparências com capa dura como Xerox 3R91334, que podem causar um encravamento ficar arranhadas.



### Notas

- Quando utilizar papel grosso (90 ~ 120 g/m<sup>2</sup>), seleccione **Papel grosso** no tipo de papel. Consulte a página 4.6.
- Quando utilizar papel fino (abaixo de 70 g/m<sup>2</sup>), seleccione **Papel fino** no tipo de papel. Consulte a página 4.6.
- Quando utilizar papel reciclado, seleccione **Papel reciclado** no tipo de papel. Consulte a página 4.6.

## Directivas para materiais de impressão especiais

Tipo de material	Directrizes
Transparências	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Para não danificar a máquina, utilize somente transparências concebidas para utilização com impressoras laser.</li> <li>• As transparências utilizadas na máquina devem suportar a temperatura de fusão da máquina. Verifique as especificações da máquina para ver a temperatura de fusão, consulte a página 9.1.</li> <li>• Coloque-as sobre uma superfície plana depois de as retirar da máquina.</li> <li>• Não as deixe no tabuleiro de papel durante longos períodos de tempo. Podem acumular pó e sujidade, o que provoca manchas na impressão.</li> <li>• Para evitar manchas causadas por impressões digitais, manuseie-as com cuidado.</li> <li>• Para evitar o desbotamento, não exponha as transparências impressas à luz solar durante um longo período de tempo.</li> <li>• Verifique se as transparências não estão engelhadas, dobradas nem rasgadas nas margens.</li> </ul> <p> <b>Cuidado</b> Suportes de impressão recomendados: Transparência para Impressoras Laser produzidas pela HP, Xerox e 3M. Não é recomendado que utilize transparências com capa dura como Xerox 3R91334, que podem causar um encravamento ficar arranhadas.</p> <p> <b>Nota</b> Se a sua máquina não alimentar correctamente o material de impressão transparente, coloque uma folha de papel em branco por baixo da transparência e volte a tentar.</p>

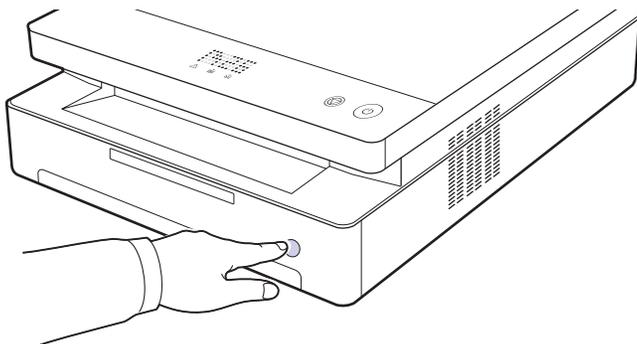
Tipo de material	Directrizes
Etiquetas	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Para não danificar a máquina, utilize somente transparências concebidas para utilização com máquinas laser.</li> <li>• Quando seleccionar as etiquetas, tenha em conta os seguintes factores: <ul style="list-style-type: none"> <li>- Adesivos: O material adesivo deve ser estável na temperatura de fusão da máquina. Verifique as especificações da máquina para ver a temperatura de fusão, consulte a página 9.1.</li> <li>- Disposição: Utilize apenas etiquetas sem papel de fundo exposto entre as mesmas. As etiquetas podem descolar-se se houver espaços entre elas, provocando encravamentos graves.</li> <li>- Ondulações: Antes da impressão, as etiquetas devem estar planas e não apresentar mais do que 13 mm de ondulação em qualquer direcção.</li> <li>- Estado: Não utilize etiquetas com rugas, bolhas ou outros sinais de separação.</li> </ul> </li> <li>• Verifique se não existe material adesivo exposto entre as etiquetas. As áreas expostas podem causar o descolamento das etiquetas durante a impressão, o que pode provocar encravamento. Os adesivos expostos também podem danificar os componentes da máquina.</li> <li>• Não coloque a mesma folha de etiquetas na máquina mais de uma vez. A folha de adesivo destina-se a uma única passagem pela máquina.</li> <li>• Não utilize etiquetas que estejam a soltar-se da folha de adesivo ou que tenham rugas, bolhas ou outras imperfeições.</li> </ul>
Cartolina ou materiais com formato personalizado	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Não imprima em materiais com menos de 105 mm de largura ou 148 mm de comprimento.</li> <li>• Na aplicação de software, defina as margens afastadas pelo menos 6,4 mm das extremidades do material.</li> </ul> <p> <b>Nota</b> Se experienciar encravamentos na alimentação do cartão, rode o papel e volte a tentar.</p>

Tipo de material	Directrizes
Papel pré-impreso	<ul style="list-style-type: none"> <li>• O cabeçalho deve ser impresso com tinta não inflamável que não se derreta, evapore ou liberte substâncias perigosas quando submetida à temperatura de fusão da impressora que é de 0,1 segundos. Verifique as especificações da máquina para ver a temperatura de fusão, consulte a página 9.1.</li> <li>• A tinta dos papéis timbrados não pode ser inflamável e não deve ser prejudicial aos rolos da impressora.</li> <li>• Os formulários e os papéis timbrados devem ser isolados com uma película à prova de humidade para evitar alterações durante o armazenamento.</li> <li>• Antes de colocar papel pré-impreso, como formulários e papéis timbrados, verifique se a tinta do papel está seca. Durante o processo de fusão, a tinta húmida pode soltar-se do papel pré-impreso, diminuindo a qualidade de impressão.</li> </ul>

## Colocar papel no tabuleiro

Coloque o material que utiliza para a maioria dos trabalhos de impressão no tabuleiro. O tabuleiro pode conter um máximo de 100 folhas de 75 g/m<sup>2</sup> de papel não calandrado.

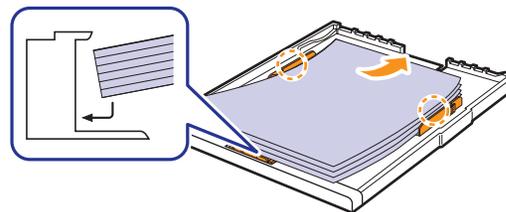
- 1 Prima o botão de abertura do tabuleiro e, em seguida, o tabuleiro abre. Puxe o tabuleiro completamente para fora.



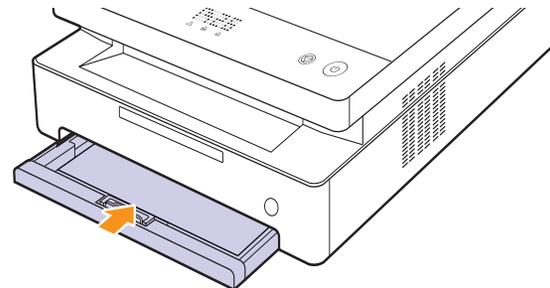
### Nota

Quando o tabuleiro não fechar correctamente, puxe-o até metade e volte a tentar.

- 2 Coloque o papel com o lado em que pretende imprimir virado para baixo.



- 3 Alinhe o tabuleiro com a ranhura e introduza-o na máquina.



- 4 Depois de colocar o papel, defina o tipo e o tamanho de papel para o tabuleiro. Consulte a Secção do software para imprimir com o PC.

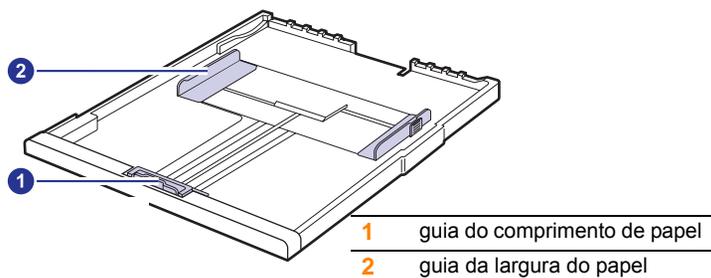


### Nota

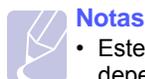
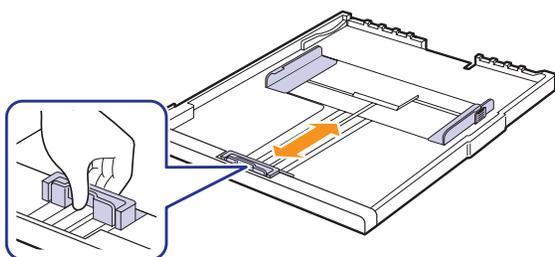
Pode colocar papel previamente impresso. O lado impresso deverá estar virado para cima com uma extremidade não dobrada na parte posterior. Se tiver problemas com a alimentação do papel, vire o papel ao contrário. Tenha em atenção que a qualidade de impressão não é garantida.

## Alterar o tamanho do papel no tabuleiro

Para colocar tamanhos diferentes de papel, como papel com tamanho personalizado, precisa de ajustar as guias de papel.

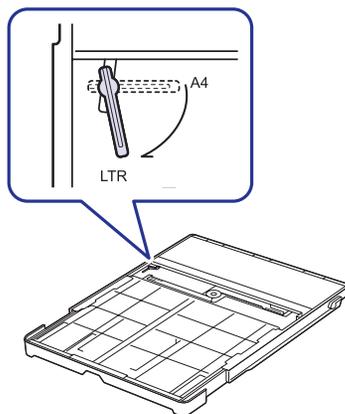


- 1 Ajuste a guia do comprimento de papel ao comprimento desejado do papel. A predefinição é Letter ou tamanho A4, dependendo do país. Para colocar papel de outros formatos, levante a guia do comprimento e introduza-a na posição correspondente.

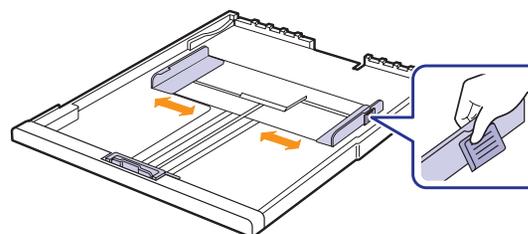


### Notas

- Este tabuleiro está predefinido para o tamanho Letter ou A4, dependendo do seu país.
- Por exemplo, se quiser alterar o tamanho para Letter, segure na patilha na parte de trás do tabuleiro e rode-a no sentido dos ponteiros do relógio.

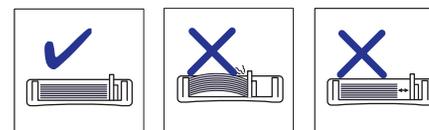


- 2 Depois de introduzir papel no tabuleiro, ao ajustar a guia de largura do papel, como se mostra abaixo, mova-a em direcção à pilha de papel, até tocar ligeiramente na parte lateral desta. Não encoste a guia com demasiada pressão à extremidade do papel, pois pode dobrar o papel.



### Notas

- Não empurre demais as guias de largura do papel para que o papel não fique enrugado.
- Se não ajustar as guias da largura, o papel pode encravar.



## Definir o tamanho e o tipo de papel

As definições alteradas permanecem válidas apenas durante a utilização do programa actual. Para que as suas alterações sejam permanentes, execute-as na pasta Impressoras.



### Nota

O seguinte procedimento destina-se ao Windows XP. Para outros Sistemas Operativos Windows, consulte o Manual do Utilizador do Windows correspondente ou a ajuda online.

- 1 Clique no botão **Iniciar** no ecrã do computador.
- 2 Seleccione **Impressoras e faxes**.
- 3 Clique com o botão do lado direito no ícone do controlador da impressora e seleccione **Preferências de impressão**.
- 4 Clique no separador **Papel** e altere as definições em **Opções de papel**.
- 5 Clique em **OK**.

# 5 Impressão básica

Este capítulo descreve tarefas de impressão comuns. A sua máquina permite imprimir a partir de várias aplicações Windows, Macintosh ou Linux.



## Nota

O seguinte procedimento destina-se ao sistema operativo Windows. Para Linux e Macintosh, consulte a Secção do software.

## Imprimir um documento

Os passos exactos para imprimir um documento podem variar consoante a aplicação que estiver a utilizar.

- 1 Abra o documento que pretende imprimir.
- 2 Seleccione **Imprimir** no menu **Ficheiro**. A janela Imprimir é apresentada. O aspecto pode variar ligeiramente, dependendo da aplicação utilizada.
- 3 Seleccione o ícone do controlador da impressora a partir da lista **Seleccionar impressora**.
- 4 Para iniciar a tarefa de impressão, clique em **OK** ou **Imprimir** na janela **Imprimir**.

Para mais detalhes sobre a impressão, consulte a Secção do software.

## Cancelar um trabalho de impressão

Se o trabalho de impressão ainda estiver numa fila ou spooler de impressão, tal como o grupo de impressoras do Windows, apague o trabalho da seguinte forma:

- 1 Clique no menu **Iniciar** do Windows.
- 2 No Windows 2000, seleccione **Definições** e, em seguida, **Impressoras**.  
No Windows XP/2003, seleccione **Impressoras e faxes**.  
No Windows Vista/2008, seleccione **Painel de controlo > Hardware e Som > Impressoras**.  
No Windows 7, seleccione **Painel de controlo > Hardware e Som > Dispositivos e Impressoras**.  
No Windows Server 2008 R2, seleccione **Painel de controlo > Hardware e som > Dispositivos e Impressoras**.
- 3 No Windows 2000, XP, 2003, 2008 e Vista, faça duplo clique no ícone da máquina.  
No Windows 7 e Windows Server 2008 R2, clique com o botão direito do rato no ícone da impressora > menu de contexto > **Mostrar impressão actual**.
- 4 No menu **Documento**, seleccione **Cancelar**.



## Nota

Também pode aceder a esta janela fazendo simplesmente duplo clique no ícone da impressora no canto inferior direito do ambiente de trabalho do Windows.

Também pode cancelar o trabalho actual premindo  no painel de controlo.

## 6 Manutenção

Este capítulo proporciona informações para manutenção da sua máquina e o cartucho de impressão.

Este capítulo inclui:

- **Imprimir um relatório da máquina**
- **Limpar a máquina**
- **Manutenção do toner**
- **Redistribuir o toner**
- **Substitua o cartucho de impressão**
- **Peças de manutenção**

### Imprimir um relatório da máquina

Prima sem soltar o botão **Stop/Clear** durante 4 segundos para imprimir um relatório de máquina.

### Limpar a máquina

Para manter a qualidade da impressão, siga os procedimentos de limpeza indicados em baixo sempre que o cartucho de toner for substituído ou se ocorrerem problemas de impressão e de qualidade de digitalização.



#### Cuidado

- A limpeza do chassis da máquina com materiais de limpeza que contêm grandes quantidades de álcool, solvente, ou outras substâncias fortes, podem descolorar ou danificar o chassis.
- Se a sua máquina ou o que está em seu redor estiver contaminada com toner, recomendamos que utilize um pano ou tecido humedecido com água para limpar. Se utilizar um aspirador, o toner rebenta no ar e pode ser perigoso.
- Após a limpeza, seque o compartimento com um pano para eliminar a humidade.

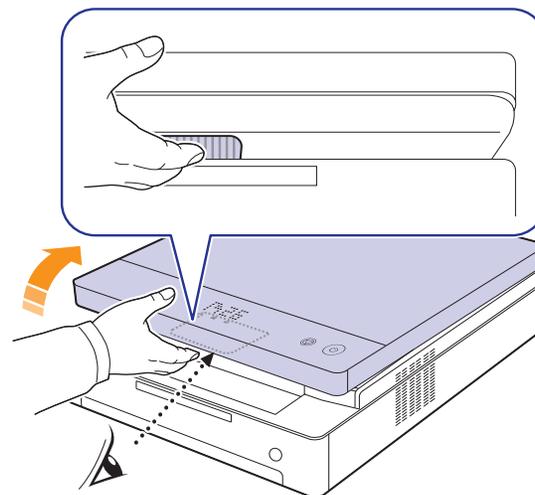
### Limpar a parte exterior

Certifique-se de que retira a sujidade do pano fornecido antes de limpar o compartimento. Certifique-se de borrifa o pano fornecido, ou qualquer outro pano para este efeito, com água 4-6 vezes, antes de limpar o compartimento, utilizando o pano numa direcção.

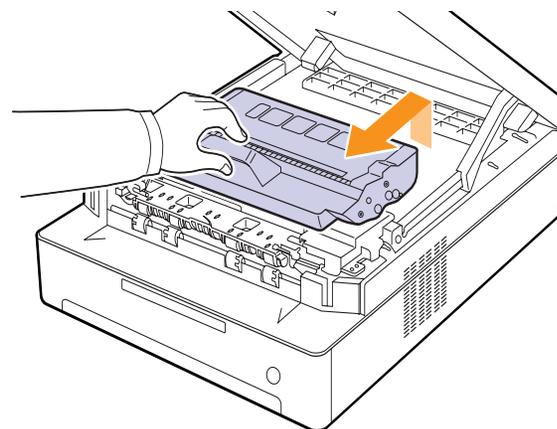
### Limpeza do interior

Durante o processo de impressão, papel, toner e partículas de pó podem ficar acumulados no interior da máquina. Esta acumulação pode causar problemas na qualidade de impressão, tal como manchas ou salpicos do toner. A limpeza do interior da máquina elimina ou reduz estes problemas. Contacte um representante de serviço para limpar as peças no interior da máquina.

- 1 Prima a alavanca da tampa superior, abra completamente a tampa superior.



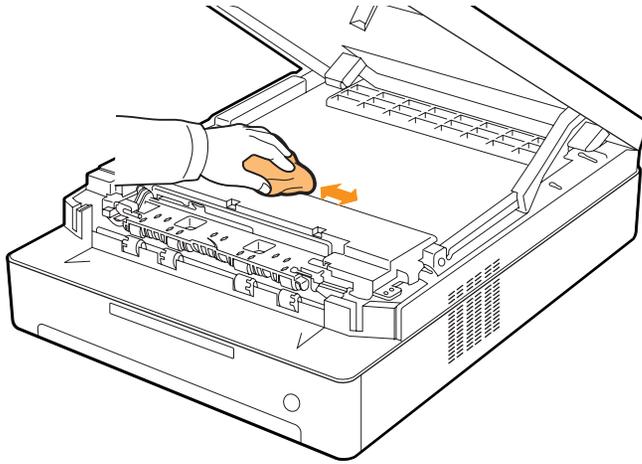
- 2 Segure nas pegas do cartucho de impressão e puxe para remover o cartucho da máquina.



#### Aviso

- Não toque na superfície verde, no tambor OPC ou na parte dianteira do cartucho de impressão, com as suas mãos ou qualquer outro material. Utilize a alavanca em cada cartucho para evitar tocar nesta área.
- Se deixar a tampa superior aberta durante mais do que alguns minutos, o tambor OPC pode ser exposto a luz. O que danificará o tambor OPC. Feche a tampa superior no caso da instalação necessitar de ser interrompida por qualquer razão.

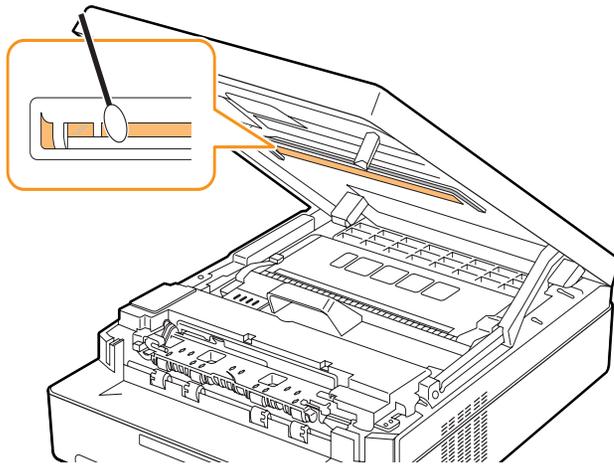
- 3 Com um pano sem fiapos, limpe todo o pó e toner salpicado da área dos cartuchos de impressão e respectivas cavidades.



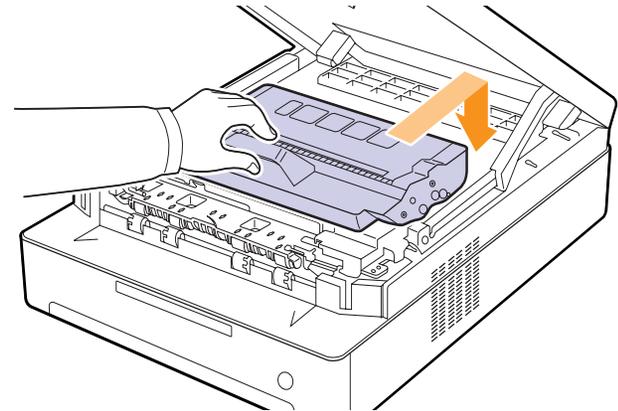
**Nota**

Se sujar a roupa com toner, limpe com um pano seco e lave com água fria. A água quente entranha o toner no tecido.

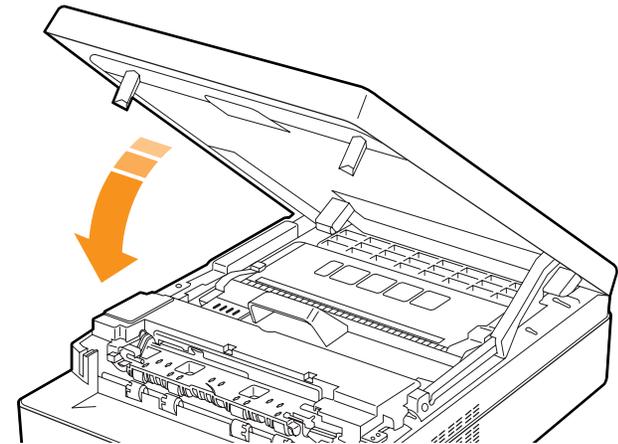
- 4 Localize a faixa longa de vidro (LSU) no interior da porta da frente e esfregue cuidadosamente o vidro para verificar se o pó deixa o algodão preto.



- 5 Faça deslizar o cartucho de impressão de novo para dentro da máquina.



- 6 Segure na tampa superior e feche-a lenta e cuidadosamente, até a tampa ficar bem fechada.



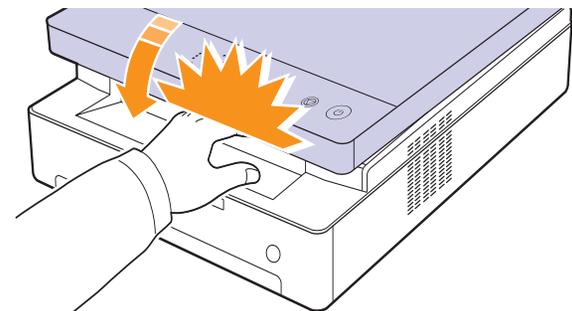
**Nota**

Se a tampa superior não ficar completamente fechada, a máquina não funciona.



**Aviso**

Certifique-se de que não entala os dedos, dado que a tampa superior é pesada.



---

## Manutenção do toner

---

### Imprimir o cartucho de toner

Para obter os melhores resultados com o cartucho de impressão, siga as seguintes directrizes:

- Não retire o cartucho de impressão da embalagem até que esteja pronto para o utilizar.
- Não volte a encher o cartucho de impressão. A garantia da máquina não cobre os danos causados pela utilização de cartuchos reabastecidos.
- Armaneze os cartuchos de impressão no mesmo ambiente da máquina.
- Para evitar danos no cartucho de impressão, não o exponha à luz por mais de alguns minutos.

### Tempo de vida útil previsto para o cartucho

O rendimento do cartucho de impressão depende da quantidade de toner que os trabalhos de impressão exigem. O rendimento médio para um novo cartucho de impressão é de 2.000 páginas padrão de acordo com o padrão ISO/IEC 19752. (O rendimento médio para o cartucho de impressão original fornecido com a máquina é de 1.000 páginas padrão.) O número real também pode variar de acordo com a densidade de impressão das páginas que pretende imprimir e o número de páginas pode variar segundo o ambiente de funcionamento, o intervalo de impressão, bem como o tipo e formato do material de impressão. Se imprimir muitos gráficos, pode ter que substituir o cartucho mais vezes.

---

## Redistribuir o toner

---

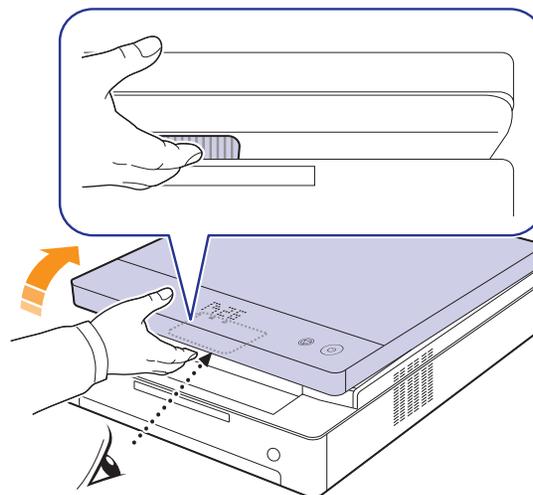
Quando um cartucho estiver em baixo, o LED de toner ( ) pisca lentamente. Pode originar áreas escuras ou claras num papel. Pode melhorar provisoriamente a qualidade de impressão se redistribuir o toner. Para mais informações sobre mensagens de erro, consulte a página 7.7.



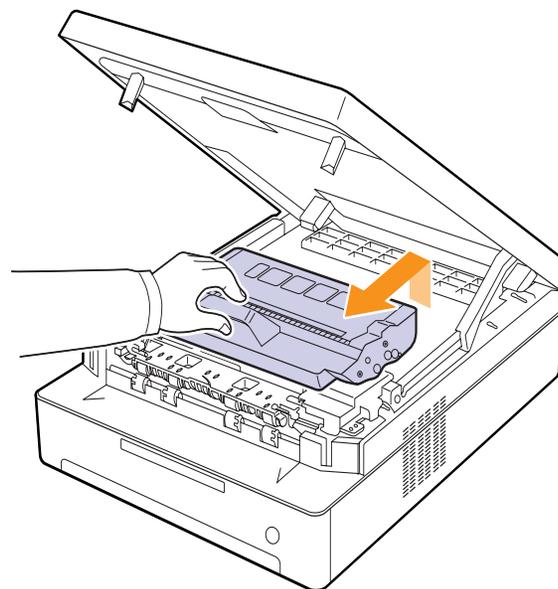
#### Nota

Em alguns casos, podem surgir riscas brancas ou a máquina pode imprimir em branco, mesmo depois de redistribuir o toner.

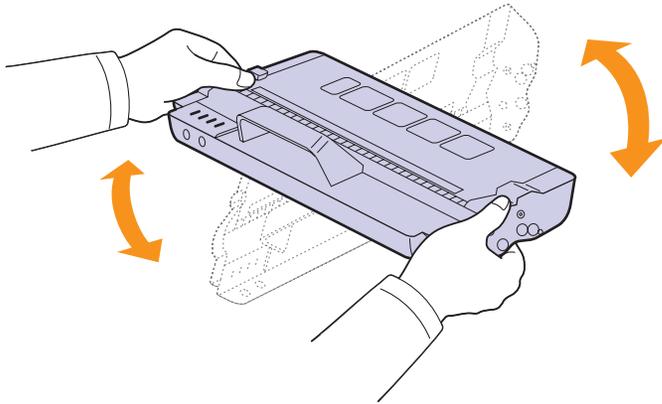
- 1 Prima a alavanca da tampa superior. Abra completamente a tampa superior.



- 2 Segure as pegas do cartucho de impressão e puxe para o remover da impressora.



- 3 Segurando nas extremidades laterais do cartucho de impressão, agite-o de um lado para o outro para redistribuir o toner.



**Cuidado**

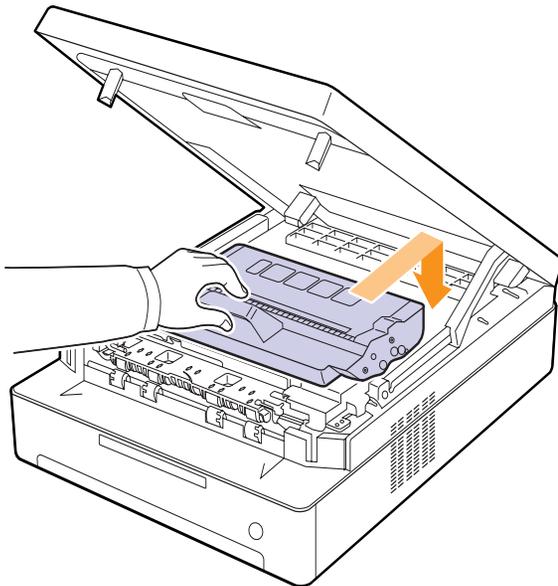
- Não toque na superfície verde, no tambor OPC ou na parte dianteira do cartucho de impressão, com as suas mãos ou qualquer outro material. Utilize a pega existente em cada cartucho para evitar entrar em contacto com esta zona.
- Se deixar a tampa superior aberta durante mais de alguns minutos, o tambor OPC pode ficar exposto a luz. Isto causa danos ao tambor OPC. Feche a tampa superior, no caso da instalação necessitar de ser interrompida por qualquer motivo.



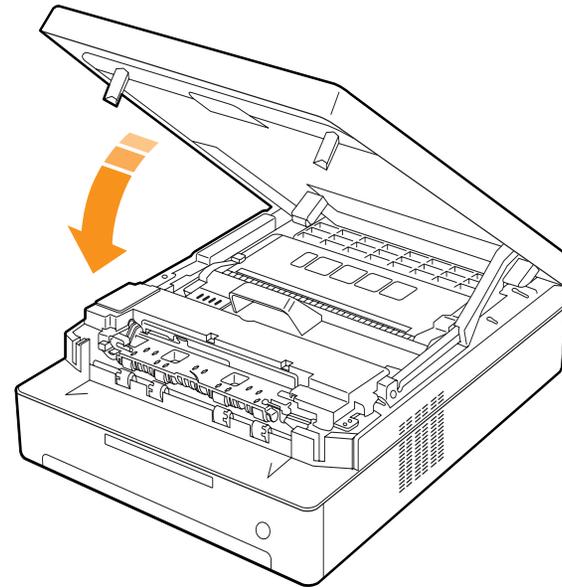
**Nota**

Se manchar a roupa com toner, limpe-o com um pano seco e lave a roupa em água fria. A água quente fixa o toner no tecido.

- 4 Deslize o cartucho de impressão de volta para dentro da máquina.



- 5 Segure na tampa superior e feche-a lenta e cuidadosamente, até a tampa estar devidamente fechada.



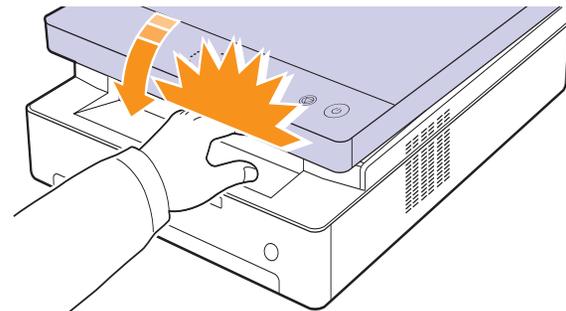
**Nota**

Se a tampa superior não estiver totalmente fechada, a máquina não vai funcionar.



**Cuidado**

Tenha cuidado para não trilhar os dedos, dado que a tampa superior é muito pesada.



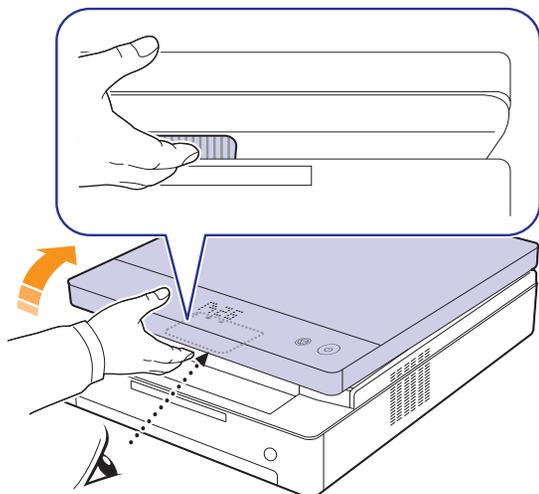
## Substitua o cartucho de impressão

Quando o cartucho de impressão estiver completamente vazio.

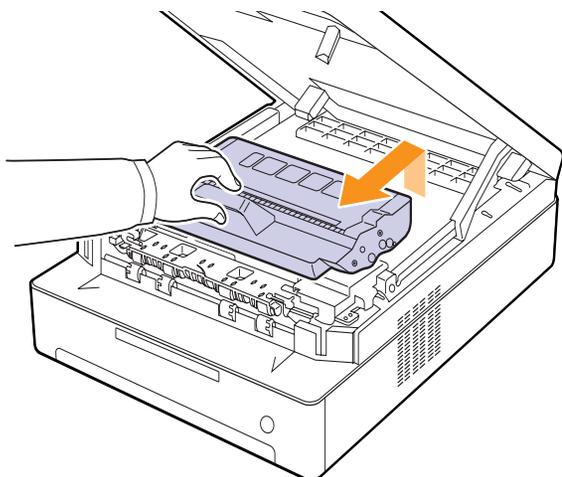
- O LED de toner (L) pisca rapidamente e as mensagens relacionadas com o toner no visor indicam quando o cartucho de impressão deverá ser substituído. Para mais informações sobre mensagens de erro, consulte página 7.7.
- A máquina pára de imprimir.

Nesta altura, o cartucho de impressão precisa de ser substituído. Verifique o tipo de cartucho de impressão para a sua máquina. (Consulte "Consumíveis" na página 8.1.)

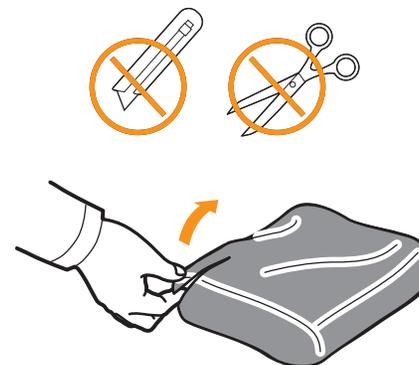
- 1 Desligue a máquina e aguarde alguns minutos para a máquina arrefecer.
- 2 Prima a alavanca da tampa superior. Abra completamente a tampa superior.



- 3 Segure as pegas do cartucho de impressão e puxe para o remover da impressora.



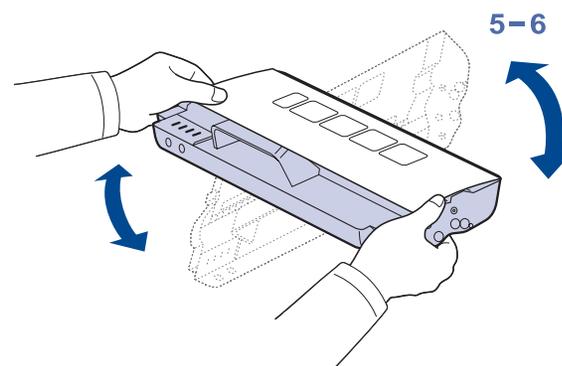
- 4 Retire um novo cartucho da embalagem.



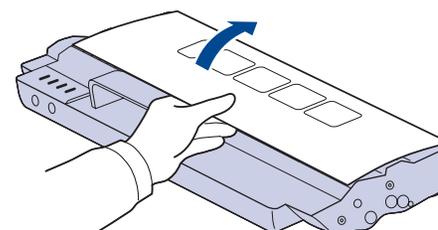
### Cuidado

- Não utilize objectos afiados, como facas ou tesouras, para abrir o conjunto do cartucho de impressão. Pode danificar a superfície do cartucho de impressão.
- Para evitar danos, não exponha o cartucho de impressão à luz durante mais do que alguns minutos. Se for necessário, tape-a com uma folha de papel para a proteger.

- 5 Segurando nas extremidades laterais do cartucho de impressão, agite-o de um lado para o outro para redistribuir o toner.



- 6 Coloque o cartucho de impressão numa superfície lisa, como mostrado, e retire o papel que cobre o cartucho de impressão.





### Cuidado

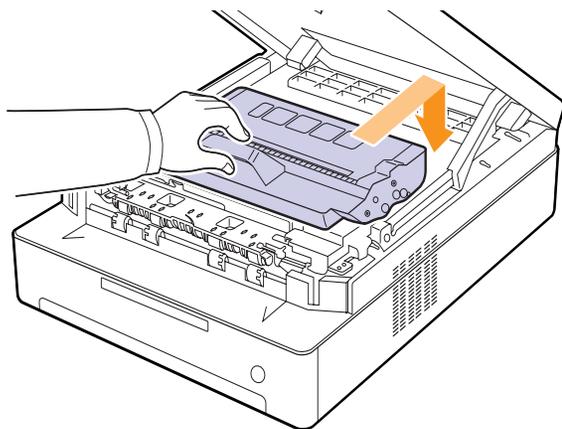
- Não toque na superfície verde, no tambor OPC ou na parte dianteira do cartucho de impressão, com as suas mãos ou qualquer outro material. Utilize a pega existente em cada cartucho para evitar entrar em contacto com esta zona.
- Se deixar a tampa superior aberta durante mais de alguns minutos, o tambor OPC pode ficar exposto a luz. Isto causa danos ao tambor OPC. Feche a tampa superior, no caso da instalação necessitar de ser interrompida por qualquer motivo.



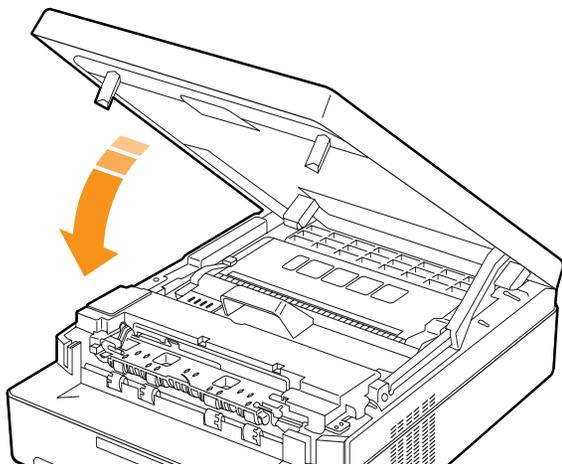
### Nota

Se manchar a roupa com toner, limpe-o com um pano seco e lave a roupa em água fria. A água quente fixa o toner no tecido.

7 Introduza o cartucho no lugar.



8 Segure na tampa superior e feche-a lenta e cuidadosamente, até a tampa estar devidamente fechada.



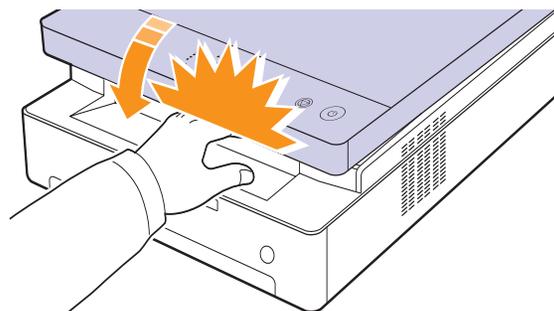
### Nota

Se a tampa superior não estiver totalmente fechada, a máquina não vai funcionar.



### Cuidado

Tenha cuidado para não trilhar os dedos, dado que a tampa superior é muito pesada.



## Peças de manutenção

Para evitar problemas na qualidade de impressão e alimentação do papel, resultantes de peças desgastadas e para manter a sua máquina nas melhores condições, os seguintes itens necessitarão de ser substituídos após o número especificado de páginas, ou quando a duração de cada item expirar.

Itens	Rendimento (em média)
Rolo de transferência	Aprox. 50.000 páginas
Unidade de fusão	Aprox. 50.000 páginas
Rolo de alimentação de papel	Aprox. 50.000 páginas

Recomendamos vivamente que esta manutenção seja realizada por um ISP autorizado, distribuidor ou revendedor onde comprou a máquina. A garantia não inclui a substituição das peças de manutenção após a sua duração.

# 7 Resolução de problemas

Este capítulo contém informações úteis sobre o que fazer se encontrar um problema.

Este capítulo inclui:

- **Sugestões para evitar o encravamento de papel**
- **Resolver encravamentos de papel**
- **Pormenores das mensagens do visor**
- **Resolver outros problemas**

## Sugestões para evitar o encravamento de papel

Se seleccionar o tipo de papel correcto, consegue evitar a maioria dos encravamentos de papel. Se houver um encravamento de papel, siga os passos descritos na página 7.1.

- Siga os procedimentos descritos na página 4.5. Certifique-se de que as guias ajustáveis estão posicionadas correctamente.
- Não sobrecarregue o tabuleiro. Certifique-se de que o papel está abaixo da marca de capacidade do papel, no interior do tabuleiro.
- Não retire o papel do tabuleiro durante a impressão.
- Dobre, folheie e endireite o papel antes de o colocar.
- Não utilize papel vincado, húmido ou muito dobrado.
- Não misture diferentes tipos de papel no tabuleiro.
- Utilize apenas os materiais recomendados para impressão. (Consulte a página 4.6.)
- Certifique-se de que a face a imprimir do material de impressão está virada para cima no tabuleiro.

## Resolver encravamentos de papel

Consulte a tabela em baixo apresentada para localizar e eliminar o encravamento de papel.

Ecrã de estado	Explicação	Solução
O LED encravamento de papel (8V) pisca	Na área de alimentação do papel e parte traseira da máquina	Elimine o encravamento. (Página 7.1)
	Parte traseira e interior da máquina	Elimine o encravamento. (Página 7.3)
	Na área de saída	Elimine o encravamento. (Página 7.5)



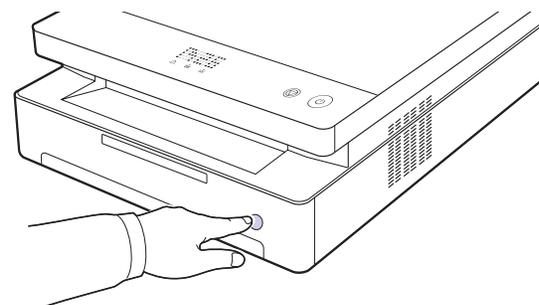
### Cuidado

Para evitar rasgar o papel, puxe o papel encravado para fora suavemente e devagar. Cumpra as instruções das secções a seguir para eliminar o encravamento.

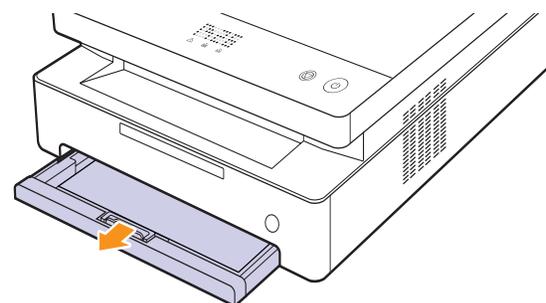
## Na área de alimentação do papel e parte traseira da máquina

Se o papel estiver encravado na área de alimentação do papel e parte traseira da máquina, siga os seguintes passos para libertar o papel encravado.

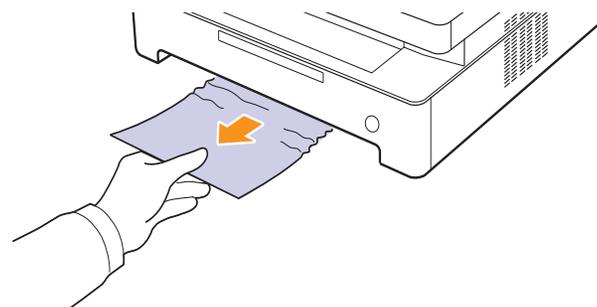
- 1 Prima o botão de abertura do tabuleiro.



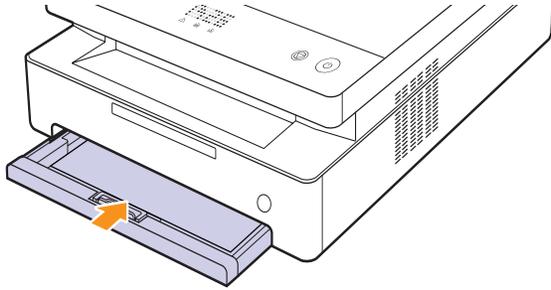
- 2 Puxe o tabuleiro para abrir.



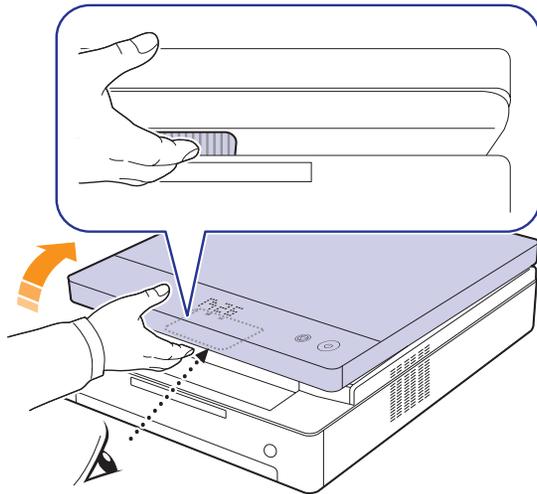
- 3 Remova o papel encravado puxando-o suavemente directamente para fora como se mostra abaixo.



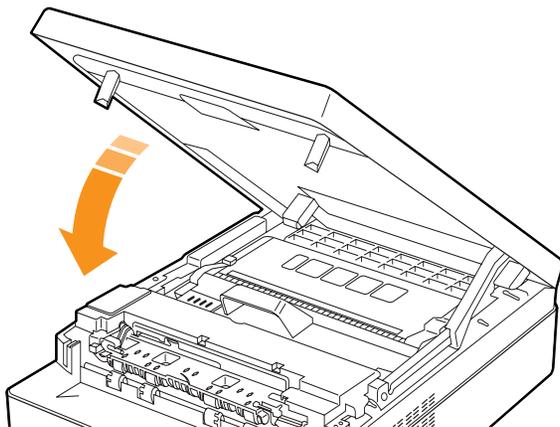
- 4 Alinhe o tabuleiro com a ranhura e deslize-o para dentro da máquina.



- 5 Prima a alavanca da tampa superior. Abra completamente a tampa superior.

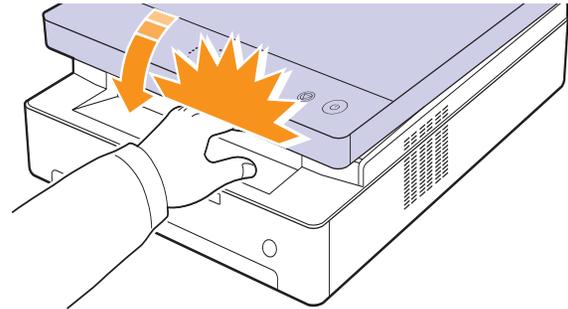


- 6 Segure na tampa superior e feche-a lenta e cuidadosamente, até a tampa estar devidamente fechada.



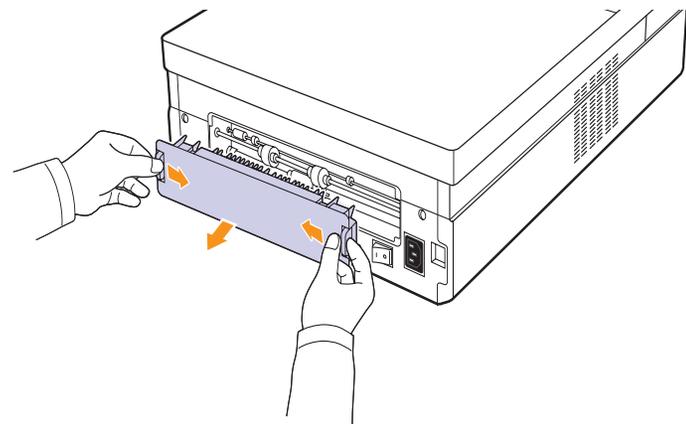
**Cuidado**

Tenha cuidado para não trilhar os dedos, dado que a tampa superior é muito pesada.

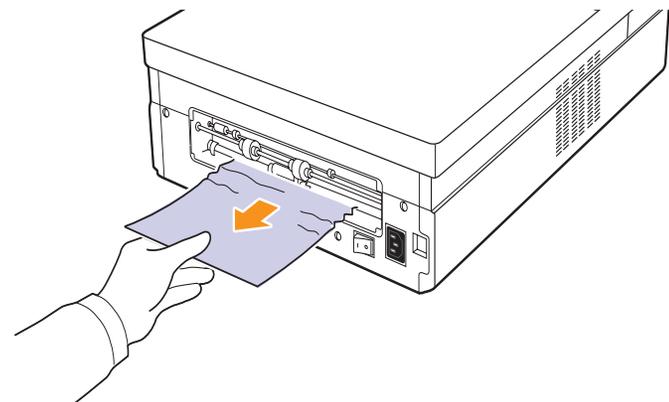


- 7 Se o LED de papel piscar, vá para o passo seguinte.

- 8 Abra a tampa posterior.



- 9 Tire cuidadosamente o papel encravado para fora da máquina.



**Nota**

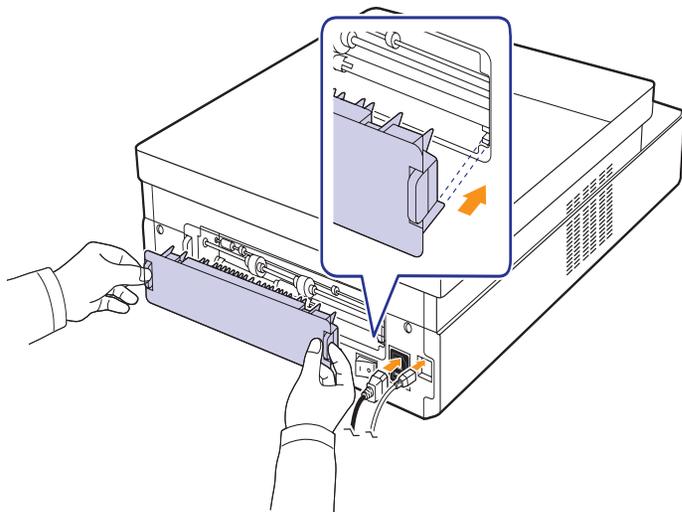
Se a tampa superior não estiver totalmente fechada, a máquina não funciona.



### Cuidado

Não toque no fusor dentro da tampa interior. Está quente e pode causar queimaduras! A temperatura de operação do fusor é muito quente. Tenha cuidado ao retirar papel da máquina.

- 10 Segure nas extremidades da tampa traseira e alinhe-as como exibido na seguinte figura. Prima a tampa traseira com firmeza até clicar.



### Nota

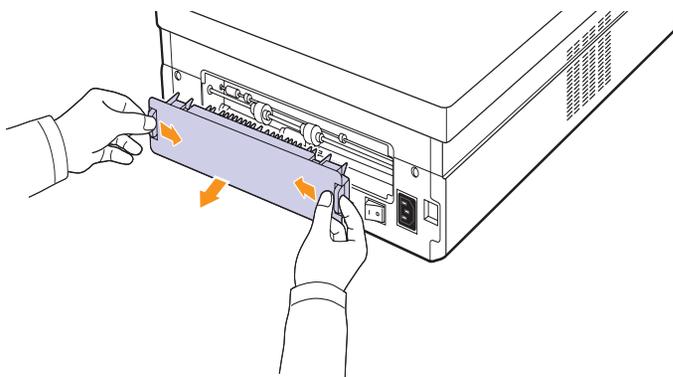
Se a tampa posterior não estiver completamente fechada, poderá ocorrer encravamento de papel.

- 11 Abra e feche a tampa superior com firmeza. A máquina vai retomar a impressão.

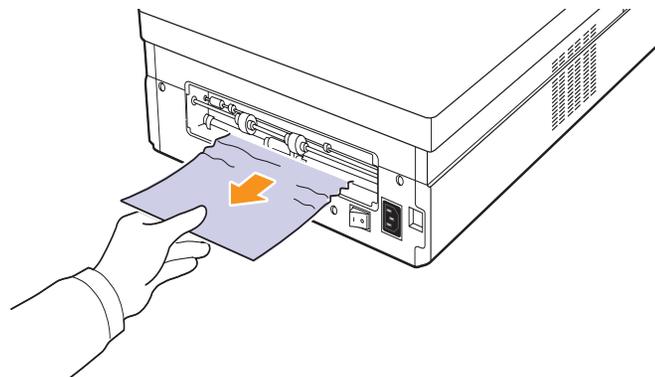
## Parte traseira e interior da máquina

Se o papel estiver encravado na área de alimentação do papel e parte traseira da máquina, siga os seguintes passos para libertar o papel encravado.

- 1 Abra a tampa posterior.



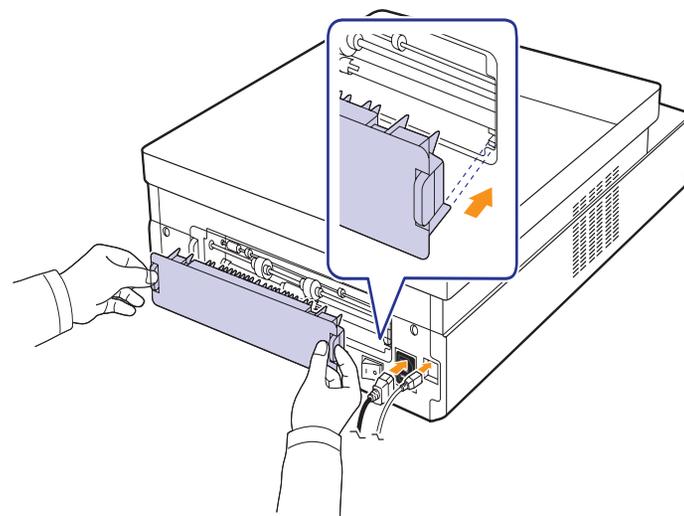
- 2 Tire cuidadosamente o papel encravado para fora da máquina.



### Cuidado

Não toque no fusor dentro da tampa interior. Está quente e pode causar queimaduras! A temperatura de operação do fusor é muito quente. Tenha cuidado ao retirar papel da máquina.

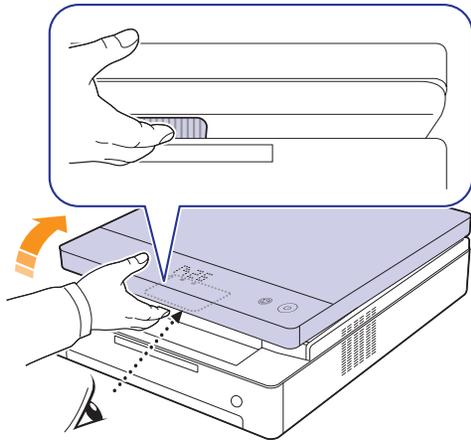
- 3 Segure nas extremidades da tampa traseira e alinhe-as como exibido na seguinte figura. Prima a tampa traseira com firmeza até clicar.



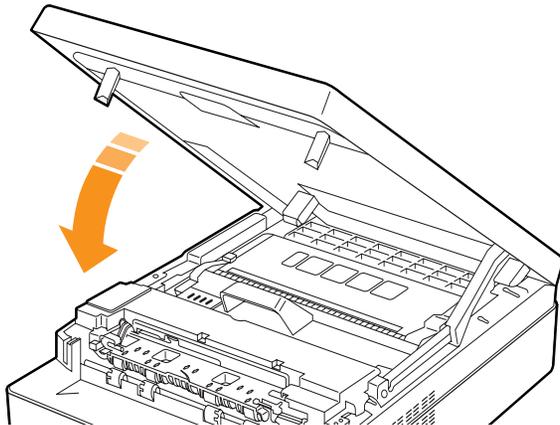
### Nota

Se a tampa posterior não estiver completamente fechada, poderá ocorrer encravamento de papel.

- 4 Prima a alavanca da tampa superior. Abra completamente a tampa superior.



- 5 Segure na tampa superior e feche-a lenta e cuidadosamente, até a tampa estar devidamente fechada.



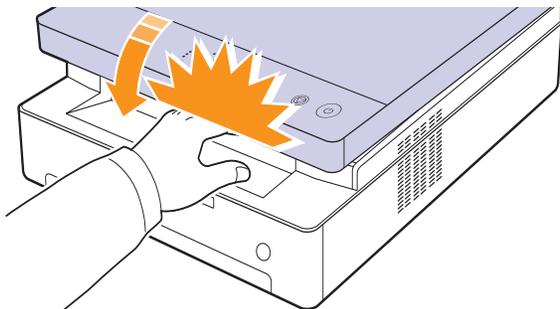
**Nota**

Se a tampa superior não estiver totalmente fechada, a máquina não funciona.



**Cuidado**

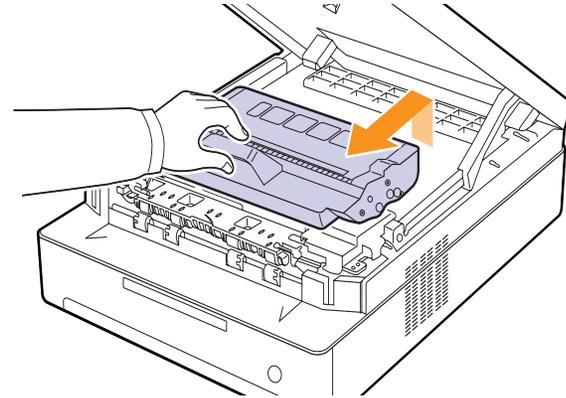
Tenha cuidado para não trilhar os dedos, dado que a tampa superior é muito pesada.



- 6 Se o LED de papel piscar, vá para o passo seguinte.

- 7 Prima a alavanca da tampa superior. Abra completamente a tampa superior.

- 8 Segure as pegas no cartucho de impressão e puxe para remover o cartucho da máquina.



**Cuidado**

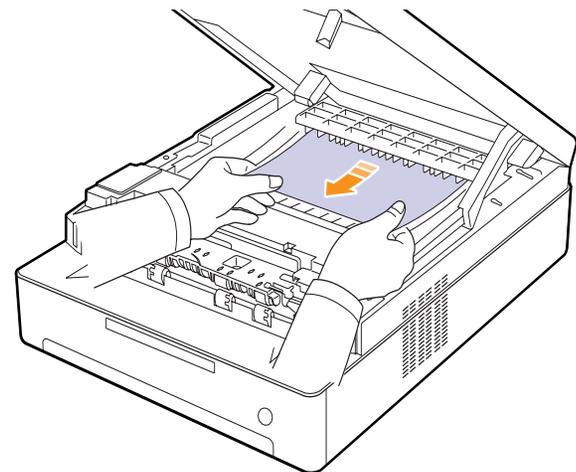
- Não toque na superfície verde, no tambor OPC ou na parte dianteira do cartucho de impressão, com as suas mãos ou qualquer outro material. Utilize a pega existente em cada cartucho para evitar entrar em contacto com esta zona.
- Se deixar a tampa superior aberta durante mais de alguns minutos, o tambor OPC pode ficar exposto a luz. Isto causa danos ao tambor OPC. Feche a tampa superior, no caso da instalação necessitar de ser interrompida por qualquer motivo.



**Nota**

Se manchar a roupa com toner, limpe-o com um pano seco e lave a roupa em água fria. A água quente fixa o toner no tecido.

- 9 Tire cuidadosamente o papel encravado para fora da máquina.

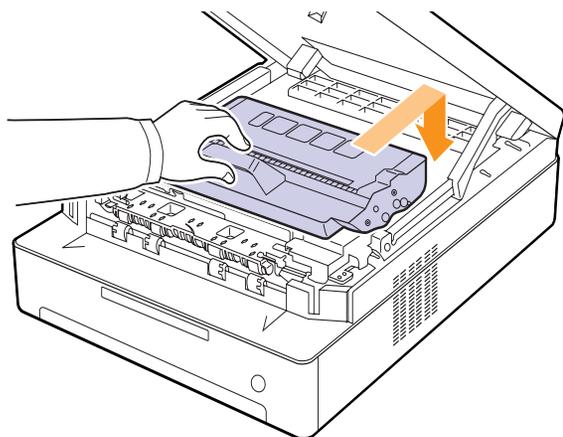




### Cuidado

Não toque no fusor dentro da tampa interior. Está quente e pode causar queimaduras! A temperatura de operação do fusor é muito quente. Tenha cuidado ao retirar papel da máquina.

- 10 Depois de remover o papel encravado, verifique se há papel que possa ter encravado noutras partes da máquina.
- 11 Deslize o cartucho de impressão de volta para dentro da máquina.

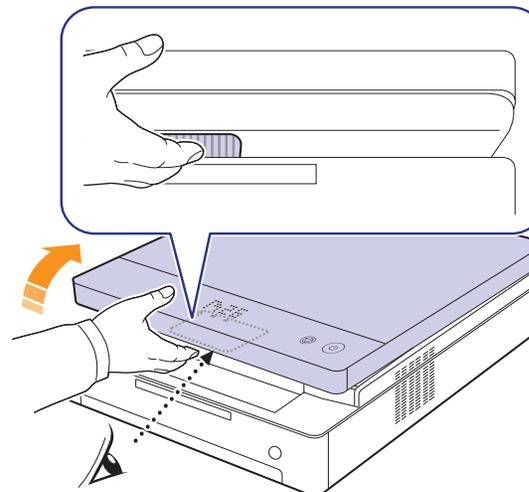


- 12 Feche a tampa de cima com firmeza. A máquina vai retomar a impressão.

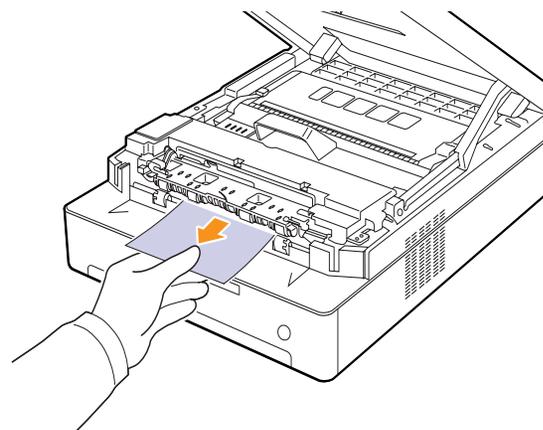
### Na área de saída

Se o papel ficar encravado na área de saída do papel, siga os seguintes passos para libertar o papel encravado.

- 1 Prima a alavanca da tampa superior. Abra completamente a tampa superior.



- 2 Caso uma grande parte do papel esteja visível puxe-o para fora.



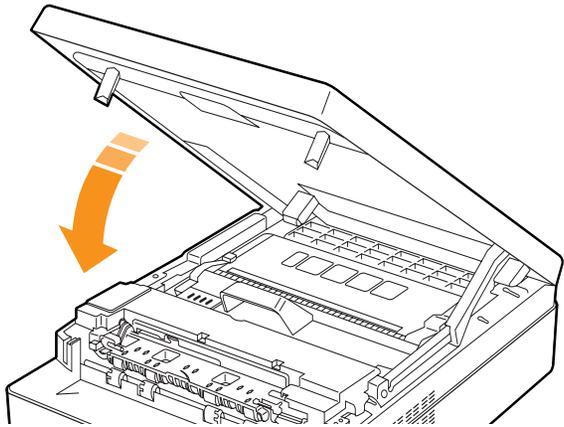
Se houver resistência ao remover o papel, pare de puxar e vá para o passo 4.



### Cuidado

Não toque no fusor dentro da máquina. Está quente e pode causar queimaduras! A temperatura de operação do fusor é muito quente. Tenha cuidado ao retirar papel da máquina.

- 3 Segure na tampa superior e feche-a lenta e cuidadosamente, até a tampa estar devidamente fechada.



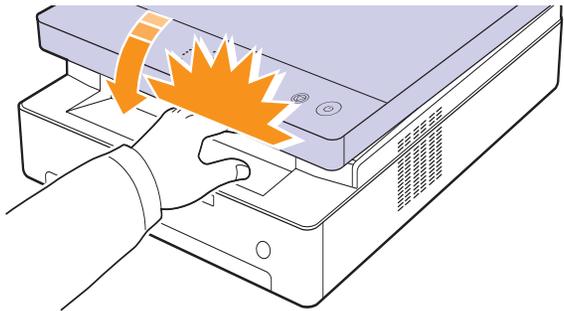
**Nota**

Se a tampa superior não estiver totalmente fechada, a máquina não funciona.

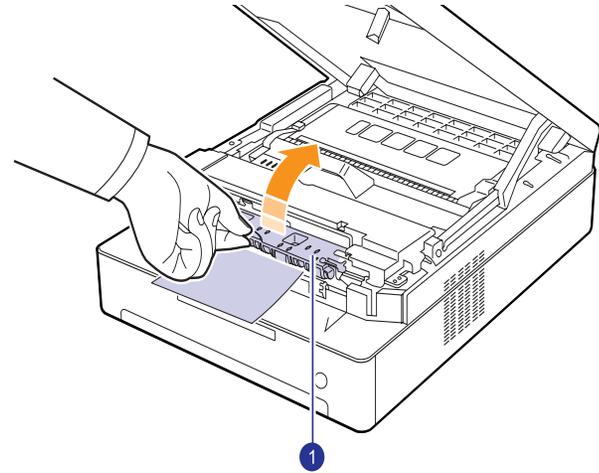


**Cuidado**

Tenha cuidado para não trilhar os dedos, dado que a tampa superior é muito pesada.



- 4 Abra a tampa interior.



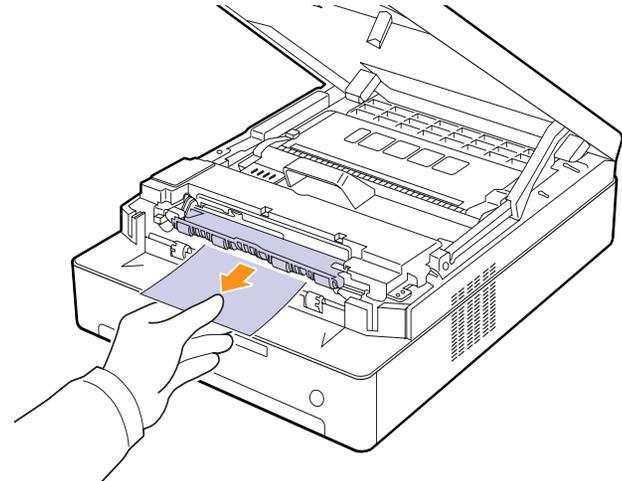
1 tampa interior



**Cuidado**

Não toque no fusor dentro da máquina. Está quente e pode causar queimaduras! A temperatura de operação do fusor é muito quente. Tenha cuidado ao retirar papel da máquina.

- 5 Tire cuidadosamente o papel encravado para fora da máquina.



- 6 Feche a tampa interior.
- 7 Depois de remover o papel encravado, verifique se há papel que possa ter encravado noutras partes da máquina.
- 8 Feche a tampa superior com firmeza. A máquina vai retomar a impressão.

## Pormenores das mensagens do visor

Aparecem mensagens na janela do programa Smart Panel ou o painel de controlo indica erros ou o estado da máquina. Consulte as tabelas seguintes para compreender as mensagens e corrigir o problema, se necessário.



### Nota

Quando pedir assistência técnica, convém que informe o representante da assistência da mensagem no visor.

Visor de estado	Explicação	Solução
OPEN	As tampas não estão completamente fechadas.	Prima as tampas até ouvir um clique.
O LED pisca	Há um problema com a máquina.	Desligue a ficha de alimentação e volte a ligá-a. Se o problema continuar, contacte o serviço de assistência.
O LED pisca	Não há papel no tabuleiro.	Coloque papel no tabuleiro. (Página 4.5)
O LED pisca	Na área de alimentação do papel e parte posterior da máquina.	Elimine o encravamento. (Página 7.1)
	Parte Posterior e Interior da máquina.	Elimine o encravamento. (Página 7.3)
	Na área de saída.	Elimine o encravamento. (Página 7.5)
O LED pisca lentamente	O cartucho de impressão correspondente está praticamente vazio.	Retire o cartucho de impressão correspondente e agite-o. Ao fazê-lo, pode reestabelecer temporariamente as operações de impressão. (Página 6.3)
O LED pisca rapidamente	Substitua o cartucho de impressão por um novo. (Página 6.5)	
	O cartucho de impressão foi instalado incorrectamente ou não foi instalado.	Volte a instalar o cartucho de impressão duas ou três vezes. Se o problema persistir, o cartucho de impressão não está a ser detectado. Contacte os representantes de serviço. (Página 6.5)

Visor de estado	Explicação	Solução
T1	O cartucho de impressão que a seta indica não é adequado para a sua máquina.	Instale o cartucho de impressão genuíno da Samsung concebido para sua máquina.
T2	A duração do cartucho de impressão que a seta indica já foi atingida.	Esta mensagem aparece quando o toner está completamente vazio, e quando a máquina deixa de imprimir. Substitua o cartucho de impressão correspondente por um cartucho genuíno da Samsung. (Página 6.5)
T3	O cartucho de impressão que a seta indica não é um cartucho genuíno da Samsung.	Substitua o cartucho de impressão correspondente por um cartucho genuíno da Samsung. (Página 6.5)

## Resolver outros problemas

A tabela seguinte mostra alguns problemas que podem ocorrer e quais as soluções recomendadas. Siga as soluções sugeridas até que o problema esteja corrigido. Se o problema persistir, contacte a assistência.

### Problemas na alimentação de papel

Estado	Soluções sugeridas
O papel fica encravado durante a impressão.	Retire o papel encravado. (Consulte “Resolver encravamentos de papel” na página 7.1.)
As folhas colam-se umas às outras.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Certifique-se de que não há demasiado papel no tabuleiro. O tabuleiro de saída posterior pode armazenar até 100 folhas de papel.</li> <li>• Certifique-se de que está a usar o tipo correcto de papel. (Consulte “Especificações em material de impressão” na página 4.3.)</li> <li>• Retire o papel do tabuleiro e separe as folhas ou folheie-as.</li> <li>• A humidade pode fazer com que as folhas se colem umas às outras.</li> </ul>
Não pode colocar várias folhas de papel.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Podem estar empilhados no tabuleiro diferentes tipos de papel. Coloque papel de um só tipo, tamanho e gramagem.</li> <li>• Se houver um encravamento provocado por múltiplas folhas, elimine-o. (Consulte “Resolver encravamentos de papel” na página 7.1.)</li> </ul>
O papel não avança na máquina.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• O papel não foi colocado correctamente. Retire o papel do tabuleiro e coloque-o novamente de forma correcta.</li> <li>• Há papel a mais no tabuleiro. Retire o excesso de papel do tabuleiro.</li> <li>• O papel é demasiado espesso. Rode ou vire o papel e volte a tentar. Utilize apenas papel que obedeça às especificações exigidas pela máquina. (Consulte “Especificações em material de impressão” na página 4.3.)</li> <li>• Remova quaisquer obstruções do interior da máquina.</li> </ul>
O papel encrava com frequência.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Há papel a mais no tabuleiro. Retire o excesso de papel do tabuleiro.</li> <li>• Está a utilizar um tipo de papel incorrecto. Utilize apenas papel que obedeça às especificações exigidas pela máquina. (Consulte “Especificações em material de impressão” na página 4.3.)</li> <li>• Pode haver detritos dentro da máquina. Abra a tampa superior e remova os detritos.</li> </ul>

## Problemas de impressão

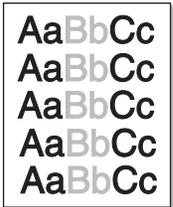
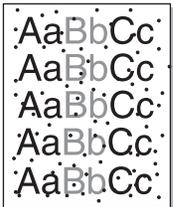
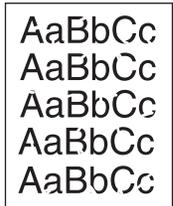
Estado	Causa possível	Soluções sugeridas
A máquina não imprime.	A máquina não está a receber energia.	Verifique as ligações do cabo de alimentação. Verifique o interruptor e a fonte de alimentação.
	A máquina não está seleccionada como impressora predefinida.	Seleccione um nome de máquina como impressora predefinida no Windows.
	Verifique os seguintes aspectos da máquina: <ul style="list-style-type: none"> <li>• A tampa não está fechada. Feche a tampa.</li> <li>• O papel encravou. Retire o papel encravado. (Consulte “Resolver encravamentos de papel” na página 7.1.)</li> <li>• Não há papel. Colocar papel. (Consulte “Colocar papel no tabuleiro” na página 4.5.)</li> <li>• O cartucho de impressão não está instalado. Instale o cartucho de impressão.</li> </ul> Se ocorrer um erro de sistema, contacte o representante da assistência.	
	O cabo de ligação entre a máquina e o computador não está bem ligado.	Desligue o cabo da impressora e ligue-o novamente.
	O cabo de ligação entre o computador e a máquina está danificado.	Se possível, ligue o cabo a outro computador que esteja a funcionar correctamente e imprima um trabalho. Pode também experimentar utilizar outro cabo.
	A definição da porta está incorrecta.	Verifique a definição da impressora no Windows para ter a certeza de que o trabalho de impressão é enviado para a porta correcta. Se o computador tiver mais de uma porta, certifique-se de que a máquina está ligada à porta correcta.
	A máquina pode estar configurada incorrectamente.	Verifique as propriedades da impressora para garantir que todas as definições estão correctas.
	O controlador de impressora pode não estar instalado correctamente.	Repare o software da impressora. Consulte a Secção do software.
	A máquina funciona mal.	Verifique se a mensagem mostrada no painel de controlo indica um erro de sistema. Contacte um representante da assistência técnica.

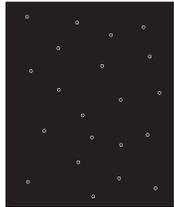
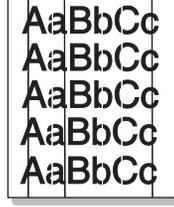
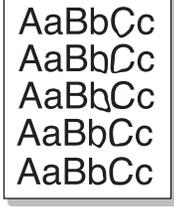
Estado	Causa possível	Soluções sugeridas
A máquina selecciona materiais de impressão da origem de papel errada.	A opção de papel seleccionada nas propriedades da máquina pode ser incorrecta.	Em muitas aplicações de software, a selecção da origem de papel está no separador <b>Papel</b> nas propriedades da impressora. Selecciona a origem do papel correcta. Consulte o ecrã de ajuda do controlador de impressão.
A impressão está extremamente lenta.	O trabalho pode ser muito complexo.	Reduza a complexidade da página ou tente ajustar as definições da qualidade de impressão como o ajuste da resolução.
Metade da página está em branco.	A definição de orientação da página pode estar incorrecta.	Altere a orientação da página na sua aplicação. Consulte o ecrã de ajuda do controlador de impressão.
	As definições do tamanho do papel e do tamanho da página não coincidem.	Certifique-se de que o tamanho do papel nas definições do controlador de impressão corresponde ao papel no tabuleiro. Ou certifique-se de que o tamanho do papel nas definições do controlador de impressão corresponde à selecção de papel nas definições da aplicação de software utilizada.
A máquina imprime, mas o texto está incorrecto, ilegível ou incompleto.	O cabo da impressora está solto ou danificado.	Desligue o cabo da impressora e volte a ligá-lo. Tente imprimir um trabalho que já tenha imprimido anteriormente com sucesso. Se possível, ligue o cabo e a máquina a outro computador e tente imprimir um trabalho que sabe estar correcto. Por último, experimente usar um novo cabo de impressora.
	Foi seleccionado o controlador de impressão incorrecto.	Verifique o menu de selecção de impressora da aplicação para garantir que a máquina está seleccionada.
	A aplicação de software não está a funcionar correctamente.	Tente imprimir um trabalho a partir de outra aplicação.
	O sistema operativo não está a funcionar correctamente.	Saia do Windows e reinicie o computador. Desligue a máquina e volte a ligá-la.

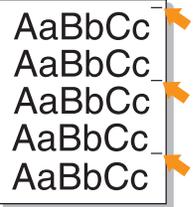
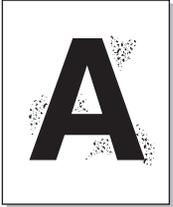
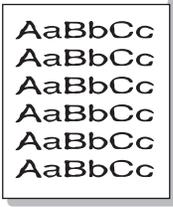
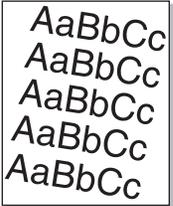
Estado	Causa possível	Soluções sugeridas
As páginas são impressas, mas estão em branco.	O cartucho de impressão está danificado ou ficou sem toner.	Redistribua o toner, se necessário. Se necessário, substitua o cartucho de impressão.
	O ficheiro pode conter páginas em branco.	Verifique o ficheiro para garantir que não tem páginas em branco.
	Algumas peças, como o controlador ou a placa, podem estar danificadas.	Contacte um representante da assistência técnica.
O ficheiro PDF não imprime correctamente – algumas partes estão em falta nos gráficos, texto ou ilustrações.	Incompatibilidade entre o ficheiro PDF e os produtos Acrobat.	Imprimir o ficheiro PDF como uma imagem pode permitir a impressão do ficheiro. Ligue <b>Print As Image</b> a partir das opções de impressão do Acrobat. <b>Nota:</b> A impressão de um ficheiro PDF como uma imagem demora mais tempo.
A qualidade da impressão de fotografias não é a melhor. As imagens não ficam nítidas.	A resolução da fotografia é muito baixa.	Reduza o tamanho da fotografia. Se aumentar o tamanho da fotografia na aplicação de software, a resolução será reduzida.

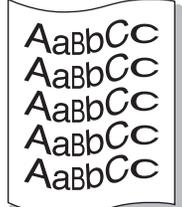
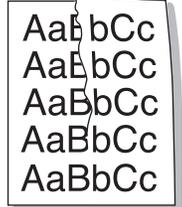
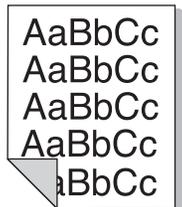
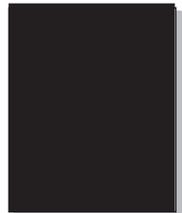
## Problemas de qualidade de impressão

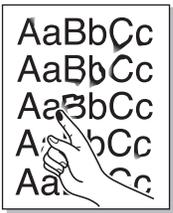
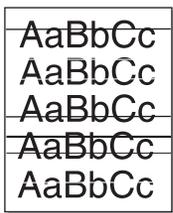
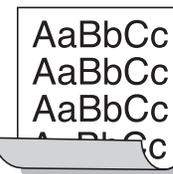
Se o interior da máquina estiver sujo ou se o papel tiver sido colocado incorrectamente, a qualidade de impressão diminui. Consulte a tabela abaixo para resolver o problema.

Estado	Soluções sugeridas
<b>Impressão clara ou esbatida</b> 	<p>Se aparecer uma risca vertical branca ou uma área esbatida na página:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>O cartucho tem pouco toner. É possível prolongar temporariamente o tempo de vida útil do cartucho de toner. Se esse procedimento não melhorar a qualidade de impressão, instale um novo cartucho de impressão.</li> <li>O papel pode não obedecer às especificações; por, exemplo, está muito húmido ou muito áspero. (Consulte “Especificações em material de impressão” na página 4.3.)</li> <li>Se toda a página estiver clara, a resolução de impressão está muito baixa ou o modo de economia de toner está activado. Ajuste a resolução de impressão e desactive o modo de economia de toner. Consulte o ecrã de ajuda do controlador da impressora e consulte a Secção do software, respectivamente.</li> <li>Uma combinação de áreas esbatidas ou manchadas pode indicar que o cartucho de impressão precisa de limpeza. Contacte um representante da assistência técnica.</li> <li>A superfície da peça LSU existente no interior da máquina pode estar suja. Limpe o LSU (Consulte a página 6.4).</li> </ul>
<b>Manchas de toner</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>O papel pode não obedecer às especificações; por, exemplo, está muito húmido ou muito áspero. (Consulte “Especificações em material de impressão” na página 4.3.)</li> <li>O percurso do papel pode precisar de limpeza. Contacte um representante da assistência técnica.</li> </ul>
<b>Perdas de informação</b> 	<p>Se a página apresentar áreas esbatidas, geralmente redondas, distribuídas aleatoriamente:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>É possível verificar defeitos numa única folha de papel. Experimente imprimir o trabalho novamente.</li> <li>O teor de humidade do papel é desigual ou o papel tem pontos húmidos na superfície. Experimente usar uma marca de papel diferente. (Consulte “Especificações em material de impressão” na página 4.3.)</li> <li>O lote de papel apresenta problemas. Os processos de fabrico podem causar a rejeição de toner em algumas áreas. Experimente usar uma marca ou um tipo de papel diferente.</li> <li>Se estes passos não corrigirem o problema, contacte um representante da assistência.</li> </ul>

Estado	Soluções sugeridas
<b>Pontos Brancos</b> 	<p>Aparecem pontos brancos na página:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>O percurso do papel pode precisar de limpeza. Contacte um representante da assistência técnica.</li> </ul>
<b>Linhas verticais</b> 	<p>Se aparecerem riscas verticais pretas na página:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>É provável que o cartucho de impressão tenha sido arranhado. Retire o cartucho de impressão e instale um novo.</li> </ul> <p>Se aparecerem riscas verticais brancas na página:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>A superfície da peça LSU existente no interior da máquina pode estar suja. Limpe o LSU (Consulte a página 6.4).</li> </ul>
<b>Fundo a cores ou preto</b> 	<p>Se a quantidade de sombreado de fundo se tornar inaceitável:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Escolha um papel mais leve. (Consulte “Especificações em material de impressão” na página 4.3.)</li> <li>Verifique as condições ambientais: condições muito secas (baixa humidade) ou um elevado nível de humidade (superior a 80% HR) podem aumentar a qualidade de sombras cinzentas.</li> <li>Retire o cartucho de impressão anterior e instale um novo. (Consulte “Substitua o cartucho de impressão” na página 6.5.)</li> </ul>
<b>Nódoas de toner</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Limpe o interior da máquina. Contacte um representante da assistência para limpar o interior da máquina.</li> <li>Verifique o tipo e a qualidade de papel. (Consulte “Especificações em material de impressão” na página 4.3.)</li> </ul>

Estado	Soluções sugeridas
<b>Defeitos verticais repetitivos</b> 	<p>Se aparecerem marcas repetidas no lado impresso da página em intervalos regulares:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Limpe o interior da máquina. Contacte um representante da assistência para limpar o interior da máquina. Depois de limpar o interior da máquina, se os problemas se mantiverem, instale um cartucho de impressão novo da cor problemática. Consulte “Substitua o cartucho de impressão” na página 6.5.</li> <li>• Algumas peças da máquina podem conter toner. Se os defeitos ocorrerem no verso da página, é provável que o problema se resolva após algumas páginas.</li> <li>• O conjunto de fusão pode estar danificado. Contacte um representante da assistência técnica.</li> </ul>
<b>Manchas no fundo</b> 	<p>As manchas no fundo resultam de pequenas porções de toner distribuídas aleatoriamente na página impressa.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• O papel pode estar demasiado húmido. Tente imprimir com uma resma de papel diferente. Não abra as embalagens de papel até que seja necessário, para que o papel não absorva muita humidade.</li> <li>• Se as manchas de fundo cobrirem toda a superfície de uma página impressa, ajuste a resolução da impressão por meio da aplicação de software ou das propriedades da impressora.</li> </ul>
<b>Caracteres deformados</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Se os caracteres estiverem deformados e produzirem imagens sem preenchimento, é possível que o tipo de papel seja muito liso. Tente um papel diferente. (Consulte “Especificações em material de impressão” na página 4.3.)</li> <li>• Se os caracteres estiverem deformados e produzirem um efeito ondulado, a unidade de scanner pode precisar de manutenção. Contacte um representante da assistência técnica.</li> </ul>
<b>Desalinhamento de página</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Certifique-se de que o papel está correctamente colocado.</li> <li>• Verifique o tipo e a qualidade de papel. (Consulte “Especificações em material de impressão” na página 4.3.)</li> <li>• Certifique-se de que o papel ou outro material está colocado correctamente e as guias não estão muito apertadas ou muito frouxas contra a pilha de papel.</li> </ul>

Estado	Soluções sugeridas
<b>Encaracolamento ou ondulações</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Certifique-se de que o papel está correctamente colocado.</li> <li>• Verifique o tipo e a qualidade de papel. Tanto a temperatura como a humidade altas podem causar ondulações. (Consulte “Especificações em material de impressão” na página 4.3.)</li> <li>• Vire a pilha de papel ao contrário no tabuleiro. Tente igualmente rodar o papel 180° no tabuleiro.</li> </ul>
<b>Dobras ou vincos</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Certifique-se de que o papel está correctamente colocado.</li> <li>• Verifique o tipo e a qualidade de papel. (Consulte “Especificações em material de impressão” na página 4.3.)</li> <li>• Vire a pilha de papel ao contrário no tabuleiro. Tente igualmente rodar o papel 180° no tabuleiro.</li> </ul>
<b>O verso das impressões está sujo</b> 	<p>Verifique se há fugas de toner. Limpe o interior da máquina. Contacte um representante da assistência técnica.</p>
<b>Páginas pretas</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• O cartucho de impressão pode não estar instalado correctamente. Retire o cartucho e volte a colocá-lo.</li> <li>• O cartucho de impressão pode apresentar avarias e precisar de substituição. Retire o cartucho de impressão e instale um novo. (Consulte “Substitua o cartucho de impressão” na página 6.5.)</li> <li>• A máquina pode precisar de reparação. Contacte um representante da assistência técnica.</li> </ul>

Estado	Soluções sugeridas
<p><b>Toner derramado</b></p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Limpe o interior da máquina. Contacte um representante da assistência para limpar o interior da máquina. Se, depois de limpar o interior da máquina, continuar a ter problemas, contacte um representante da assistência.</li> <li>• Verifique o tipo e a qualidade de papel. (Consulte “Especificações em material de impressão” na página 4.3.)</li> <li>• Retire o cartucho de impressão e instale um novo. (Consulte “Substitua o cartucho de impressão” na página 6.5.)</li> <li>• Se o problema persistir, a máquina pode precisar de reparação. Contacte um representante da assistência técnica.</li> </ul>
<p><b>Espaços em branco nos caracteres</b></p> 	<p>Os vazios são áreas brancas dentro dos caracteres, em locais onde deveria haver preto a cheio:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Se está a usar transparências, tente outro tipo de transparência. Devido à composição das transparências, alguns vazios nos caracteres são normais.</li> <li>• Talvez não esteja a imprimir na superfície correcta do papel. Retire o papel e vire-o.</li> <li>• O papel pode não obedecer às especificações. (Consulte “Especificações em material de impressão” na página 4.3.)</li> </ul>
<p><b>Faixas horizontais</b></p> 	<p>Se aparecerem riscas ou manchas pretas alinhadas horizontalmente:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• O cartucho de impressão pode ter sido instalado incorrectamente. Retire o cartucho e volte a colocá-lo.</li> <li>• O cartucho de impressão pode estar danificado. Retire o cartucho de impressão e instale um novo. (Consulte “Substitua o cartucho de impressão” na página 6.5.)</li> <li>• Se o problema persistir, a máquina pode precisar de reparação. Contacte um representante da assistência técnica.</li> </ul>
<p><b>Ondulações</b></p> 	<p>Se o papel impresso estiver ondulado ou não avançar na máquina:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vire a pilha de papel ao contrário no tabuleiro. Tente igualmente rodar o papel 180° no tabuleiro.</li> </ul>

Estado	Soluções sugeridas
<p>Uma imagem desconhecida aparece repetidamente em algumas das folhas seguintes ou ocorre toner derramado, impressão clara ou contaminação.</p>	<p>A máquina está a ser utilizada a uma altitude de 1.000 m ou superior. A alta altitude pode afectar a qualidade de impressão, através de um derrame do toner ou impressão clara. Pode definir esta opção através do Separador <b>Impressora</b> nas propriedades do controlador de impressão. Consulte a página 3.2.</p>

## Problemas comuns com o Windows

Estado	Soluções sugeridas
<p>A mensagem “Ficheiro em uso” aparece durante a instalação.</p>	<p>Feche todas as aplicações de software. Remova todo o software do Grupo de arranque e reinicie o Windows. Reinstale o controlador de impressão.</p>
<p>Aparecem as mensagens “Falha geral de protecção”, “Excepção OE”, “Spool32” ou “Operação ilegal”.</p>	<p>Feche todas as outras aplicações, reinicie o Windows e tente imprimir novamente.</p>
<p>Aparecem as mensagens “Falha na Impressão”, “Ocorreu um erro de tempo excedido”.</p>	<p>Estas mensagens podem aparecer durante a impressão. Continue a aguardar até a máquina acabar de imprimir. Se a mensagem aparecer no modo de Espera ou depois de a impressão estar concluída, verifique a ligação e/ou se ocorreu um erro.</p>



### Nota

Para mais informações sobre as mensagens de erro do Windows, consulte o guia do utilizador do Microsoft Windows fornecido com o computador.

## Problemas comuns com o Linux

Estado	Soluções sugeridas
A impressora não imprime.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Verifique se o controlador de impressão se encontra instalado no sistema. Abra Unified Driver configurator e mude para o separador Printers na janela Printers configuration para consultar a lista de impressoras disponíveis. Certifique-se de que a sua máquina está na lista. Se não estiver, utilize o assistente Add new printer de modo a configurar o seu dispositivo.</li> <li>Verifique se a impressora é iniciada. Abra Printers configuration e seleccione a máquina na lista de impressoras. Observe a descrição no painel Selected printer. Se o estado indicar "(stopped)", prima o botão <b>Start</b>. Após esta operação, o funcionamento normal da impressora deverá ser retomado. O estado "stopped" pode ser activado quando surgirem problemas de impressão.</li> <li>Verifique se a sua aplicação tem uma opção de impressão especial, como "-oraw". Se "-oraw" estiver especificado no parâmetro da linha de comandos, remova-o para imprimir correctamente. Para Gimp front-end, seleccione "print" -&gt; "Setup printer" e edite o parâmetro de linha de comando no item de comando.</li> </ul>
Surgiu-me o erro "Unable to open mfp port device file!" ao imprimir um documento.	Evite alterar os parâmetros do trabalho de impressão (por exemplo, através de GUI LPR) enquanto um trabalho de impressão é processado. Algumas versões do servidor CUPS interrompem o trabalho de impressão sempre que as opções de impressão são alteradas, tentando reiniciar o trabalho a partir do início. Uma vez que o Unified Linux Driver bloqueia a porta durante a impressão, a interrupção abrupta do controlador mantém a porta bloqueada e, como tal, indisponível para posteriores trabalhos de impressão. Se esta situação ocorrer, tente libertar a porta.
Quando imprimir um documento na rede em SuSE 9.2, a máquina não imprime.	A versão do CUPS (Common Unix Printing System) distribuída com o SuSE Linux 9.2 (cups-1.1.21) tem um problema com a impressão IPP (Internet Printing Protocol). Utilize impressão socket em vez de IPP ou instale uma versão mais recente do CUPS (cups-1.1.22 ou superior).

## Problemas comuns no Macintosh

Problema	Soluções sugeridas
O ficheiro PDF não imprime correctamente - algumas partes estão em falta nos gráficos, texto ou ilustrações.	Incompatibilidade entre o ficheiro PDF e os produtos Acrobat. Imprimir o ficheiro PDF como uma imagem pode permitir a impressão do ficheiro. Ligue <b>Print as Image</b> a partir das opções de impressão do Acrobat. <b>Nota:</b> A impressão de um ficheiro PDF como uma imagem demora mais tempo.
O documento foi impresso, mas o trabalho de impressão não desapareceu do spooler no SO Mac 10.3.2.	Actualize o seu SO Mac para o SO 10.3.3 ou superior.
Algumas fontes não são impressas no programa Adobe Illustrator.	Essas fontes podem não ser impressas pela máquina. Inicie o programa Adobe Illustrator, clique no separador <b>File &gt; Print &gt; Illustrator</b> . Em seguida, seleccione <b>Force Fonts to Download</b> , e tente novamente.

# 8 Encomendar consumíveis e acessórios

Este capítulo fornece informações sobre como adquirir cartuchos de impressão e acessórios para a máquina.

Este capítulo inclui:

- **Consumíveis**
- **Como adquirir**

---

## Consumíveis

---

Quando o toner acabar, pode encomendar o seguinte tipo de cartucho de impressão para a sua máquina:

Tipo	Rendimento médio <sup>a</sup>	Número da peça
Rendimento padrão	Aprox. 2.000 páginas	ML-D1630A

a. Valor do rendimento declarado em conformidade com a ISO/IEC 19752.



### Cuidado

Quando adquirir um novo cartucho de impressão ou consumíveis, deverá fazê-lo no mesmo país em que comprou a máquina. Caso contrário, o cartucho de impressão ou consumíveis serão incompatíveis com a sua máquina dado que a configuração do cartucho de impressão ou acessórios diferem de acordo com os países.

---

## Como adquirir

---

Para encomendar consumíveis-Samsung ou acessórios autorizados, contacte o fornecedor Samsung local ou o revendedor ou adquiriu a sua máquina, ou visite [www.samsungprinter.com](http://www.samsungprinter.com) e seleccione o seu país/região para obter informações sobre contactos do suporte técnico.

# 9 Especificações

Este capítulo inclui:

- **Especificações gerais**
- **Especificações da impressora**



## Nota

Os números aqui definidos estão sujeitos a acordo com o ambiente de instalação.

## Especificações gerais

Item	Especificações e descrição
Capacidade de entrada de papel <sup>a</sup>	100 páginas múltiplas para papel comum (20 lb calandrado, 75 g/m <sup>2</sup> )
Capacidade de saída de papel	30 folhas (viradas para cima)
Consumíveis	Sistema de cartucho de impressão de peça única
Potência nominal	AC 110-127 V ou AC 220-240 V Veja na etiqueta de classificação da máquina os valores correctos da voltagem, ciclos em frequência (hertz) e corrente da máquina.
Consumo de energia	Modo de funcionamento - média: Menos de 350 W Modo de hibernação: Menos de 8,12 W Modo desligar: 0 W
Nível de ruído <sup>b</sup>	Modo de espera: Menos do que 38 dBA
Ambiente de funcionamento	Temperatura: 10 °C a 32 °C (50 °F a 89,6 °F) Humidade: 20% a 80% HR
Visor	Módulo LED Azul (65EA Pontos)
Tamanho do cartucho de impressão <sup>c</sup>	Média de 2.000 páginas por cartucho de impressão standard Valor do rendimento declarado em conformidade com a ISO/IEC 19752. (Fornecida com um cartucho de impressão de 1.000 páginas.) <sup>d</sup>
Memória	8 MB (Não-extensível)
Dimensão externa (L x P x A)	332 x 375 x 121.5 mm

Item	Especificações e descrição
Gramagem	6,4 Kg (incluindo consumíveis)
Peso da embalagem	Papel: 1,1 Kg
	Plástico: 0,271 Kg

- a. Para mais detalhes sobre a capacidade de entrada do papel, consulte a página 4.3.  
b. Nível de pressão do som, ISO 7779.  
c. Rendimento de cartucho médio declarado de acordo com ISO/IEC 19752.  
O número de páginas pode ser afectado pelo ambiente de funcionamento, intervalo de impressão, tipo de material e tamanho do material de impressão.  
d. Isto varia dependendo da configuração do produto.

## Especificações da impressora

Item	Descrição
Método de impressão	Impressão a laser
Velocidade de impressão <sup>a</sup>	Até 16 ppm em A4 (17 ppm em Carta)
Tempo até à primeira impressão	A partir de Arranque a frio: Menos de 15 segundos
Resolução da impressão	Até 1200 ppp de saída efectiva
Idioma da impressora	SPL (Idioma da Impressora Samsung)
Compatibilidade do SO e controlador <sup>b</sup>	Windows 2000/XP/2003/2008/Vista/7/Server 2008 R2, Vários SO Linux, Mac 10.3 ~ 10.6
Interface	USB 2.0

- a. A velocidade de impressão vai ser afectada pelo sistema operativo utilizado, desempenho do computador, software de aplicação, ligar no método, tipo de material, tamanho do material de impressão e complexidade do trabalho.  
b. Visite [www.samsungprinter.com](http://www.samsungprinter.com) para transferir a versão de software mais recente.

# 10 Glossário

## Cartucho de Impressão

Trata-se de uma espécie de garrafa numa máquina, como uma impressora, que contém toner. O toner é um pó utilizado em impressoras laser e em fotocopiadoras que forma o texto e as imagens no papel impresso. O toner pode ser derretido pelo calor do fusor, levando-o a dobrar-se às fibras no papel.

## Ciclo de trabalho

O ciclo de trabalho é a quantidade de páginas que não afectam o desempenho da impressora durante um mês. Normalmente, a impressora tem o limite de vida útil como páginas por ano. A vida útil equivale à capacidade média de impressões, normalmente dentro do período de garantia. Por exemplo, se o ciclo de trabalho for de 48.000 páginas por mês, assumindo 20 dias úteis, uma impressora pode imprimir 2.400 páginas por dia, o que não é pouco.

## Cobertura

Este é o termo de impressão utilizado para a medição de utilização do toner na impressão e normalmente utilizado como cobertura de 5%. 5% de cobertura significa que um papel A4 tem cerca de 5% de imagem ou texto. Portanto, se o papel ou original tiver imagens complicadas ou muito texto, a cobertura vai ser superior a 5% e, simultaneamente, a utilização do toner vai ser igual à cobertura.

## DPI

Este é a medição da resolução utilizada para impressão ou digitalização. Geralmente, mais pontos por polegada resultam numa maior resolução, mais pormenores visíveis na imagem e um tamanho de ficheiro maior.

## Escala de cinzentos

Escalas de cinzentos que representam porções claras e escuras de uma imagem quando as imagens de cor são convertidas para escala de cinzentos; as cores são representadas por várias escalas de cinzento.

## Ficheiro PRN

Uma interface para o controlador do dispositivo, isto permite ao software interagir com o controlador do dispositivo utilizando chamadas de sistema de entrada/saída padrão, que simplifica muitas tarefas.

## ISO

A Organização Internacional de Normalização (ISO) é um corpo de definição-padrão internacional composto por representantes de corpos de padrões nacionais. Produz padrões industriais e comerciais a nível mundial.

## LED

Um díodo de emissão de luz (LED) é um dispositivo semiconductor que indica o estado da máquina.

## Material de impressão

Os materiais como papéis, envelopes, rótulos e transparências que podem ser utilizados como uma impressora, um digitalizador, um fax ou uma fotocopiadora.

## Meio tom

Trata-se de um tipo de imagem que simula uma escala de cinzentos variando o número de pontos. As áreas altamente coloridas são constituídas por um grande número de pontos, enquanto que as áreas mais claras são constituídas por um número inferior de pontos.

## Padrão

Os primeiros valores definidos.

## Painel de Controlo

Um painel de controlo é uma área lisa onde os instrumentos de controlo ou monitorização são apresentados. Normalmente, podem ser encontrados no topo ou à frente da máquina.

## PDF

Portable Document Format (PDF) é um formato de ficheiro proprietário desenvolvido pela Adobe Systems para representação de documentos bidimensionais num formato independente de dispositivo e formato.

## PPM

Páginas Por Minuto. As PPM apresentam a velocidade da impressora, quantas páginas uma impressora pode imprimir por minuto.

## Resolução

A nitidez de uma imagem, medida em pontos por polegada (ppp). Quanto maior o ppp, maior a resolução.

## Tambor OPC

Um mecanismo que efectua uma imagem virtual para impressão utilizando um raio laser emitido a partir de uma impressora laser, e normalmente é verde ou cinzento e em forma de cilindro. Uma unidade de exposição de um tambor é desgastada lentamente devido à utilização da impressora, e deverá ser substituída adequadamente dado que pode ficar riscada devido ao grão do papel.

## Unidade de fusão

Esta é a parte de uma impressora laser que derrete o toner no material de impressão. É constituída por dois rolos quentes. Após o toner ser transferido para o papel, a unidade de fusão aplica calor e pressão para assegurar que o toner permanece no papel permanentemente, o que torna o papel quente quando sai da impressora a laser.

## URL

Uniform Resource Locator (URL) é o endereço global de documentos e recursos na Internet. A primeira parte do endereço indica qual o protocolo a utilizar, a segunda parte especifica o endereço IP ou o nome de domínio onde o recurso está localizado.

## USB

Universal serial bus (USB) é um padrão desenvolvido pela USB Implementer Forum, Inc., para ligar computadores e periféricos. Ao contrário da porta paralela, o USB foi concebido para ligar concomitantemente uma única porta USB de computador a vários periféricos.

# ÍNDICE REMISSIVO

## A

alavanca da tampa superior 1.2

## B

botão de abertura do tabuleiro 1.2

## C

cartucho de impressão 1.2

CD com o software de impressão 2.1

consumíveis

    duração prevista do cartucho de  
    impressão 6.3

    encomendar acessórios 8.1

controlador

    função 2.2

## E

encomendar acessórios 8.1

encravamento

    resolver encravamento do tabuleiro 1 7.1

    sugestões para evitar o encravamento de  
    papel 7.1

especificações 9.1, 10.1

## I

impressão 5.1

    resolução de problemas 7.8

Interruptor de alimentação 1.3

## L

limpeza

    interior 6.1

    parte externa 6.1

Linux

    requisitos 2.3

## M

Macintosh

    problemas 7.13

    requisitos 2.3

manutenção 6.1

    cartucho de impressão 6.3

    peças de manutenção 6.6

material de impressão

    directrizes 4.2

    especificação 4.3

    seleccionar material de impressão 4.1

mensagem de erro 7.7

mensagem no ecrã de apresentação 7.7

## P

painel de controlo 1.2, 1.4

papel

    alterar o tamanho 4.6

    definir o tamanho do papel do tabuleiro  
    4.6

    problemas na alimentação de papel 7.8

    resolver encravamento 7.1

problema, resolver

    Linux 7.13

problemas

    alimentador de papel 7.8

    apresentar mensagem 7.7

    impressão 7.8

    Macintosh 7.13

    qualidade de impressão 7.10

    Windows 7.12

problemas do Linux 7.13

## Q

qualidade

    resolver o problema de impressão 7.10

## R

relatório de impressão 6.1

resolução de problemas 7.1

## S

software fornecido 2.1

substituir componentes

    cartucho de impressão 6.5

suporte de saída 1.2

## T

tabuleiro 1.2

    ajustar a largura e o comprimento 4.6

tabuleiro de saída 1.2

tampa superior 1.2

## U

USB

    porta 1.3

## W

Windows

    problemas 7.12

    requisitos 2.2



Impressora Samsung

---

**Secção do software**

## Capítulo 1: INSTALAR O SOFTWARE DA IMPRESSORA NO WINDOWS

Instalar o software da impressora .....	4
Alterar o Idioma do Software .....	5
Reinstalar o Software da Impressora .....	6
Remover o software da impressora .....	6

## Capítulo 2: IMPRESSÃO BÁSICA

Imprimir um Documento .....	7
Imprimir para um ficheiro (PRN) .....	8
Definições da Impressora .....	8
Separador Esquema .....	9
Separador Papel .....	9
Separador Gráficos .....	10
Separador Extras .....	11
Separador Acerca de .....	11
Separador Impressora .....	11
Utilizar a Opção Favoritos .....	12
Utilizar a Ajuda .....	12

## Capítulo 3: IMPRESSÃO AVANÇADA

Imprimir Múltiplas Páginas numa Única Folha de Papel (Impressão de N Páginas) .....	13
Imprimir Cartazes .....	14
Imprimir um Documento Reduzido ou Ampliado .....	14
Ajustar o Documento ao Tamanho de Papel Seleccionado .....	14

Utilizar Marcas de Água .....	15
Utilizar Marcas de Água Existentes .....	15
Criar uma Marca de Água .....	15
Editar uma Marca de Água .....	15
Eliminar uma Marca de Água .....	15
Utilizar Sobreposições .....	16
O que são Sobreposições? .....	16
Criar uma Nova Sobreposição de Página .....	16
Utilizar uma Sobreposição de Página .....	16
Eliminar uma Sobreposição de Página .....	16

#### **Capítulo 4: PARTILHAR A IMPRESSORA LOCALMENTE**

Definir o Computador Anfitrião .....	17
Definir o Computador Cliente .....	17

#### **Capítulo 5: UTILIZAR O SMART PANEL**

Compreender o Smart Panel .....	18
Abrir o Guia de resolução de problemas .....	19
Alterar as definições do programa Smart Panel .....	19

#### **Capítulo 6: UTILIZAR A IMPRESSORA EM LINUX**

Guia rápido .....	20
Instalar o Controlador Linux Unificado .....	20
Instalar o Controlador Linux Unificado .....	20
Desinstalar o Controlador Linux Unificado .....	21
Utilizar o Configurador de Controlador Unificado .....	22
Abrir o Configurador de Controlador Unificado .....	22
Configuração das impressoras .....	22
Configuração das portas .....	23
Configurar as propriedades da impressora .....	23
Imprimir documentos .....	24
Imprimir a partir de aplicações .....	24
Imprimir ficheiros .....	24

## Capítulo 7: UTILIZAR A IMPRESSORA COM UM COMPUTADOR MACINTOSH

Instalar o Software em sistemas Macintosh .....	25
Controlador de impressora .....	25
Configurar a impressora .....	26
Para um computador Macintosh ligado por USB .....	26
Impressão .....	27
Imprimir documentos .....	27
Alterar as Definições da Impressora .....	27
Imprimir Várias Páginas numa Única Folha de Papel .....	28

# 1 Instalar o software da impressora no Windows

Este capítulo inclui:

- **Instalar o software da impressora**
- **Alterar o Idioma do Software**
- **Reinstalar o Software da Impressora**
- **Remover o software da impressora**

## Instalar o software da impressora

Pode instalar o software da impressora para a impressão local. Para instalar o software da impressora no computador, efectue o processo de instalação adequado, dependendo da impressora que estiver a ser utilizada.

O controlador da impressora é um software que permite estabelecer comunicação entre o computador e a impressora. O processo de instalação do controlador pode variar, dependendo do sistema operativo que estiver a ser utilizado.

Todas as aplicações do seu computador devem ser fechadas antes de proceder à instalação.

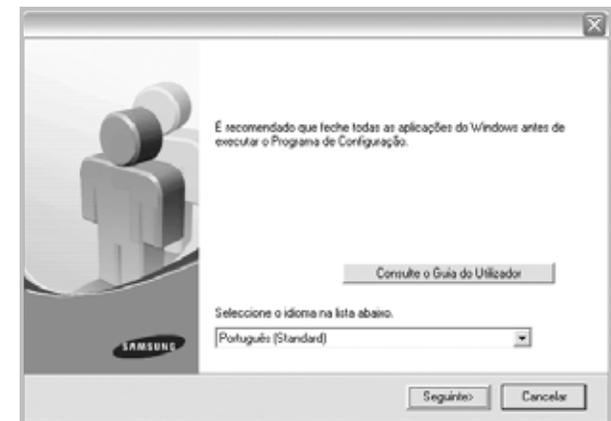
Uma impressora local é uma impressora que está ligada directamente ao computador através do cabo fornecido com a impressora, como o cabo USB ou paralelo.

Pode instalar o software da impressora, utilizando o método típico ou personalizado.

**NOTA:** Se a janela “Assistente de Novo Hardware” aparecer durante o processo de instalação, faça clique  no canto superior direito da caixa para fechar a janela ou faça clique em **Cancelar**.

Isto é recomendado para a maioria dos utilizadores. Serão instalados todos os componentes necessários para as funções da impressora.

- 1 Certifique-se de que a impressora foi activada e ligada ao computador.
- 2 Insira o CD-ROM fornecido na unidade de CD-ROM.  
O CD-ROM deve executar automaticamente e aparecerá uma janela de instalação.  
Se a janela de instalação não aparecer, faça clique em **Iniciar** e, em seguida, em **Executar**. Escreva **X:\Setup.exe**, substituindo “X” pela letra que representa a unidade e faça clique em **OK**.  
Se utiliza o Windows Vista, Windows 7 e Windows Server 2008 R2, clique em **Start** → **Todos os Programas** → **Acessórios** → **Run** e introduza **X:\Setup.exe**.  
Se a janela <DRV-WIN>Reprodução Automática aparecer no Windows Vista, Windows 7 e Windows Server 2008 R2, clique em **Executar Setup.exe** no campo **Instalar ou executar programa**, e clique em **Continuar** na janela **Controlo de Conta de Utilizador**.



- 3 Faça clique em **Seguinte**.
  - Se necessário, seleccione um idioma a partir da lista pendente.
  - **Consulte o Guia do Utilizador:** Permite visualizar o Guia do Utilizador. Se não tiver o Adobe Acrobat instalado no seu computador, faça clique nesta opção e o Adobe Acrobat Reader será instalado automaticamente.

**4** Seleccione o tipo de instalação. Faça clique em **Seguinte**.



- **Típico:** Instala o software mais comum para a impressora. Isto é recomendado para a maioria dos utilizadores.
- **Personalizada:** Permite seleccionar os componentes individuais que pretende instalar.

**NOTA:** Se a impressora ainda não estiver ligada ao computador, irá aparecer a seguinte janela.



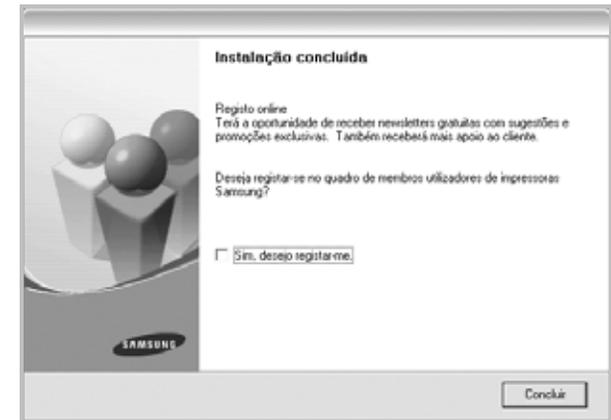
- Após ligar a impressora, faça clique em **Seguinte**.
- Se não pretender ligar a impressora de momento, faça clique em **Seguinte** e **Não** no seguinte ecrã. A instalação será em seguida iniciada e, no fim da instalação, não será impressa nenhuma página de teste.
- *A janela de instalação que aparece no Guia do Utilizador pode variar, dependendo da impressora e interface que estiverem a ser utilizadas.*

**5** Após a instalação estar concluída, aparecerá uma janela a perguntar se pretende imprimir uma página de teste. Se pretender imprimir uma página de teste, seleccione a caixa de verificação e faça clique em **Seguinte**.  
Caso contrário, basta fazer clique em **Seguinte** e saltar para o passo 7.

**6** Se a página de teste imprimir correctamente, faça clique em **Sim**.  
Se não, faça clique em **Não** para imprimi-la novamente.

**7** Para registar-se como utilizador das Impressoras Samsung de forma a receber informação da Samsung, seleccione a caixa de verificação e faça clique em **Concluir**. Foi agora reencaminhado para o site Web da Samsung.

Caso contrário, basta fazer clique em **Concluir**.



**NOTA:** Se, após concluir a configuração, o controlador da impressora não funcionar correctamente, instale-o novamente. Consulte "Reinstalar o Software da Impressora" na página 6.

## Alterar o Idioma do Software

Após a instalação do software, pode alterar o idioma do visor.

- 1** Clique no menu **Start** do Windows.
- 2** Seleccione **Programs** ou **All Programs** e, em seguida, **o nome do controlador da impressora**.
- 3** Seleccione **Language Selection**.
- 4** Seleccione o idioma pretendido a partir da janela de selecção de idiomas e clique em **OK**.

## Reinstalar o Software da Impressora

É possível reinstalar o software se a instalação falhar.

- 1 Inicie o Windows.
- 2 No menu **Iniciar**, seleccione **Programas** ou **Todos os programas** → **o nome do controlador da impressora** → **Manutenção**.
- 3 Seleccione **Reparar** e clique em **Seguinte**.  
Ser-lhe-á apresentada uma lista de componentes para que possa reinstalar qualquer item individualmente.

**NOTA:** Se a impressora ainda não estiver ligada ao computador, irá aparecer a seguinte janela.



- Após ligar a impressora, faça clique em **Seguinte**.
- Se não pretender ligar a impressora de momento, faça clique em **Seguinte** e **Não** no seguinte ecrã. A instalação será em seguida iniciada e, no fim da instalação, não será impressa nenhuma página de teste.
- *A janela de reinstalação que aparece no Manual do utilizador pode variar, dependendo da impressora e interface em utilização.*

- 4 Seleccione os componentes que pretende reinstalar e faça clique em **Seguinte**.  
Se seleccionar **o nome do controlador da impressora** e reinstalar o software da impressora para a impressão local, irá aparecer uma janela a perguntar se pretende imprimir uma página de teste. Proceda da seguinte forma:
  - a. Para imprimir uma página de teste, seleccione a caixa de verificação e faça clique em **Seguinte**.
  - b. Se a página de teste for impressa correctamente, faça clique em **Sim**.  
Se não, faça clique em **Não** para imprimi-la novamente.
- 5 Quando a reinstalação estiver concluída, faça clique em **Concluir**.

## Remover o software da impressora

- 1 Inicie o Windows.
- 2 No menu **Iniciar**, seleccione **Programas** ou **Todos os programas** → **o nome do controlador da impressora** → **Manutenção**.
- 3 Seleccione **Remover** e faça clique em **Seguinte**.  
Ser-lhe-á apresentada uma lista de componentes para que possa remover qualquer item individualmente.
- 4 Seleccione os componentes que pretende remover e, em seguida, faça clique em **Seguinte**.
- 5 Quando o computador lhe pedir para confirmar a selecção, faça clique em **Sim**.  
O controlador seleccionado e todos os respectivos componentes são eliminados do computador.
- 6 Após o software ser removido, faça clique em **Concluir**.

## 2 Impressão Básica

Este capítulo explica as opções e tarefas de impressão mais comuns no Windows.

Este capítulo inclui:

- **Imprimir um Documento**
- **Imprimir para um ficheiro (PRN)**
- **Definições da Impressora**
  - Separador Esquema
  - Separador Papel
  - Separador Gráficos
  - Separador Extras
  - Separador Acerca de
  - Separador Impressora
  - Utilizar a Opção Favoritos
  - Utilizar a Ajuda

### Imprimir um Documento

#### NOTA:

- A janela **Propriedades** do controlador da impressora que aparece neste Manual do Utilizador pode variar, dependendo da impressora em utilização. A composição da janela das propriedades da impressora é, no entanto, similar.
- **Verifique o(s) Sistema(s) Operativo(s) que são compatíveis com a sua impressora. Consulte a secção Compatibilidade do Sistema Operativo das Especificações da Impressora no Manual do Utilizador da Impressora.**
- Se precisar de saber o nome exacto da sua impressora, pode verificá-lo no CD-ROM fornecido.

O seguinte procedimento descreve os passos gerais que são necessários para imprimir a partir de várias aplicações do Windows. Os passos exactos para imprimir um documento podem variar consoante o programa que esteja a ser utilizado. Consulte o Manual do Utilizador da sua aplicação de software para os procedimentos de impressão correctos.

- 1 Abra o documento que pretende imprimir.
- 2 Seleccione **Imprimir** no menu **Ficheiro**. A janela Imprimir é apresentada. O aspecto pode variar ligeiramente, dependendo da aplicação utilizada.

As definições básicas de impressão são seleccionadas na janela Imprimir. Estas definições incluem o número de cópias e o intervalo de impressão.



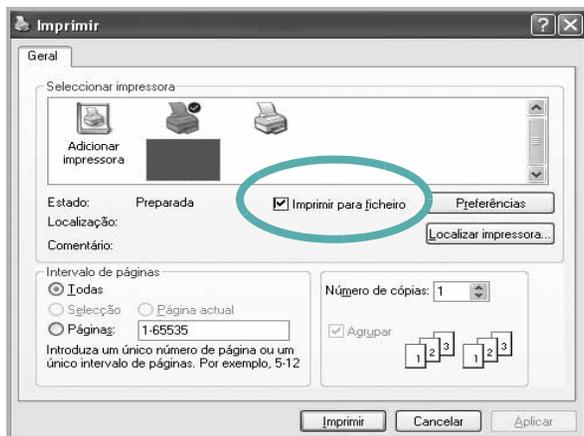
- 3 Seleccione **o controlador da impressora** na lista pendente **Nome**. Para tirar partido das funções da impressora permitidas pelo respectivo controlador, clique em **Propriedades** ou **Preferências** na janela Imprimir da aplicação. Para mais detalhes, consulte “Definições da Impressora” na página 8. Se visualizar **Configurar, Impressora** ou **Opções** na janela Imprimir, clique antes numa destas opções. A seguir, clique em **Propriedades** no ecrã seguinte. Clique em **OK** para fechar a janela das propriedades da impressora.
- 4 Para iniciar a tarefa de impressão, clique em **OK** ou **Imprimir** na janela Imprimir.

## Imprimir para um ficheiro (PRN)

Por vezes, terá de guardar os dados de impressão como um ficheiro para a sua finalidade.

Para criar um ficheiro:

- 1 Seleccione a caixa **Imprimir para ficheiro** na janela **Imprimir**.



- 2 Seleccione a pasta e atribua um nome ao ficheiro e, de seguida, clique em **OK**.

## Definições da Impressora

Pode utilizar a janela das propriedades da impressora, que permite aceder a todas opções da impressora necessárias para utilizar a mesma. Quando as propriedades da impressora são visualizadas, pode rever e alterar as definições necessárias para a sua tarefa de impressão.

A janela das propriedades da impressora pode variar, dependendo do sistema operativo. O Manual do Utilizador do Software apresenta a janela Propriedades para o Windows XP.

A janela **Propriedades** do controlador da impressora que aparece neste Manual do Utilizador pode variar, dependendo da impressora em utilização.

Se aceder às propriedades da impressora através da pasta Impressoras, poderá visualizar separadores adicionais baseados no Windows (consulte o Manual do Utilizador do Windows) e o separador Impressora (consulte “Separador Impressora” na página 11).

### NOTAS:

- A maioria das aplicações do sistema Windows irão substituir as definições especificadas no controlador da impressora. Primeiro, altere todas as definições de impressão disponíveis na aplicação do software e, em seguida, altere as restantes definições utilizando o controlador da impressora.
- As definições alteradas permanecem válidas apenas durante a utilização do programa actual. **Para que as suas alterações sejam permanentes**, execute-as na pasta Impressoras.
- O procedimento seguinte destina-se ao Windows XP. Para outros Sistemas Operativos Windows, consulte o Guia do Utilizador do Windows correspondente ou a ajuda online.
  1. Clique no botão **Iniciar** do Windows.
  2. Seleccione **Impressoras e Faxes**.
  3. Seleccione o **ícone do controlador da impressora**.
  4. Clique com o botão direito do rato no ícone do controlador da impressora e seleccione **Preferências de impressão**.
  5. Altere as definições em cada um dos separadores e clique em **OK**.

## Separador Esquema

O separador **Esquema** apresenta as opções para ajustar o aspecto do documento na página impressa. .



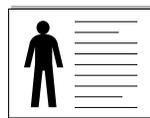
### Orientação do papel

A opção **Orientação do papel** permite seleccionar a direcção na qual a informação é impressa numa página.

- **Vertical** imprime no sentido da largura da página, em estilo de carta.
- **Horizontal** imprime no sentido do comprimento da página, em estilo de folha de cálculo.
- **Rodar** permite rodar a página de acordo com o grau seleccionado.



▲ Vertical



▲ Horizontal

### Opções de esquema

A opção **Opções de esquema** permite seleccionar as opções de impressão avançadas. Pode seleccionar **Múltiplas páginas por lado** e **Impressão de cartazes**.

- Para mais detalhes, consulte “Imprimir Múltiplas Páginas numa Única Folha de Papel (Impressão de N Páginas)” na página 13.
- Para mais detalhes, consulte “Imprimir Cartazes” na página 14.

## Separador Papel

Utilize as seguintes opções para definir as especificações básicas para o manuseamento de papel quando aceder às propriedades da impressora. Consulte “Imprimir um Documento” na página 7 para mais informação sobre como aceder às propriedades da impressora.

Clique no separador **Papel** para aceder às várias propriedades do papel.



### Cópias

A opção **Cópias** permite seleccionar o número de cópias a imprimir. É possível seleccionar de 1 a 999 cópias.

### Tamanho

A opção **Tamanho** permite definir o tamanho do papel colocado no tabuleiro. Se o tamanho pretendido não estiver indicado na caixa **Tamanho**, clique em **Personalizado**. Quando aparecer a janela **Tamanho de papel personalizado**, defina o tamanho de papel e clique em **OK**. A definição aparece na lista para a que possa efectuar a sua selecção.

### Origem

Certifique-se de que a opção **Origem** está definida para o tabuleiro de papel correspondente.

### Tipo

Defina **Tipo** para corresponder ao papel colocado no tabuleiro a partir do qual quer imprimir. Isso permite-lhe obter a melhor qualidade de impressão. Caso contrário, pode não conseguir a qualidade de impressão que pretende.

### Impressão de dimensionamento

A opção **Impressão de dimensionamento** permite redimensionar automática ou manualmente a sua tarefa de impressão numa página. Pode seleccionar entre **Nenhum**, **Reduzir/ampliar** e **Ajustar à página**.

- Para mais detalhes, consulte “Imprimir um Documento Reduzido ou Ampliado” na página 14.
- Para mais detalhes, consulte “Ajustar o Documento ao Tamanho de Papel Seleccionado” na página 14.

## Separador Gráficos

Utilize as seguintes opções gráficas para ajustar a qualidade da impressão às suas necessidades específicas. Consulte "Imprimir um Documento" na página 7 para mais informação sobre como aceder às propriedades da impressora.

Clique no separador **Gráficos** para visualizar as propriedades indicadas em baixo.



### Resolução

*As opções de Resolução que pode seleccionar variam consoante o modelo da impressora.* Quanto maior a resolução, mais acentuada será a nitidez dos caracteres e gráficos impressos. A resolução mais elevada também pode aumentar o tempo de impressão dos documentos.

### Modo de economia de toner

A selecção desta opção prolonga a vida do cartucho de toner e diminui o custo por página, sem redução significativa da qualidade da impressão.

*Algumas impressoras não suportam esta função.*

- **Predefinição da impressora:** Se seleccionar esta opção, esta função será determinada pela definição efectuada no painel de controlo da impressora. Algumas impressoras não suportam esta função.
- **Activado:** Selecione esta opção para permitir que a impressora utilize menos toner em cada página.
- **Desactivado:** Se não for necessário economizar toner para imprimir um documento, seleccione esta opção.

### Luminosidade

Utilize esta opção para tornar a tarefa de impressão mais clara ou escura.

- **Normal:** Esta opção é adequada para documentos normais.
- **Claro:** Esta opção é adequada para imagens com larguras de linha ou escalas de cinzentos mais escuras.
- **Escuro:** Esta opção é adequada para imagens com linhas mais finas, definição gráfica superior e escala de cinzentos mais clara.

### Opções avançadas

Pode definir as opções avançadas, clicando no botão **Opções avançadas**.

- **Aperfeiçoamento Escala de cinzentos:** **Aperfeiçoamento Escala de cinzentos** permite aos utilizadores preservar os detalhes de fotografias da natureza e melhorar o contraste e nitidez entre as cores em escala de cinzentos, ao imprimir documentos a cor em escala de cinzentos.
- **Imprimir todo o texto a preto:** Quando a opção **Imprimir todo o texto a preto** é assinalada, todo o texto do documento é impresso a preto, independentemente da cor apresentada no ecrã.
- **Imprimir todo o texto para escurecer:** Quando a opção **Imprimir todo o texto para escurecer** é assinalada, todo o texto do documento pode ser impresso num tom mais escuro do que num documento normal. *Algumas impressoras não suportam esta função.*

## Separador Extras

Permite seleccionar opções de saída para o documento. Consulte "Imprimir um Documento" na página 7 para mais informação sobre como aceder às propriedades da impressora.

Clique no separador **Extras** para aceder à seguinte função:



### Marca de água

Pode criar uma imagem de texto de fundo para ser impressa em cada página do documento. Para mais detalhes, consulte "Utilizar Marcas de Água" na página 15.

### Sobreposição

As sobreposições são frequentemente utilizadas para substituir formulários pré-impressos e papéis timbrados. Para mais detalhes, consulte "Utilizar Sobreposições" na página 16.

### Opções de saída

- **Sub-sist imp:** Pode definir a sequência pela qual as páginas vão ser impressas. Selecciona a ordem de impressão a partir da lista pendente.
  - **Normal (1,2,3):** A impressora imprime desde a primeira até à última página.
  - **Inverter tds pág (3,2,1):** Quando utilizar esta função, não necessita de ordenar a impressão por pilhas.
  - **Imprimir páginas ímpares:** A impressora apenas imprime as páginas ímpares do documento.
  - **Imprimir páginas pares:** A impressora apenas imprime as páginas pares do documento.
- **Reimprimir ao encravar:** Quando esta opção é assinalada, a impressora mantém a imagem da página impressa na memória até a impressora determinar que a página foi impressa com êxito.

## Separador Acerca de

Utilize o separador **Acerca de** para visualizar o aviso de copyright e o número da versão do controlador. Se tiver acesso à Internet, pode clicar no ícone do site Web para aceder à página da Samsung. Consulte "Imprimir um Documento" na página 7 para mais informação acerca do acesso às propriedades da impressora.

## Separador Impressora

Se aceder às propriedades da impressora através da pasta **Impressoras**, poderá visualizar o separador **Impressora**. Pode definir a configuração da impressora.

O procedimento seguinte destina-se ao Windows XP. Para outros Sistemas Operativos Windows, consulte o Guia do Utilizador do Windows correspondente ou a ajuda online.

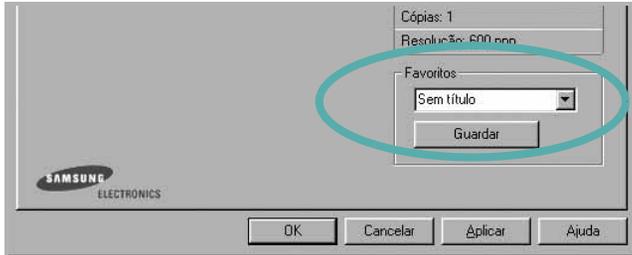
- 1 Clique no menu **Iniciar** do Windows.
- 2 Selecciona **Impressoras e Faxes**.
- 3 Selecciona o **ícone do controlador da impressora**.
- 4 Clique com o botão do lado direito no ícone do controlador da impressora e selecciona **Propriedades**.
- 5 Clique no separador **Impressora** e defina as opções.

## Utilizar a Opção Favoritos

A opção **Favoritos**, visível em cada um dos separadores das propriedades, permite guardar as opções actuais das propriedades para uma utilização posterior.

Para guardar um item do **Favoritos**:

- 1 Altere as definições conforme necessário em cada separador.
- 2 Introduza um nome para o item na caixa de entrada **Favoritos**.



- 3 Clique em **Guardar**.

Ao guardar **Favoritos**, todas as opções actuais do controlador serão guardadas.

Para utilizar uma opção guardada, seleccione o item na lista pendente **Favoritos**. A impressora está a partir de agora definida para imprimir de acordo com a opção seleccionada em Favoritos.

Para eliminar um item dos Favoritos, seleccione-o na lista e clique em **Eliminar**.

Também pode restaurar as opções predefinidas do controlador da impressora, seleccionando **Predefinição da impressora** na lista.

## Utilizar a Ajuda

A impressora possui um ecrã de ajuda que pode ser activado através do botão **Ajuda** que aparece na janela das propriedades da impressora. Este ecrã de ajuda fornece informações pormenorizadas acerca das funções da impressora permitidas pelo controlador da mesma.

Também pode clicar em  no canto superior direito da janela e, em seguida, seleccionar qualquer opção.

# 3

## Impressão Avançada

Este capítulo explica as opções de impressão e as tarefas de impressão avançadas.

### NOTA:

- A janela **Propriedades** do controlador da impressora que aparece neste Manual do Utilizador pode variar, dependendo da impressora em utilização. A composição da janela das propriedades da impressora é, no entanto, similar.
- Se precisar de saber o nome exacto da sua impressora, pode verificá-lo no CD-ROM fornecido.

Este capítulo inclui:

- **Imprimir Múltiplas Páginas numa Única Folha de Papel (Impressão de N Páginas)**
- **Imprimir Cartazes**
- **Imprimir um Documento Reduzido ou Ampliado**
- **Ajustar o Documento ao Tamanho de Papel Seleccionado**
- **Utilizar Marcas de Água**
- **Utilizar Sobreposições**

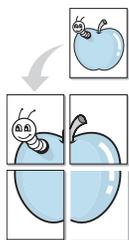
## Imprimir Múltiplas Páginas numa Única Folha de Papel (Impressão de N Páginas)



Pode seleccionar o número de páginas para imprimir numa única folha de papel. Para imprimir mais de uma página por folha, as páginas serão apresentadas em tamanho reduzido conforme a ordem especificada. Pode imprimir até 16 páginas numa folha.

- 1 Para alterar as definições de impressão na aplicação do software, aceda às propriedades da impressora. Consulte "Imprimir um Documento" na página 7.
- 2 A partir do separador **Esquema**, seleccione **Múltiplas páginas por lado** na lista pendente **Tipo de esq.**
- 3 Seleccione o número de páginas que pretende imprimir por folha (1, 2, 4, 6, 9 ou 16) na lista pendente **Páginas. por lado**.
- 4 Se necessário, seleccione a ordem da página a partir da lista pendente **Ordem páginas**.  
Verifique **Imprimir margem da página** para imprimir um limite em redor de cada página da folha.
- 5 Clique no separador **Papel**, seleccione a origem, o tamanho e o tipo de papel.
- 6 Clique em **OK** e imprima o documento.

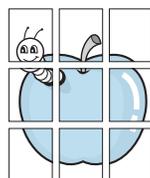
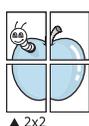
## Imprimir Cartazes



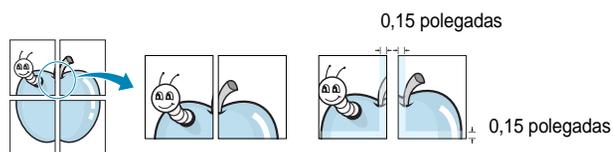
Esta função permite imprimir documentos de apenas uma página em 4, 9 ou 16 folhas de papel, com o objectivo de colar as folhas para formar um documento com o tamanho de um cartaz.

- 1 Para alterar as definições de impressão na aplicação do software, aceda às propriedades da impressora. Consulte “Imprimir um Documento” na página 7.
- 2 Clique no separador **Esquema**, seleccione **Impressão de cartazes** na lista pendente **Tipo de esq.**
- 3 Configure a opção cartaz:

O esquema da página pode ser **Cartaz<2x2>**, **Cartaz<3x3>** ou **Cartaz<4x4>**. Se seleccionar **Cartaz<2x2>**, o resultado será aumentado automaticamente para cobrir 4 páginas físicas.

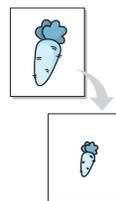


Especifique uma sobreposição em milímetros ou polegadas para colar mais facilmente as folhas umas às outras.



- 4 Clique no separador **Papel**, seleccione a origem, o tamanho e o tipo de papel.
- 5 Clique em **OK** e imprima o documento. Pode completar o cartaz, colando as folhas umas às outras.

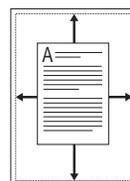
## Imprimir um Documento Reduzido ou Ampliado



É possível alterar o tamanho do conteúdo de uma página para que este pareça maior ou mais pequeno na página impressa.

- 1 Para alterar as definições de impressão na aplicação do software, aceda às propriedades da impressora. Consulte “Imprimir um Documento” na página 7.
- 2 A partir do separador **Papel**, seleccione **Reduzir/ampliar** na lista pendente **Tipo impres.**
- 3 Introduza a taxa de dimensionamento na caixa de entrada **Porcentagem**.  
Também pode clicar no botão ▼ ou ▲.
- 4 Seleccione a origem, o tamanho e o tipo de papel em **Opções de papel**.
- 5 Clique em **OK** e imprima o documento.

## Ajustar o Documento ao Tamanho de Papel Seleccionado



Esta função da impressora permite redimensionar a tarefa de impressão para qualquer tamanho de papel seleccionado, independentemente do tamanho original do documento. Isto pode ser útil quando pretender verificar os detalhes pormenorizados num documento pequeno.

- 1 Para alterar as definições de impressão na aplicação do software, aceda às propriedades da impressora. Consulte “Imprimir um Documento” na página 7.
- 2 A partir do separador **Papel**, seleccione **Ajustar à página** na lista pendente **Tipo impres.**
- 3 Seleccione o tamanho correcto a partir da lista pendente **Página destino**.
- 4 Seleccione a origem, o tamanho e o tipo de papel em **Opções de papel**.
- 5 Clique em **OK** e imprima o documento.

---

## Utilizar Marcas de Água

A opção Marca de Água permite imprimir texto sobre um documento existente. Por exemplo, talvez pretenda incluir grandes letras a cinzento com as palavras “RASCUNHO” ou “CONFIDENCIAL” impressas diagonalmente na primeira página ou em todas as páginas de um documento.

Existem várias marcas de água predefinidas que são fornecidas com a impressora e que podem ser alteradas. Além disso, pode adicionar novas marcas de água à lista.

## Utilizar Marcas de Água Existentes

- 1 Para alterar as definições de impressão na aplicação do software, aceda às propriedades da impressora. Consulte “Imprimir um Documento” na página 7.
- 2 Clique no separador **Extras** e seleccione a marca de água pretendida a partir da lista pendente **Marca de água**. Poderá ver a marca de água seleccionada na imagem de pré-visualização.
- 3 Clique em **OK** e inicie a impressão.

---

**NOTA:** A imagem de pré-visualização apresenta o aspecto da página quando impressa.

---

## Criar uma Marca de Água

- 1 Para alterar as definições de impressão na aplicação do software, aceda às propriedades da impressora. Consulte “Imprimir um Documento” na página 7.
- 2 Clique no separador **Extras** e no botão **Editar** na secção **Marca de água**. Aparece a janela **Editar marca de água**.
- 3 Introduza uma mensagem de texto na caixa **Mensagem de marca de água**. Pode introduzir até um máximo de 40 caracteres. A mensagem irá aparecer na janela de pré-visualização. Quando a caixa **Apenas na primeira página** é assinalada, a marca de água é impressa apenas na primeira página.
- 4 Seleccione as opções para a marca de água. É possível seleccionar o nome, estilo, tamanho ou nível da escala de cinzentos do tipo de letra na secção **Atributos do tipo de letra** e definir o ângulo da marca de água na secção **Ângulo da mensagem**.
- 5 Clique em **Adicionar** para adicionar uma nova marca de água à lista.
- 6 Quando terminar a edição, clique em **OK** e inicie a impressão.

Para interromper a impressão da marca de água, seleccione **<Sem marca de água>** a partir da lista pendente **Marca de água**.

## Editar uma Marca de Água

- 1 Para alterar as definições de impressão na aplicação do software, aceda às propriedades da impressora. Consulte “Imprimir um Documento” na página 7.
- 2 Clique no separador **Extras** e no botão **Editar** na secção **Marca de água**. Aparece a janela **Editar marca de água**.
- 3 Seleccione a marca de água que pretende editar a partir da lista **Marcas de água actuais** e altere a mensagem da marca de água e as suas opções.
- 4 Clique em **Actualizar** para guardar as alterações.
- 5 Clique em **OK** até sair da janela Imprimir.

## Eliminar uma Marca de Água

- 1 Para alterar as definições de impressão na aplicação do software, aceda às propriedades da impressora. Consulte “Imprimir um Documento” na página 7.
- 2 A partir do separador **Extras**, clique no botão **Editar** na secção **Marca de Água**. Aparece a janela **Editar marca de água**.
- 3 Seleccione a marca de água que pretende eliminar a partir da lista **Marcas de água actuais** e clique em **Eliminar**.
- 4 Clique em **OK** até sair da janela Imprimir.

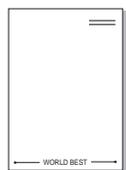
## Utilizar Sobreposições

### O que são Sobreposições?



As sobreposições são texto e/ou imagens armazenados na unidade de disco rígido do computador (HDD) como formato de ficheiro especial, que podem ser impressos em qualquer documento. As sobreposições são frequentemente utilizadas para substituir formulários pré-impressos e papéis timbrados. Em vez de utilizar papéis timbrados pré-impressos, pode criar uma sobreposição contendo exactamente as mesmas informações do papel timbrado. Para imprimir uma carta com o carimbo da sua empresa, não é necessário colocar papel timbrado pré-impresso na impressora. É apenas necessário informar a impressora para imprimir a sobreposição com o carimbo no documento.

### Criar uma Nova Sobreposição de Página



Para utilizar uma sobreposição de página, é necessário criar uma nova sobreposição constituída pelo logótipo ou imagem pretendidos.

- 1 Crie ou abra um documento com o texto ou a imagem a utilizar na nova sobreposição de página. Posicione os itens exactamente onde pretende que apareçam quando impressos como uma sobreposição.
- 2 Para guardar o documento como uma sobreposição, aceda às propriedades da impressora. Consulte "Imprimir um Documento" na página 7.
- 3 Clique no separador **Extras** e no botão **Editar** na secção **Sobreposição**.
- 4 Na janela Editar Sobreposição, clique em **Criar sobreposição**.
- 5 Na janela Criar Sobreposição, introduza um nome de até oito caracteres na caixa **Nome do ficheiro**. Seleccione o caminho de destino, se necessário. (O caminho predefinido é C:\Formover.)
- 6 Clique em **Guardar**. O nome aparece na caixa **Lista de sobreposições**.
- 7 Clique em **OK** ou **Sim** para concluir a criação.  
O ficheiro não é impresso. Em vez disso, é guardado no disco rígido do seu computador.

**NOTA:** O tamanho do documento de sobreposição tem de ser o mesmo dos documentos a imprimir com a sobreposição. Não crie sobreposições que contenham marcas de água.

## Utilizar uma Sobreposição de Página

Após ter sido criada uma sobreposição, esta estará pronta para ser impressa com o documento. Para imprimir uma sobreposição com um documento:

- 1 Crie ou abra o documento que pretende imprimir.
- 2 Para alterar as definições de impressão na aplicação do software, aceda às propriedades da impressora. Consulte "Imprimir um Documento" na página 7.
- 3 Clique no separador **Extras**.
- 4 Seleccione a sobreposição pretendida a partir da caixa da lista pendente **Sobreposição**.
- 5 Se o ficheiro de sobreposição não aparecer na lista **Sobreposição**, clique no botão **Editar** e **Carregar sobreposição** e, em seguida, seleccione o ficheiro de sobreposição.  
Se armazenou o ficheiro de sobreposição que pretende utilizar num suporte externo, também pode carregar o ficheiro quando aceder à janela **Carregar sobreposição**.  
Após seleccionar o ficheiro, clique em **Abrir**. O ficheiro aparece na caixa **Lista de sobreposições** e está disponível para impressão. Seleccione a sobreposição na caixa **Lista de sobreposições**.
- 6 Se necessário, clique em **Confirmar sobreposição de página ao imprimir**. Se esta caixa estiver assinalada, aparecerá uma janela de mensagem cada vez que submeter um documento para imprimir, pedindo a confirmação de que pretende imprimir uma sobreposição no documento.  
Se esta caixa não estiver assinalada e uma sobreposição tiver sido seleccionada, esta será impressa automaticamente com o documento.
- 7 Clique em **OK** ou **Sim** até iniciar a impressão.  
A sobreposição seleccionada é transferida com a tarefa de impressão e é impressa no documento.

**NOTA:** A resolução do documento de sobreposição tem de ser igual à do documento a imprimir com a sobreposição.

## Eliminar uma Sobreposição de Página

É possível eliminar sobreposições de página que já não vão ser utilizadas.

- 1 Na janela de propriedades da impressora, clique no separador **Extras**.
- 2 Clique no botão **Editar** na secção **Sobreposição**.
- 3 Seleccione a sobreposição que pretende eliminar na caixa **Lista de sobreposições**.
- 4 Clique em **Eliminar sobreposição**.
- 5 Quando aparecer a janela com uma mensagem de confirmação, clique em **Sim**.
- 6 Clique em **OK** até sair da janela Imprimir.

# 4 Partilhar a Impressora Localmente

Pode ligar a impressora directamente ao computador seleccionado, que é denominado “computador anfitrião”, na rede.

O procedimento seguinte destina-se ao Windows XP. Para outros Sistemas Operativos Windows, consulte o Guia do Utilizador do Windows correspondente ou a ajuda online.

---

**NOTA:**

- Verifique o(s) Sistema(s) Operativo(s) que são compatíveis com a impressora. Consulte a secção Compatibilidade do Sistema Operativo das Especificações da Impressora no Manual do Utilizador da Impressora.
  - Se precisar de saber o nome exacto da sua impressora, pode verificá-lo no CD-ROM fornecido.
- 

---

## Definir o Computador Anfitrião

- 1 Inicie o Windows.
- 2 A partir do menu **Iniciar**, seleccione **Impressoras e Faxes**.
- 3 Clique duas vezes no **ícone do controlador da impressora**.
- 4 A partir do menu **Impressora**, seleccione **Partilhar**.
- 5 Assinale a caixa **Partilhar esta impressora**.
- 6 Preencha o campo **Nome Partilhado** e, em seguida, clique em **OK**.

---

## Definir o Computador Cliente

- 1 Clique com o botão direito no botão **Iniciar** do Windows e seleccione **Explorar**.
- 2 Seleccione **Os meus locais na rede** e, em seguida, clique com o botão direito em **Procurar computadores**.
- 3 Preencha o endereço IP do computador anfitrião no campo **Nome do computador**, e clique em **Procurar**. (No caso do computador anfitrião necessitar do **Nome de utilizador** e da **palavra-passe**, preencha o ID de utilizador e a palavra-passe da conta do computador anfitrião.)
- 4 Faça duplo clique em **Impressoras e faxes**.
- 5 Clique com o botão direito no ícone do controlador da impressora, seleccione **Ligar**.
- 6 Clique em **Sim**, se a mensagem de confirmação da instalação aparecer.

# 5

## Utilizar o Smart Panel

Smart Panel é um programa que monitoriza e o informa acerca do estado da impressora e lhe permite personalizar as definições da impressora. Se for um utilizador do sistema operativo Macintosh, o Smart Panel é automaticamente instalado quando instalar o software da impressora. Se for um utilizador do sistema operativo Linux, faça o download do Smart Panel do site da Samsung ([www.samsung.com/printer](http://www.samsung.com/printer)) e instale-o.

### NOTAS:

- Para utilizar este programa, é necessário
  - Para verificar que sistemas operativos são compatíveis com a sua impressora, consulte as Especificações da impressora no Manual do utilizador da impressora.
  - Mac OS X 10.3 ou superior
  - Linux. Para verificar que sistemas Linux são compatíveis com a sua impressora, consulte as Especificações da impressora no Manual do utilizador da impressora.
  - Internet Explorer versão 5.0 ou superior para animação flash em Ajuda HTML.
- Se quiser saber o nome exacto da sua impressora, pode consultar o CD-ROM fornecido.

## Compreender o Smart Panel

Se ocorrer um erro durante a impressão, o Smart Panel aparece automaticamente, indicando o erro.

Também pode iniciar o Smart Panel manualmente. Faça duplo clique no ícone do Smart Panel na barra de ferramentas do Windows (no Windows) ou na Área de notificação (no Linux). Também pode clicar na barra de estado (no Mac OS X).

Faça duplo clique neste ícone no Windows.



Clique neste ícone no Mac OS X.



Clique neste ícone no Linux.



Se é utilizador do Windows, no menu **Iniciar**, seleccione **Programas** ou **Todos os programas** → **o nome do controlador da sua impressora** → **Smart Panel**.

### NOTAS:

- Se já tem mais de uma impressora Samsung instalada, seleccione primeiro o modelo pretendido de forma a utilizar o Smart Panel correspondente. Clique com o botão direito do rato (no Windows ou no Linux) ou clique (no Mac OS X) no ícone do Smart Panel e seleccione **o nome da sua impressora**.
- A janela do Smart Panel e o respectivo conteúdo apresentado neste Manual do utilizador do software podem variar, dependendo da impressora e do sistema operativo que estiver a utilizar.

O programa Smart Panel indica o estado actual da impressora, o nível do toner existente no(s) cartucho(s) e outras informações. Também pode alterar as definições.



### 1 Nível do toner

Pode visualizar o nível de toner existente no(s) cartucho(s). A impressora e o número de cartucho(s) de toner indicado(s) na janela acima podem variar consoante a impressora que está a ser utilizada. Algumas impressoras não têm esta função.

### Adquirir agora

Pode encomendar cartuchos de toner de substituição online.

### Guia de resol. de prob.

Pode visualizar a Ajuda para resolver problemas.

### Definição do controlador (Só para Windows)

Pode utilizar a janela de propriedades da impressora, que lhe permite aceder a todas as opções necessárias à utilização da sua impressora. Para mais detalhes, Consulte "Definições da Impressora" na página 8.

---

## Abrir o Guia de resolução de problemas

Com o guia de resolução de problemas, pode visualizar soluções para os problemas de estado de erro.

Clique com o botão direito do rato (no Windows ou no Linux) ou clique (no Mac OS X) no ícone do Smart Panel e seleccione **Guia de resol. de prob..**

---

## Alterar as definições do programa Smart Panel

Clique com o botão direito do rato (no Windows ou no Linux) ou clique (no Mac OS X) no ícone do Smart Panel e seleccione **Opções**.

Selecione as definições que deseja na janela **Opções**.

# 6 Utilizar a Impressora em Linux

Pode utilizar a sua máquina num ambiente Linux.

Este capítulo inclui:

- **Guia rápido**
- **Instalar o Controlador Linux Unificado**
- **Utilizar o Configurador de Controlador Unificado**
- **Configurar as propriedades da impressora**
- **Imprimir documentos**

## Guia rápido

Tem de fazer o download do pacote de software para Linux do site da Samsung ([www.samsung.com/printer](http://www.samsung.com/printer)) para instalar o software da impressora e do scanner.

Após a instalação do controlador no sistema Linux, o pacote de controladores permite-lhe monitorizar simultaneamente vários dispositivos de máquinas através de portas paralelas ECP e USB rápidas.

O pacote de Controladores Linux Unificados é fornecido com um programa de instalação inteligente e flexível. Não necessita de procurar componentes adicionais eventualmente necessários para o software de Controladores Linux Unificados: os pacotes necessários serão processados e instalados de forma automática no sistema; tal é possível num vasto conjunto de clones Linux populares.

## Instalar o Controlador Linux Unificado

### Instalar o Controlador Linux Unificado

- 1 Certifique-se que liga a máquina ao computador. Ligue o computador e a máquina.
- 2 Quando aparecer a janela Administrator Login, escreva `root` no campo Login e insira a palavra-passe do sistema.

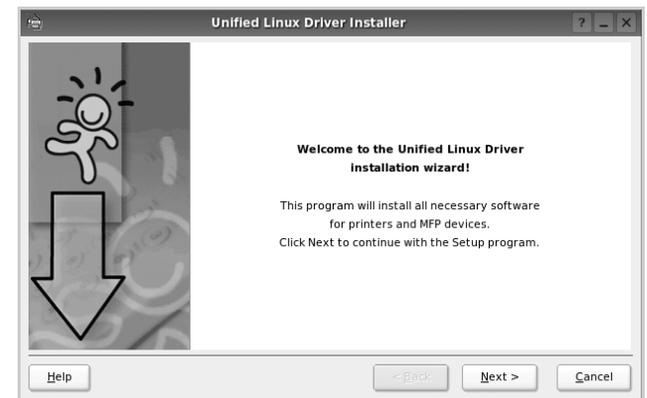
**NOTA:** Tem de iniciar a sessão como super utilizador (`root`) para instalar o software da impressora. Se não o for, peça ao administrador do sistema.

- 3 A partir do site da Samsung, faça o download e descompacte o pacote do Unified Linux Driver no seu computador.
- 4 Faça clique no ícone  na parte inferior do ecrã. No ecrã terminal que aparece, escreva:

```
[root@localhost root]#tar xzf [Caminho_do_ficheiro]/UnifiedLinuxDriver.tar.gz[root@localhost root]#cd [Caminho_do_ficheiro]/cdroot/Linux[root@localhost Linux]#./install.sh
```

**NOTA:** Se não utilizar a interface gráfica ou se não conseguir instalar o software, utilize o controlador no modo de texto. Siga os passos 3 e 4 e depois siga as instruções do ecrã do terminal.

- 5 Quando aparecer o ecrã de boas-vindas, faça clique em **Next**.



- 6 Quando a instalação estiver concluída, faça clique em **Finish**.



O programa de instalação adicionou um ícone no ambiente de trabalho referente ao Configurador de Controlador Unificado e ao grupo Controlador Unificado Samsung para o menu do sistema para um acesso mais fácil. Se se deparar com qualquer tipo de dificuldades, consulte a ajuda no ecrã disponível através do menu do sistema ou, caso contrário, através das aplicações das janelas pacote de controladores, tais como **Unified Driver Configurator**.

## Desinstalar o Controlador Linux Unificado

- 1 Quando aparecer a janela Administrator Login, escreva *root* no campo Login e insira a palavra-passe do sistema.

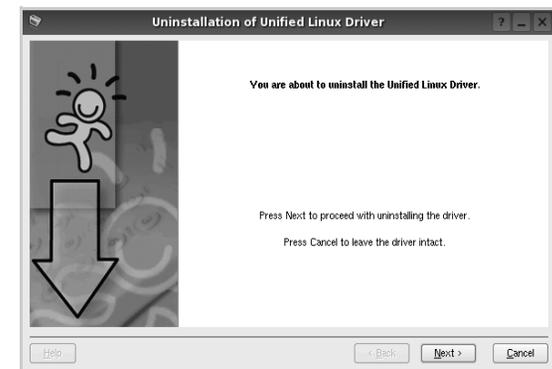
**NOTA:** Tem de iniciar a sessão como super utilizador (*root*) para instalar o software da impressora. Se não o for, peça ao administrador do sistema.

- 2 Faça clique no ícone  na parte inferior do ecrã. No ecrã terminal que aparece, escreva:

```
[root@localhost root]#cd /opt/Samsung/mfp/uninstall/  
[root@localhost uninstall]#./uninstall.sh
```

- 3 Faça clique em **Uninstall**.

- 4 Faça clique em **Next**.



- 5 Faça clique em **Finish**.

## Utilizar o Configurador de Controlador Unificado

O Configurador de Controlador Linux Unificado é uma ferramenta que se destina principalmente à configuração da Impressora.

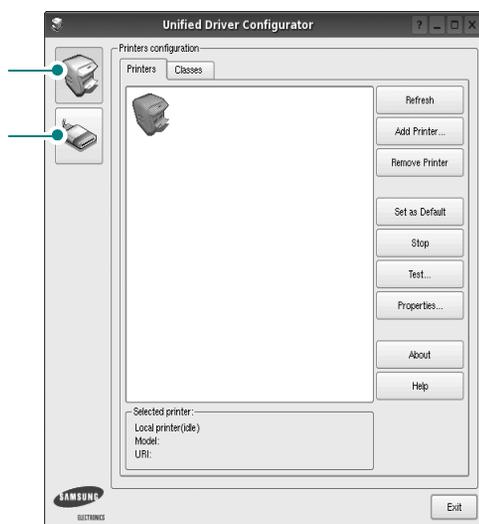
Depois de instalar o controlador Linux Unificado, o ícone do Configurador Linux Unificado será criado automaticamente no ambiente de trabalho.

## Abrir o Configurador de Controlador Unificado

- 1 Faça duplo clique em **Unified Driver Configurator** no ambiente de trabalho.  
Pode também fazer clique no ícone Startup Menu e seleccionar **Samsung Unified Driver** e, em seguida, em **Unified Driver Configurator**.
- 2 Prima cada botão no painel Modules para alternar para a janela de configuração correspondente.

Botão de configuração das impressoras

Botão de configuração das portas



Pode utilizar a ajuda apresentada no ecrã fazendo clique em **Help**.

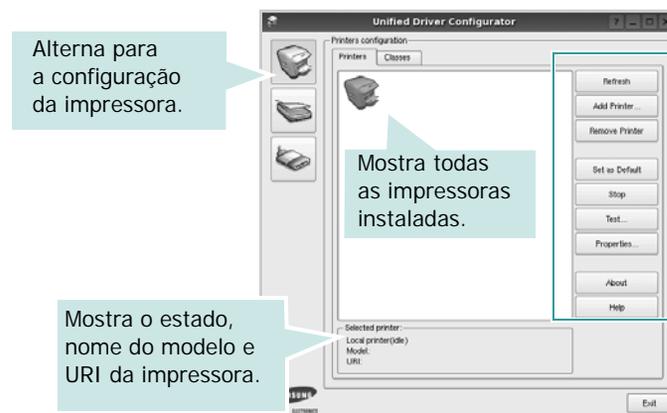
- 3 Após alterar as configurações, faça clique em **Exit** para encerrar o Configurador de Controlador Unificado.

## Configuração das impressoras

A configuração das impressoras possui dois separadores, **Printers** e **Classes**.

### Separador das impressoras

Pode consultar a configuração actual da impressora do sistema fazendo clique no botão do ícone da impressora localizado no lado esquerdo da janela do Configurador de Controlador Unificado.



Pode consultar os seguintes botões de controlo da impressora:

- **Refresh:** actualiza a lista de impressoras disponível.
- **Add Printer:** permite-lhe adicionar uma nova impressora.
- **Remove Printer:** remove a impressora seleccionada.
- **Set as Default:** define a impressora actual como sendo a impressora predefinida.
- **Stop/Start:** pára/inicia a impressora.
- **Test:** permite-lhe imprimir uma página de teste para verificar se a máquina funciona correctamente.
- **Properties:** permite-lhe ver e alterar as definições da impressora. Para obter pormenores, consulte a página 23.

## Separador Classes

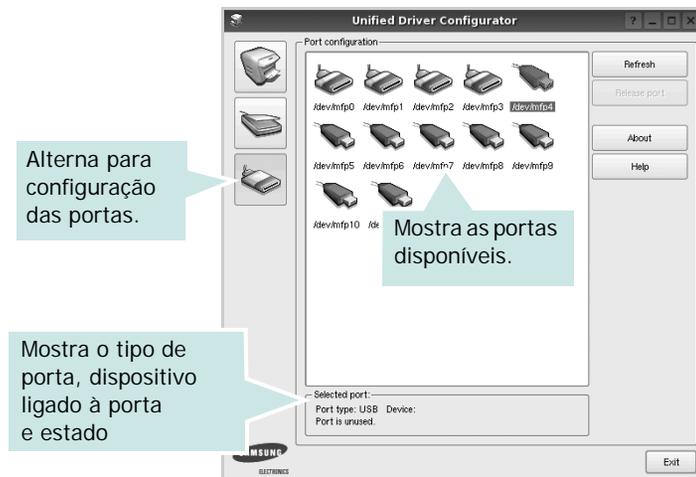
O separador Classes apresenta uma lista de classes de impressoras disponíveis.



- **Refresh:** Actualiza a lista de classes.
- **Add Class...:** Permite-lhe adicionar uma nova classe de impressoras.
- **Remove Class:** Remove a classe de impressoras seleccionada.

## Configuração das portas

Nesta janela pode ver a lista de portas disponíveis, verificar o estado de cada porta e libertar uma porta que se encontre impedida em estado ocupado quando o utilizador tiver terminado a tarefa.

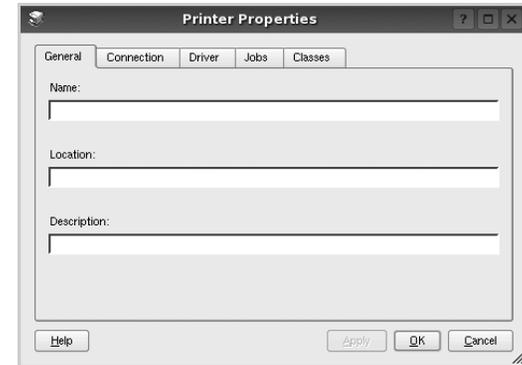


- **Refresh:** Actualiza a lista de portas disponíveis.
- **Release port:** Liberta a porta seleccionada.

## Configurar as propriedades da impressora

Através da utilização da janela de propriedades disponibilizada em Printers configuration, pode alterar as várias propriedades para a máquina como impressora.

- 1 Abra o Configurador de Controlador Unificado.  
Alterne para Printers configuration, se necessário.
- 2 Selecciona a máquina na lista de impressoras disponíveis e faça clique em **Properties**.
- 3 É aberta a janela Printer Properties.



Os cinco separadores apresentados na parte superior da janela:

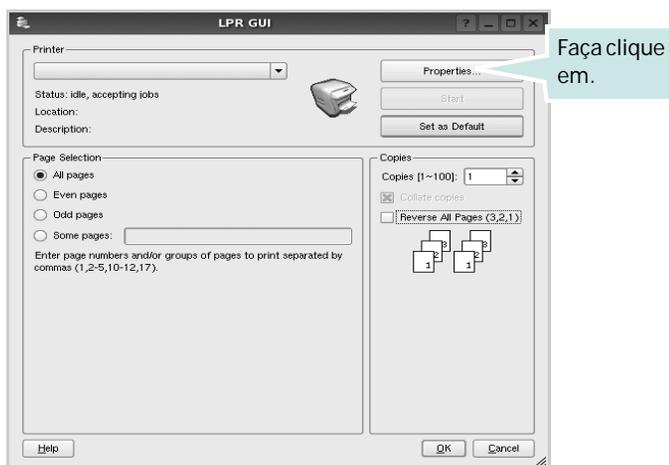
- **General:** permite-lhe alterar a localização e nome da impressora. O nome introduzido neste separador é apresentado na lista de impressoras em Printers configuration.
  - **Connection:** permite-lhe ver ou seleccionar outra porta. Se alterar a porta da impressora de USB para paralela ou vice-versa enquanto estiver a ser utilizada, deverá reconfigurar a porta da impressora neste separador.
  - **Driver:** permite-lhe ver e seleccionar outro controlador da impressora. Ao fazer clique em **Options**, pode definir as opções predefinidas do dispositivo.
  - **Jobs:** apresenta a lista de trabalhos de impressão. Faça clique em **Cancel job** para cancelar a tarefa seleccionada e seleccione a caixa de verificação **Show completed jobs** para ver as tarefas anteriores na lista de tarefas.
  - **Classes:** mostra a classe a que a impressora pertence. Faça clique em **Add to Class** para adicionar a impressora a uma classe específica ou faça clique em **Remove from Class** para retirar a impressora da classe seleccionada.
- 4 Faça clique em **OK** para aplicar as alterações e feche a janela Printer Properties.

# Imprimir documentos

## Imprimir a partir de aplicações

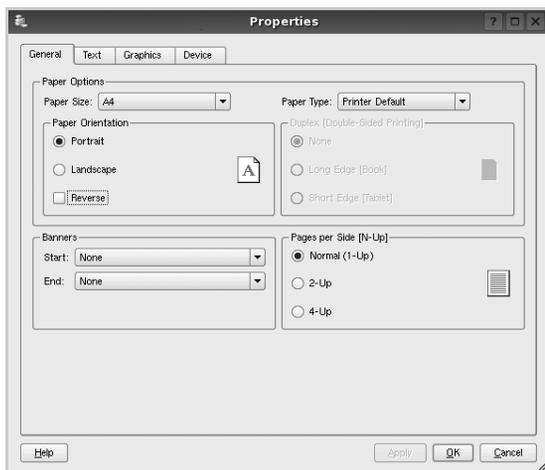
Há muitas aplicações Linux que lhe permitem imprimir utilizando o Common UNIX Printing System (CUPS). Pode imprimir a partir da sua máquina utilizando essas aplicações.

- 1 A partir da aplicação que estiver a utilizar, seleccione **Print** a partir do menu **File**.
- 2 Seleccione directamente **Print** utilizando **lpr**.
- 3 Na janela LPR GUI, seleccione o nome do modelo da sua máquina a partir da Lista de impressoras e faça clique em **Properties**.



**Reverse All Pages(3,2,1):** Quando utilizar esta função, não necessita de ordenar a impressão por pilhas.

- 4 Altere as propriedades da impressora e dos trabalhos de impressão.



Os quatro separadores apresentados na parte superior da janela:

- **General** - permite alterar o tamanho, o tipo e a orientação dos documentos, activa a função duplex, acrescenta faixas iniciais e finais e altera o número de páginas por folha.
- **Text** - permite-lhe especificar as margens da página e definir as opções de texto, tais como os espaços ou colunas.
- **Graphics** - permite-lhe definir as opções de imagem utilizadas aquando da impressão de imagens/ficheiros, tais como opções de cor, tamanho da imagem ou posição da imagem.
- **Device** - permite-lhe definir a resolução da impressão, origem e destino do papel.

- 5 Faça clique em **Apply** para aplicar as alterações e feche a janela Properties.
- 6 Faça clique em **OK** na janela LPR GUI para começar a imprimir.
- 7 Aparece a janela de impressão que lhe permite monitorizar o estado do seu trabalho de impressão.

Para cancelar a tarefa actual, faça clique em **Cancel**.

## Imprimir ficheiros

Pode imprimir inúmeros tipos de ficheiros no dispositivo da máquina Samsung utilizando a forma CUPS padrão - directamente a partir da interface da linha de comandos. O utilitário CUPS `lpr` permite-lhe levar a cabo essa tarefa. Contudo, o pacote de controladores substitui a ferramenta `lpr` padrão por um programa LPR GUI de muito mais fácil utilização.

Para imprimir qualquer ficheiro de documentos:

- 1 Escreva `lpr <file_name>` na linha de comandos Linux e prima **Enter**. Aparece a janela LPR GUI.

Quando digita apenas `lpr` e prime **Enter**, aparece, em primeiro lugar, a janela de selecção de ficheiros a imprimir. Basta seleccionar os ficheiros a imprimir e faça clique em **Open**.

- 2 Na janela LPR GUI, seleccione a impressora na lista e altere as propriedades da impressora e dos trabalhos de impressão.

Para obter informações acerca da janela de propriedades, consulte a página 24.

- 3 Faça clique em **OK** para iniciar a impressão.

# 7 Utilizar a impressora com um computador Macintosh

A impressora suporta sistemas Macintosh com uma interface USB integrada ou uma placa de interface de rede 10/100 Base-TX. Ao imprimir um ficheiro a partir de um computador Macintosh, pode utilizar o controlador CUPS mediante a instalação do ficheiro PPD.

---

**Nota:** *Algumas impressoras não suportam uma interface de rede. Pode verificar se a impressora suporta uma interface de rede, consultando as Especificações da Impressora no Manual do Utilizador da Impressora.*

---

Este capítulo inclui:

- **Instalar o Software em sistemas Macintosh**
- **Configurar a impressora**
- **Impressão**

---

## Instalar o Software em sistemas Macintosh

O CD-ROM fornecido com a impressora contém o ficheiro PPD para utilização de controladores PS e Apple LaserWriter (*apenas disponível quando utilizar uma impressora que suporta o controlador PostScript*), para impressão em computadores Macintosh.

## Controlador de impressora

### Instalar o controlador da impressora

- 1 Certifique-se de ligar a impressora ao computador. Ligue o computador e a impressora.
- 2 Introduza o CD-ROM que acompanha a impressora na unidade correspondente.
- 3 Clique duas vezes no **ícone de CD-ROM que aparece** no ambiente de trabalho do Macintosh.
- 4 Faça duplo clique na **MAC\_Installer** pasta.
- 5 Clique duas vezes na pasta **MAC\_Printer**.
- 6 Faça duplo clique no ícone **Samsung SPL2 Installer**.
- 7 Introduza a palavra-passe e faça clique em **OK**.
- 8 A janela do programa de instalação da Samsung SPL abre-se. Clique em **Continue** e depois em **Continue**.
- 9 Seleccione **Easy Install** e clique em **Install**.
- 10 Após a instalação estiver concluída, faça clique em **Quit**.

### Desinstalar o controlador da impressora

A desinstalação é necessária se estiver a actualizar o software ou se a instalação falhar.

- 1 Introduza o CD-ROM que acompanha a impressora na unidade correspondente.
- 2 Clique duas vezes no **ícone de CD-ROM que aparece** no ambiente de trabalho do Macintosh.
- 3 Faça duplo clique na **MAC\_Installer** pasta.
- 4 Clique duas vezes na pasta **MAC\_Printer**.
- 5 Faça duplo clique no ícone **Samsung SPL2 Installer**.
- 6 Introduza a palavra-passe e faça clique em **OK**.
- 7 A janela do programa de instalação da Samsung SPL abre-se. Clique em **Continue** e depois em **Continue**.
- 8 Seleccione **Uninstall** e clique em **Uninstall**.
- 9 Quando a desinstalação estiver finalizada, faça clique em **Quit**.

## Configurar a impressora

A configuração da impressora pode variar, dependendo do cabo utilizado para ligar a impressora ao computador—cabo de rede ou cabo USB.

### Para um computador Macintosh ligado por USB

- 1 Siga as instruções apresentadas em “Instalar o Software em sistemas Macintosh” na página 25 para instalar os ficheiros PPD e Filter no seu computador.
- 2 Abra a pasta **Aplicações** → **Utilities**, e **Print Setup Utility**.
  - Para o MAC OS 10.5~10.6, abra **Preferências do Sistema** na pasta **Aplicações** e clique em **Impressão e Fax**.
- 3 Clique em **Add** na **Printer List**.
  - Para o MAC OS 10.5~10.6, prima o ícone “+” e vai aparecer uma janela.
- 4 Para o MAC OS 10.3, seleccione o separador **USB**.
  - Para o MAC OS 10.4, clique em **Navegador Padrão** e seleccione a ligação USB.
  - Para o MAC OS 10.5~10.6, clique em **Predefinição** e seleccione a ligação USB.
- 5 Seleccione **Samsung** em **Printer Model** e a sua impressora em **Model Name**.
- 6 Faça clique em **Add**.

A impressora aparece em **Printer List** e está definida como sendo a impressora predefinida.

## Impressão

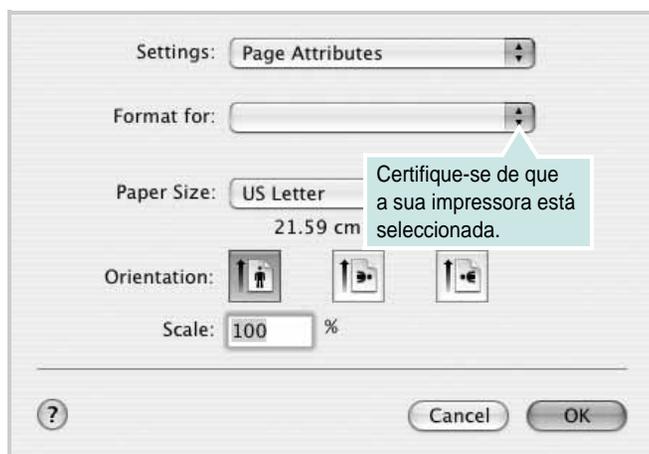
### NOTA:

- A janela das propriedades da impressora no sistema Macintosh que aparece neste Manual do Utilizador pode variar, dependendo da impressora que estiver a ser utilizada. No entanto, a estrutura da janela das propriedades da impressora é semelhante.
- *Pode verificar o nome da impressora no CD-ROM fornecido.*

## Imprimir documentos

Quando imprimir em sistemas Macintosh, verifique a definição do software da impressora em cada aplicação que utilizar. Siga estes passos para imprimir a partir de um Macintosh.

- 1 Abra uma aplicação Macintosh e seleccione o ficheiro que pretende imprimir.
- 2 Abra o menu **File** e faça clique em **Page Setup (Document Setup)** em algumas aplicações).
- 3 Escolha o tamanho do papel, a sua orientação e a escala e, em seguida, faça clique em **OK**.



▲ Mac OS 10.3

- 4 Abra o menu **File** e faça clique em **Print**.
- 5 Escolha o número de cópias e indique quais as páginas que pretende imprimir.
- 6 Faça clique em **Print** quando concluir a definição das opções.

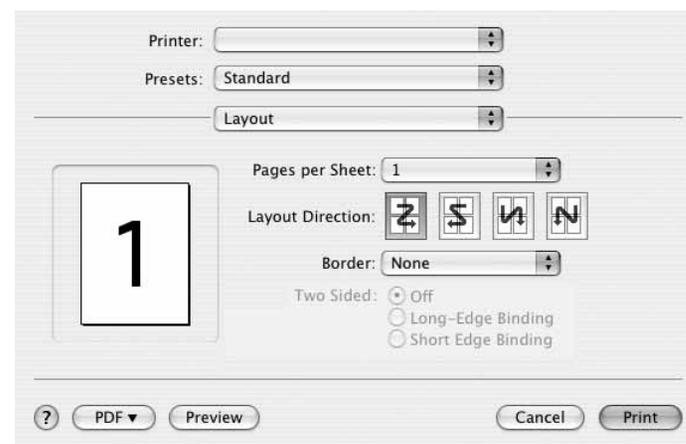
## Alterar as Definições da Impressora

Quando utilizar a impressora, pode utilizar as funções de impressão avançadas.

A partir da sua aplicação Macintosh, seleccione **Print** no menu **File**. O nome da impressora que aparece na janela das propriedades da impressora pode variar, dependendo da impressora que estiver a ser utilizada. A estrutura da janela das propriedades da impressora é semelhante, apesar do nome ser diferente.

### Leiaute(Layout)

A guia **Leiaute(Layout)** fornece opções para ajustar a maneira como o documento aparece na página impressa. Você pode imprimir várias páginas em uma única folha de papel. Seleccione **Leiaute(Layout)** do menu suspenso **Pré-ajustes(Presets)** para acessar os seguintes recursos.



▲ Mac OS 10.3

- **Páginas por Folha(Pages per Sheet):** Este recurso determina quantas páginas serão impressas numa página. Para obter os detalhes, consulte "Imprimir Várias Páginas numa Única Folha de Papel" na coluna seguinte.
- **Direção de Leiaute(Layout Direction):** Você pode seleccionar a direção de impressão na página parecido com o exemplo na IU.

### Gráficos

Quanto maior a resolução, mais acentuada será a nitidez dos caracteres e gráficos impressos. A resolução mais elevada também pode aumentar o tempo de impressão dos documentos.

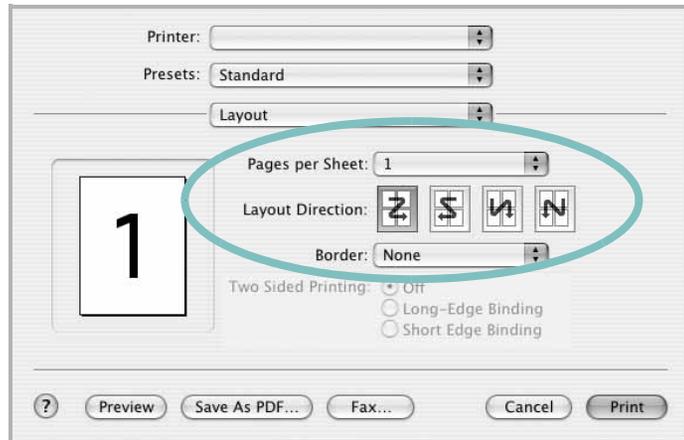
### Papel(Paper)

Defina **Tipo de papel(Paper Type)** para corresponder ao papel colocado no tabuleiro a partir do qual quer imprimir. Isso permite-lhe obter a melhor qualidade de impressão. Se utilizar um material de impressão diferente, seleccione o tipo de papel correspondente.

## Imprimir Várias Páginas numa Única Folha de Papel

É possível imprimir mais do que uma página em apenas uma folha de papel. Esta função proporciona uma boa relação preço/qualidade na impressão de páginas de rascunho.

- 1 A partir da sua aplicação Macintosh, seleccione **Print** no menu **File**.
- 2 Seleccione **Leiaute(Layout)**.



▲ Mac OS 10.3

- 3 Seleccione o número de páginas que pretende imprimir num folha de papel na lista pendente **Páginas por Folha(Pages per Sheet)**.
- 4 Seleccione a ordem das páginas na opção **Direção de Leiaute(Layout Direction)**.  
Para imprimir um limite em redor de cada página na folha, seleccione a opção pretendida na lista pendente **Border**.
- 5 Faça clique em **Print** e a impressora irá imprimir o número seleccionado de páginas num dos lados de cada página.

# SECÇÃO DO SOFTWARE

# ÍNDICE

## A

ajuda, utilizar 12

## C

cartaz, imprimir 14

controlador da impressora, instalar  
Linux 20

controlador MFP, instalar  
Linux 20

## D

definição

economia de toner 10

favoritos 12

luminosidade 10

modo imagem 10

opção true-type 10

resolução

Windows 10

definições dos favoritos, utilizar 12

desinstalar, software

Macintosh 25

Windows 6

desinstalação

controlador MFP

Linux 21

documento, imprimir

Macintosh 27

Windows 7

## E

economia de toner, definir 10

## I

idioma, alterar 5

impressão

em Linux 24

impressão avançada, utilizar 13

impressão de n páginas

Macintosh 28

impressão n páginas

Windows 13

imprimir

a partir de Macintosh 27

a partir do Windows 7

ajustar à página 14

cartaz 15

dimensionamento 14

documento 7

marca de água 15

n páginas

Macintosh 28

Windows 13

sobreposição 16

instalar

controlador da impressora

Macintosh 25

Windows 4

software Linux 20

## L

Linux

controlador, instalar 20

impressão 24

propriedades da impressora 23

## M

Macintosh

configurar a impressora 26

controlador

desinstalar 25

instalar 25

impressão 27

marca de água

criar 15

editar 15

eliminar 15

imprimir 15

monitor de estado, utilização 18

## O

orientação, imprimir 24

Windows 9

origem do papel, definir 24

Windows 9

## P

propriedades da impressora

Linux 24

propriedades da impressora, definir

Macintosh 27

Windows 8

propriedades do Esquema, definir

Windows 9

propriedades do Extras, definir 11

propriedades do Gráfico, definir 10

propriedades do Papel, definir 9

## R

resolução

impressão 24

resolução da impressora, definir

Windows 10

resolução da impressão 24

## S

sobreposição

criar 16

eliminar 16

imprimir 16

Software

desinstalar

Macintosh 25

software

desinstalar

Windows 6

instalar

Macintosh 25

Windows 4

- reinstalar
  - Windows 6
- requisitos do sistema
  - Macintosh 25
- software da impressora
  - desinstalar
    - Macintosh 25
    - Windows 6
  - instalar
    - Macintosh 25
    - Windows 4

## T

- tamanho do papel, definir 9
- impressão 24
- tipo do papel, definir
- imprimir 24

[www.samsungprinter.com](http://www.samsungprinter.com)